### वन १४१३ ] यणीय-मास्कित-शतिवद्यत साम्प्रियसय

ভাহার পর নিয়নিখিত ব্যক্তিগণ ব্যালিবলৈ আক্রাম ও সমর্থনের পর সভায়পে নির্মাচিত হইলেন ঃ---

প্রভাবক	স <b>মৰ্থ</b> ক	* শভ্য
ৰিবুক হয়প্ৰসাধ শান্তী	অধুক সভীশচন্ত্ৰ বিদ্যাভূষণ	>। শীৰ্ভ বীরেশ্বর চটোপাধ্যার
	• ,	गरकृष्ठ करम्ब ।
, प्रावनीयक रङ्	" ব্যোগকেশ মুখ্যকী	় ৭ । ্ব রবণীরোধ্য কর খনং গিরারীখ্রের দেন ।
" ব্যোদকেশ মুক্তকী	্ৰ হেৰেক্সপ্ৰসাধ ব্যেষ	<ul> <li>। " विनव्यकृष्ण व्यापः</li> <li>००नः नम्पत्राय रत्रत्वव कान ।</li> </ul>
্ব রানেপ্রকৃষ্ণর ত্রিবেদী	" সতীশচন্ত্ৰ বিষ্টাভূৰণ	<ul> <li>। " দবীনচক্র মুবোণাবার কীর্ণাহার, বীরকুন।</li> </ul>
,	•	<ul> <li>। ৢ হরিবোহন বন্দ্যোগাধ্যার</li> <li>&gt;বং পঞ্চাননতলা লেক; বহুবাজার ।</li> </ul>
্ল শহীজনাথ ব্ৰোপাধ্যার	, নাম বভীজনাথ চৌধুনী	<ul> <li>। ছাজার অমৃতলাল সরকার,</li> <li>এল্ এম্, এম্, এম্, রি, এম্,</li> <li>৫১য়ং শাধারিটোলা লেন।</li> </ul>

অতঃপর সভাপতি মহাশরের অনুমতিক্রমে ত্রীবৃক্ত ঋতেক্রনাথ ঠাকুর মহাশর ভাঁহার প্রবন্ধ পাঠ করিলেন।

জীবৃক্ত হেমেক্সপ্রনাদ বোৰ মহাশর বলিলেন, জামার প্রথম ও প্রধান কার্ব্য প্রবদ্ধলেথককে বন্ধবাদ দেওরা। তাঁহার কলিকাতার প্রাচীনত্ব সহদ্ধে বে মীমাংলা ভলিলার তংগবদ্ধে আনার হাট কথা আছে। ভূতত্ব অহুসারে কলিকাতার প্রাচীনত্ব জত বেশী দিদের হইবে কি না ? বখন বাইবেলের ভূতত্তির নত ভূতত্বের প্রভাবে উন্টাইরা গিরাছে, ভখন কোন স্থানের প্রাচীনত্ব করনা করিতে গেলে ভূতত্ব বাদ দিতে পারা বার না। আপ্রক্রের ব্যাপ ১৭৯৭ সালের। তৎপূর্ব্যের ম্যাপ পাওরা বার না। কলিলক্ষেত্র এই অঞ্চলেই বে ঠিক্ জাহা কিরপে বলা বার ? উড়িব্যাতে কলিলক্ষেত্র আছে। প্রেরাজন ইইলে অভ্যাক কলিলক্ষেত্র নির্পাত হইতে পারে। পৌরাণিক হানের অবস্থান নির্পাত কলেকটা জহুমান লালেক। নানক বে নেকালে পঞ্জাব ছাড়িরা গলানাগ্যের থর্ম প্রাচারে আন্সাহিত্যন, ইরা কিন্তু অনভ্যর বলিরা বোধ হব।

জীবৃক্ত প্রাণক্তক দন্ত মহাশর বলিলেন, প্রবন্ধকর্তা প্রশার নিমিরাছেন, জাহার প্রানার পরিভূপ্ত হবরছি। লেখাটিতে জাহার পলে প্রশান ক্ষার হলের ক্ষার আটা নাই।
আবোচ্য বিষয় সকলে আবিও অভ্যন্তান করিতেছি। গৌরহাস বলাকের রভে জ্যারাক্তালা
ই কোল্ডিগের বাল্ডান) হইতে কলিকাতা লক্ষের উৎপ্রতি। ইংরাজনিগের ক্ষান প্রান্তিত্ব
ক্ষানক্ত্রীত প্রত্ত ক্ষাক্তাতা নিশার। Asiaticus লাভে বিহার প্রথম বাদ্যা বার। স্থানিক

প্রাচীন ইতিহাসে বাগবাজারের প্রাচীন নাম বাগুয়া, হেটিংসের প্রাচীন নাম বারবাকপুর পাওরা বার,—ভিবরোজের ম্যাপে বুস্কড়ির উল্লেখ আছে, অর্শ্বির ম্যাপে কলিকাভার স্থান ঠিক আছে, তাহাতে কর্ণওয়ালিন ব্রীটের এদিকে জলন দেখা বার। আমার বিশ্বাস कानीयां इंदेर्ड कानीरकां।, जादा इंदेर्ड कनिकांजात डेल्पिख। क्षिनात्कव ना इंडेक কাৰীক্ষেত্ৰ নামের সহিত কৰিকাতার ঘনিষ্ঠতা আছে। বিশ্বকোষেও এরপ মতই গৃহীত হইরাছে। বর্ত্তমান কালীঘাট আধুনিক। বোড়শশতাব্দীর ওদিকের কোন ইতিহাসে এই অঞ্চলের কোন স্থানের উল্লেখ নাই। চতুর্দশশতাব্দীতে এইদিকে কোন স্থানে গুছ কালীর মন্দির ছিল। কিবদস্ভীতে শুনা বার, পোন্তার দক্ষিণে কালীমন্দির ছিল। ঝড়ে সে মন্দির ভালিরা যার, দেবাইত এক সন্ন্যাসী কালীপ্রতিমা স্থানীস্কর করেন। কথাটার সত্য আছে, ক্লাইভ্ ব্লীট্, দর্শাহাটার উচ্চতা থিদিরপুর হইতে ২৩ ফুট অধিক। পুর্বের এখানে উঁচু উ'চ চিপি ছিল; জেলেরা জাল শুকাইত। সন্ন্যাণীদের ধর্ম তীর্থ আবিদ্ধার করা। শুকু কালী প্রবাদ অবলয়নে গোরক্ষনাথের অধস্তন ষষ্ঠ শিব্য চৌরঙ্গীনাথ স্বামী এদিকে আসিয়া চৌরলী অঞ্চলের জলল মধ্যে কালীমূর্ত্তি পান। চৌরলীনাথের নাম হইতে ধর্মতলার চৌরঙ্গী অঞ্চলের নামকরণ হয়। চৌরঙ্গীর জঙ্গল গঙ্গাতীর পর্য্যস্ত বিস্তৃত ছিল। আরও এক প্রমাণ আছে. ধাপার বিলের পুরাতন নাম হাদা দহ। ইহা কোন প্রাচীন নদীর দহ। হেটিংসের মধ্য দিরা যে ডিকাভাগার থাল আদিগকার কুচোগুড়ির ঘাটে মিশিরাছিল. তাহা ঐ বিল হইতে নিৰ্গত হইয়াছিল। ইহাই পুৱাতন গন্ধার উত্তর নালা হইলে কবিরামের উল্লিখিত গঙ্গাতীরস্থ অকর্ষিত্তর বাদর রসার স্থান নির্ণয় হয়, আর তাহা হইলে প্রভাগাদিত্যের সময়ে কলিকাতা অঞ্চলের একটা অন্তিত্ব পাওয়া যায়। ইহা অপেক্ষা পুরাতন আর কিছ পাই নাই। মিউনিসিপ্যাণিটীর পুরাতন Record অমুসন্ধাতা বলেন # চৌরন্ধী নহে কথাটা চেরাঙ্গী অর্থাৎ চেরা অন-ছিন্নান্দ সতীর দেহাংশ হইতে কালীর উৎপত্তি। ঋতেক্সবাবুর নানক আগমন সন্বন্ধে বক্তব্য-নানক নিজে আসিয়াছিলেন কি না, তিনি ধর্ম প্রচার कतिशाहित्यम कि मा, निथ मन्तित्र हिल कि मा, जाश ठिक कता वात्र मा: ज्या देशताक রাজ্বের স্ত্রপাতের সময়ে উমিচাদ, হাজারিমল প্রভৃতি শিথধণীদিগের প্রভাবের কথা পড়িলে মনে হয়, সে সময়ে এ অঞ্চলে শিথদিগের বেশ একটা উপনিবেশ ছিল। विश्वत्कार्य कनिकालात्र ज्ञानक कथा निथिल हरेग्राह्य । श्रीयुक्त त्यामतकन मुखकी महानग्र বিশকোৰ ছইতে কবিরামের দিখিজয়প্রকাশগ্রত কিল্কিলাকের্টের বিবরণ সংক্ষেপ্তে বিবরত क शिर्मन ।

📑 🖴 🖎 সভীশচন্দ্র বিভাত্বণ মহাশয় বলিলেন, আল এক সম্পূর্ণ নৃতন মত ভনিলাম। অভাভ বে সমস্ত মতামতের আলোচনা হইল, তাহার কোনটাই চরম নহে। প্রবর্ত্তের ্ষভের সভ্যতা বিশেষ অসম্ভব। ভূতৰ ইতিহাস কিছুতেই টিকে না। খুষ্টের পূর্ববর্ত্তী ্ৰয়ণিদান "নোগাধনোভতান" বণিয়া বাদাণীর যে বর্ণনা করিয়াছিলেন, তাহা হইতে বন্ধদেশকে নদীমাতৃকদেশ ভিন্ন আর কিছু বলা বার না। খৃষ্টের প্রায় সপ্তমশতালীতে হ্রেন সাঙের বিবরণে এ অঞ্চলের কোন সংবাদ নাই। এ দিকে নানক আসিরাছিলেন কি না, তাহা শিংগ্রছের ঐ করেকটি কবিতা হইতে ভাল প্রমাণ হর না। পঞ্চদশশতালীতে নানক আসিলেও কলিকাতা এত বেণী প্রাচীন হর না যে, তাহাকে পৌরাণিক কপিলক্ষেত্র বলা বার। কালীক্ষেত্র, কপিলক্ষেত্র প্রভৃতি স্থসংস্কৃত নাম ছাড়িয়া দিয়া 'কালকুটা' 'কালিকোটা' 'কোলেথাতা' প্রভৃতি শব্দ দেখিলে বোধ হর, এস্থানের আদিম অধিবাসীরা ইহার যে নাম দিয়াছিল, তাহাই স্থসংস্কৃত বা পরিবর্ত্তিত হইরা কলিকাতা হইয়াছে।

রার যতীন্ত্রনাথ চৌধুরী মহাশয় বলিলেন, প্রবন্ধকার বিশেষ ধন্তবাদের পাতা। তাঁহার প্রবন্ধে অনেক কথা শুনা ও শেথা গেল। কালীকেত্র দীপিকার বর্ণনা অনুসারে জানা যার, রাজা বসন্তর্নারের দত্তসম্পত্তি হইতে কালীঘাটের পূজাদির ব্যবস্থা। এই স্থানে যতীক্ত্র বাবু সাবর্ণ চৌধুরীদিগের এবং কালীঘাটের বিবরণ বর্ণনা করেন) এই বিবরণ হইতে আমার বিশাস কালীর সঙ্গে কংশ্রব রাথিয়াই নাম রাথা সঙ্গত। কপিলকেত্র হইতে নামোৎপত্তির প্রমাণ, বাহা শুনা গেল, তাহা প্রচুর নহে। Echoes from Old Calcutta পাঠে জানা যার, ১৬৮৮ খৃষ্টাব্দে জব চার্ণক এদেশে আসেন। তাঁহার কোন পত্তে জানা যার যে, তাহার পঞ্চাশবংসর পূর্বেও কলিকাতা নামের উল্লেখ আইন-ই-আকবরীতে আছে।

সভাপতি মহাশয় বলিলেন, নামের উৎপত্তি সম্বন্ধে কালনিক অনেক কথা বছকাল হইছে চলিয়া আসিতেছে। ধান কাল কাটা হইয়াছে, এরপ গরের কাল কাটা হইতে কলিকাছা বা ক্যালকাটা নামের উৎপত্তিও কলিত হয়। আমার বোধ হয় কালী নামের সহিত সম্পর্ক রয়িয়াই কলিকাতা নামের স্থিতি ইয়াছে। কপিলক্ষেত্রের কথা ভূতস্বামুসারে সম্ভবতঃ খাটিবে না। প্রাচীন কলিকাতা বলিতে আমি ব্রিয়াছিলাম, সেকালের কলিকাভার আচার ব্যবহার কিছু কিছু জানা বাইবে। প্রবন্ধে তাহা কিছুই নাই। এরম্বন্ধে বদি কেছ জিবিলা জানান, তবে বড়ই ভৃত্তিকর হয়। প্রাচীনগ্রন্থ, সংবাদপত্র, কিছদন্তী, বংগের রয়াছি ছইছে হতোমের নক্সার ব্যাখ্যাদি করিয়া, বলি কেছ লিখিছে চেটা করেন, তবে ভাল হয়। ধর্মগ্রেছে অনেক প্রক্রিপ্ত আছে, ভত্তির শ্রীমান্ বতেন্তের উছুত শিথপ্রছের কবিছা কর্মটিতে বল্লনেক প্রক্রিপ কোন উর্লেশ্ব ক্লিলক্ষেত্র, এইরশ কোন উরল্প নাই; স্থতরাং ধাণার বিলকে সগর সম্ভানের ক্রিটিত গর্জ ক্রিয়া কলিলক্ষেত্র হইছে কালীঘাট করাটা ঠিক নহে। প্রবন্ধের ব্রাক্তি পর্যান্ত অংশ বেশ লেখা হইছাছে।

শতাপর শীবৃক্ত বেরামকেশ মুক্তকী মহাশরের প্রভাবে "রসকদ্ব" প্রবন্ধ পঠিত ব্যবিদ্যা গুরীক ও পঞ্জিকার মুক্তিত হইবে বলিয়া হির হইক।

ভিংপরে সভাপতি এবং প্রকোপহারদাতৃগণকে মন্তবাদ দিয়া সভা ভক হইল । শ্রীসক্ষণমোহন বস্থু,

गर-मन्त्रापक

## তৃতীয় অধিবেশন।

গত ১লা ভাজ ১৩০৯, ১৭ই আগষ্ট ১৯০২, রবিবার অপরাত্ন আওঘটিকার সমর বলীর-সাহিত্য-পরিষদের ভৃতীয় মাসিক অধিবেশন হইয়াছিল। সভার নির্মলিখিত ব্যক্তিগণ উপস্থিত ছিলেন:—

#### 🖣বৃক্ত রার বতীক্রনাথ চৌধুরী, এম্, এ, বি, এল, ( সভাপতি )

	NOT BOX	777
-	4 (0) 36.40	4.5

#### ভাক্তার প্রীযুক্ত সরসীলাল সরকার

- , সভীশচন্ত্ৰ বিদ্যাভূষণ, এম, এ,
- ু হেৰেন্দ্ৰপ্ৰসাদ বোৰ, বি. এ.
- .. কিরণচন্দ্র দক
- ্ৰ অমৃতকৃক মলিক, বি. এল.
- . मीरनमहस्य रमन, वि. व.
- , बारमञ्जयमन जिर्दानी, अम्, अ,

#### **তুকার ু পরংক্ষার রার, এম, এ,**

- .. यांनीबाथ बन्नी
- .. वटकायत वटक्यांशीशांत्र
- ু রাজেক্রনারায়ণ সেন

- ্ৰ সভ্যভূষণ বন্দ্যোগাধ্যাদ
  - ু বভীশচন্দ্র সমাজপতি
  - अत्वाधकता विकासिक
  - , होरहस्त्रनाथ क्ष. अम्. अ. वि. अन.
  - ্ৰ বছনাথ বন্দোপাধাৰ
  - ু ৰভেজনাথ ঠাকুর
    - শরৎচন্দ্র শাস্ত্রী
  - ্ৰ গোবিন্দলাল দম্ভ
  - .. রবেশচন্ত্র বহু
  - "ব্যোষকেশ মুন্তকী
  - .. মন্মধ্যোহম বস্তু, বি.এ. (সহ-সম্পাদক)

এই অধিবেশনে নিম্নলিখিত বিষয়গুলি আলোচ্য ছিল :—(১) গত অধিবেশনের কার্য্য-বিবরণ পাঠ। (২) সভানির্বাচন, (৩) প্রবন্ধ,—শ্রীযুক্ত শরৎচক্ত শাল্পী বোষ, মহাশন্ন কর্ত্বক "কবি মাধ্যের সংক্ষিপ্ত জীবনী" সম্বন্ধে প্রবন্ধ (৪) প্রীযুক্ত মন্মধ্যোহন বস্তু, বি, এ, মহাশন্ন কর্ত্বক "সাহিত্য ঘটিত প্রশ্নোগুরু" সম্বন্ধে প্রস্তাব (৫) বিবিধ বিষয়।

অতঃপর সভাপতি মহাশরের অমুমভিতে সভার কার্য্য আরম্ভ হইলে সহকারী সম্পাদক বীৰুক ব্যোমকেশ মুক্তকী মহাশর গত অধিবেশনের কার্য্যবিবরণ পাঠ করিলে ভাহা গৃহীত হইল।

দভাপতি বা সহকারী সভাপতি মহাশরগণের অন্থপন্থিতিতে সভার নির্বাচন অনুসারে আমুক্ত রাম বতীক্রনাথ চৌধরী, এম, এ, বি, এল, মহাশম সভাগতির আসম এহণ করিলেন।

প্রতাপিটি মহাপরের আদেশে ক্লার্যারস্ত হইলে, সহকারী সম্পাহক এযুক্ত ব্যোধকেশ নুষ্ঠাকী ষ্টাপন্ন গাঁত অধিবেশনের কার্যাবিবরণ পাঠ করিলে, উহা গৃহীত হইল। ভাহার পর নির্দাধিত ব্যক্তিগণ বধারীতি প্রভাব ও সমর্থনের পর সভ্য শ্রেপীভূক হইলেন :—

প্রস্তাবক	সমর্থক	সভ্য
অধুক্ত বন্ধনবিদাস বার চৌধুরী	वीयूक शैरतकां व वर्ष	>। শীৰ্জ চারচন্দ্র মিত্র ডে: যা: ভাগলপুর
ু ললিভযোহন মলিক	•	<ul> <li>শীবুক বিজেলেশার্থ নির্দিক</li></ul>
, ব্যোদকেশ সুত্ত <b>ৰী</b>	, मन्नवस्थारम वक्	<ul> <li>। শীবৃক্ত বনসালী চটোপাব্যার</li> <li>৩২নং চক্রবেড়ে রোড, ভবানীপুর</li> </ul>
্ব সভীশচন্ত্ৰ বিদ্যাভূৰণ	" শরৎচক্ত শান্ত্রী	<ul> <li>এীবৃক্ত গৌরীদন্ত বিদ্যাভূবণ সংস্কৃত কলেজ</li> </ul>
্ৰ বাদীনাথ নদী	ু ব্যো <b>মকেশ মৃত্তকী</b>	<ul> <li>ৰীবৃক্ত প্ৰাণকৃক কন্ত বুন্দাবদ মহিক্ষের লেন</li> </ul>
্ব কিকোজনাথ সিংহ	•	<ul> <li>৪ বিশ্বক শীশচল্ল বন্ধ, বি, এ,</li> <li>৭১)২বং ক্যাধিতাক বিশব জেন</li> </ul>

অতঃপর বিবিধ বিষয়ের মধ্যে সভাপতি মহাশয় জানাইলেন, ভাগ্যকুলের রাজা প্রীকৃত প্রীনাথ রার বাহাছর ও তাঁহার জাতিবর্গ ও ময়ুরভঞ্জের মহারাজ পরিবদের গৃহনির্দাণ তহবিলে সাহাব্য করিতে প্রতিশ্রুত হইরাছেন। ভাগ্যকুলের রাজা বাহাছর প্রভৃতি ২০০০ টাকা দিবেন। ময়ুরভঞ্জের মহারাজ আগামী এপ্রেল মানে সাহাব্য করিবেন জানাইরাছেন। এই জন্ত উভরকে পরিবৎ আন্তরিক গৃল্পবাদ জানাইতেছেন। সভা ক্বভজ্ঞতার সহিত প্রভাব জন্মধাদন করিলেন।

শতংপর শ্রীবৃক্ত ব্যোষকেশ মৃত্তকী মহাশরের প্রতাবে সভার চতুর্থকার্য—মন্থ বাবুর,) প্রতাব প্রথমে গ্রহণ করিতে অন্থরোধ করিলেন। প্রতাব গৃহীত হইল। আতংপর প্রমধ বাবুর প্রতাব পঠিত হইল। ব্যোষকেশ বাবু ইহার সমর্থন করিলেন ১

জীবৃক্ত দীনেশচক্র দেন মহাশর বলিলেন, প্রস্লোতর দীমাংসা লইরা সাহিত্য-পরিবৎ আবার দারিত্ব লইতেছেন কেন? এই ক্রে আবার ক্রুত্র ক্রুত্র রণক্ষেরে অভিনর হইবে। পরিবদের দাখা সমিতি আছে, তাহাদের অধিবেশনই ঘটরা উঠে না, এই উপলক্ষে কি ছাহা হইবে? আমার মতে এরপ পরের কলহ টানিরা লা আনাই ভাল।

শীর্ক গজীশালর বিভাভূষণ মহাশর বজিলেন, এই প্রতাব অভি উত্তর প্রাথা স্মিতির অধিকোন হর না, অভতঃ এইছত্তে ক্ইবে বলিয়াই আশা করা বার । এই সমার নাহিত্যিক বিবরের আলোচনার মতবৈধের আশালা করিলে পরিষদ চলিতে কেন ? এই অভই পরিষৎ। আরও "বিভা বিবাদার" স্থাতরাং এসকল বিবরে রণলেন্দ্র হওয়াই বাহনীর, এই প্রভাব খ্ব ভাল, আমি সর্বাভঃকরণে ইহার অনুমোদন করি।

আতংগর সভাগতি মহালর বলিকেন, প্রভাবটা থ্ব ভাল, থ্ব সক্ষত, একণে ক্লিআড ইহা কি আকারে গৃহীত হইবে ? প্রভাব প্রহণের পূর্বে আমার বক্ষব্য এই বে প্রভাবক দীমাংসার জন্ত বে সকল শাখা সমিতির হস্তে দিতে চাহেন, তাঁহাদের সহিত একবার এবিবরের পরামর্শ করা আবশ্রক। বদি আপনারা সক্ষত বোধ করেন তবে পরিরদের গ্রন্থপ্রকাশ, পরিভাবা, প্রভৃতি শাখা সমিতির একটা সাধারণ অধিবেশন করিরা ভাহাতে মন্মধ বাবুর এই প্রভাবের আলোচনা করিলে ভাল হর। মন্মধ বাবু সে সভার উপস্থিত ধাকিলে আলোচনার স্থবিধা হইবে। প্রভাবের কোন অংশ পরিবর্ত্তন করা আবশ্রক হইলে সেই সভার করা হইবে। সেই সভার বেভাবে প্রভাবতি গৃহীত হইবে, তাহা পরিবদের পরবর্ত্তী মার্সিক অধিবেশনে উপস্থিত করিতে পারিব এবং সাধারণ সভার মতামত লইব।

সভার সন্মতিক্রমে সভাপতি মহাশরের প্রস্তাব গৃহীত হইল।

ষ্মতঃপর এবৃক্ত শরচক্র শাল্পী মহাশয় প্রবন্ধ পাঠ করিলেন। এবৃক্ত বজেখর ৰক্ষ্যোপাধ্যার মহাশয় বলিলেন, পরম শ্রেকের বন্ধু পঞ্জিত শরচ্চক্ত শাস্ত্রী মহাশয় এইরূপ উপাদের প্রবন্ধ পাঠ করিলে পরিষদের পর্তক উপায়ুক্ত হইবে। বর্ত্তমান প্রবন্ধ বড় উপাদের হইরাছে। আমরা ফার্দুসীর কথা জানি, কিন্তু অনেক দেশীর সংস্কৃত কবির পরিচ্যাদি জানি লা। মরিনাথ বলিরাছেন, মাথে মেথে গতং বয়ঃ; আজ সেই মাথের সম্বন্ধ জনেক কথা ভিনিলাম। তাঁহার সমরের ইতিহাস তথনকার ত্রাহ্মণ্য ও বৌদ্ধ ধর্ম্বের সংঘর্ষণ ইত্যাদির বিবরণ কিছু কিছু জানা গেল, বলভীরাজ এবদেনের পণ্ডিতগণের মধ্যে মাঘ ছিলেন কি না মনে নাই ৷ তাঁহার কাব্যপাঠে জানা যায় যে তাহাতে বৌদ্ধধর্ম ও হিন্দুধর্ম আছবং বর্দ্ধিত হইতেছে। উভর ধর্ম্মে কোন বেধাবেব ছিল না। প্রবন্ধচিন্তামণি, প্রবন্ধ কোর, শুকরাটের मःइंड देखिश्त त्राममाना व्यवनश्रत कर्सिम अकथानि छेरक्ट बार निथिताहन, जाराख শোৰাছী ও চৌৰুকবংশীর নুপতিগণের বিবরণ আছে। সপ্তমশতাব্দীতে বনভীপুরের ধ্বংস ছইলে শেষ রাজা কনক সেক ইনরে যান, ইহারই বংশে রাজপুতদিপের শিশোদীর বংশের উৎপত্তি হয় ; ক্লুতরাং মাম অষ্টমশতাব্দীর লোক বলিয়াই বিবেচনা হয়। হয়েন সাঙ্কের বর্ণনার বৌদ্ধবীক্ষের অবস্থার কথা মাঘের সমরকার হিন্দুধর্ম ও বৌদ্ধধর্মের অবস্থা ভূলনা করিলেও ঐ অভুমান সভ্য বলা রার। ভোলপ্রবন্ধে কালিদাস, বরক্টি, মাব প্রভৃতি সকল সময়কার কবির কবিতা আছে, স্থতরাং তাহার উপর নির্ভর করা চলে নান আরও প্রাচীন প্রস্থাদি দেখিয়া এ বিবরে বিচার করা কর্তব্য।

আতাপর এবুক সতীশচন্ত বিভাত্বপ মহাশর বলিশেন, এ প্রবর্গে স্বাহ্মানী করা আমার প্রেক স্কৃতিত ; এরপ প্রবন্ধ সকল বতই পরিবদে শঠিত হর ততই ভালাই সংয়ত অনেক পশুক্ত পরিবদে আছেন। কেহ সংয়ত কবি ও দার্শনিকগণের কথা লইয়া সময়-ক্ষেপ্ করা আবস্ত্রক বলিয়া মনে করেন না। মাথের গোড়ার দিকটার বড় কই কবিছ ও কই করনা আছে। সে অংশের কবিতা উদ্ধুত করিলে, তাহা বুবা বাইত। মাথ মুল্লাচরণ

करतन नारे। कानिमान जारा क्यांत्र महत्व करतन नारे। ज्यु वना यात्र द शक्य লোকে যখন শ্রী শব্দের প্রয়োগ করিয়াছেন তখন একপ্রকার করাই হইয়াছে। খনেকে বলেন, মাব দশমশতান্দীর লোক। বোদাইএর কয়েকথানি নৃতন গ্রন্থ প্রকাশিত হওয়ার माचरक चहेमनाजाकीत लाक विनेत्रा ताथ इत्र। चहेमनाजाकीत अभिक कवि वागछहे. ভবতৃতি, দণ্ডী প্রভৃতির লেধার সহিত মাবের লেধার সাদৃশ্র আছে। স্থতরাং তিনি অইম-শতান্দীর লোক।

অনেকে বলেন মাঘ ভারবির শিষ্ম। সে কথায় অনেকেই এখন অনাম্বা প্রকাশ করিতেছেন। মাবে কাশিকারতি ও ভাস টাকার উল্লেখ দেখা যায়। উহা সপ্তমশতান্দীতে কাশীররাত্র কর্ত্বক রচিত, স্থতরাং মাঘ অষ্ট্রমশতালীর লোক বটেন, আর অষ্ট্রমশতালীতেই গুজরাটে বৌদ্ধর্ম্ম ছিল। মাঘ বৌদ্ধ দর্শনাদির কথাও উল্লেখ করিয়া গিয়াছেন। বাঁহারা म्मम वा चाम्म मठासीत कथा वत्मन छांशास्त्र कथा ममछ जून।

অতঃপর রাম যতীক্রনাথ চৌধুরী সভাপতি মহাশম বলিলেন,—প্রবন্ধ ও তাহার আলোচনায় অনেক কথা শুনিলাম, প্রবন্ধকারকে আন্তরিক ধন্তবাদ দিতেছি। তাঁহার গবেষণায় আমারা কৃতজ্ঞ না হইয়া পারি না। আজ পরিষদের স্থায়ী সভাপতি এীযুক্ত রমেশচক্র দত্ত মহাশয় উপস্থিত হইলে ভাল হইত। তিনিও প্রাচীন সাহিত্যের আলোচনা করিয়াছেন, বিশেষতঃ আজকার প্রবন্ধে তাঁহার মত থণ্ডিত হইয়াছে। স্থতরাং তাঁহার উপস্থিতি আৰু একান্ত প্ৰাৰ্থনীয় ছিল। তাঁহার অভাব আৰু বিশেষ বুঝা বাইতেছে, প্রবন্ধকার স্বীয় শেষ প্রতিশ্রুতি-জর্থাৎ মাঘের কাব্য সমালোচনা করিবেন বলিয়া বে আশা দিয়াছেন, তাহা শীভ্র পূর্ণ করিবেন, ইহাই আমাদের অমুরোধ। "কাব্যেষু মাখঃ" किन वरन, **ब्या**री वर्गाशा कतिया रमशाहेया मिन। वाममणानीरिक हिन्मू त्वीरिक युक्क চলিয়াছে স্থতরাং মাঘের বর্ণিত উভয় ধর্মের ভ্রাতৃভাবের কথা তথন ঘটে না. স্থতরাং মাঘকে বাদশশতান্দীর লোক কোন মতে বলা যার না। অন্তমশতান্দীই ঠিক সময়। তাহার প্রমাণ প্রবন্ধ লেখক ও অন্তান্ত বক্তারা যথেষ্ট দিয়াছেন। সাহেবেরা যে পথ দিয়া হাঁটিয়া সময় নিরপণের রাস্তা≀ ঠিক করিয়া দিয়াছেন, সেই পথ দিয়া চলিলে মাঘ সম্বন্ধে তাঁহাদের দিলাত ভুল হইয়া পড়ে। অতএব আমি শ্রীবৃক্ত শরৎচক্র শাল্পী মহাশয়কে আন্তরিক ধন্তবাদ জানাইতেছি।

অতঃপর গ্রন্থোপহারদাতৃগণকে এবং সভাপতি মহাশয়কে ধন্তবাদ জানাইরা সভা ज्य रहेग।

এরার যতীন্ত্রনাথ চৌধুরী,

এশিবাপ্রসর ভটাচার্যু,

मन्नाहक।

# চতুর্থ অধিবেশন।

গত ২২শে ভাজ ১৩০৯, ৭ই সেপ্টেম্বর ১৯০২, রবিবার অপরাত্র আওটার সময় বলীর-সাহিত্য-পরিবদের চতুর্থ মাসিক অধিবেশন হইয়াছিল। সভাত্তল নিম্নলিখিত ৰ্যক্তিগণ উপস্থিত ছিলেন :---

#### বিৰুক্ত শিৰাঞ্চনৰ ভটাচাৰ্ব্য, বি, এল, (সভাপতি)

- গীৰেশচন্ত্ৰ সেৰ
- ब्रायमध्य वस्
- সভ্যভূষণ বন্যোপাধ্যার,
- . नंबरुग्स नाजी
- হেমেক্সপ্রসাদ বোব, বি, এ,
- ু প্রাণকৃষ্ণ দত্ত

#### कवित्रांक .. धारवांषठता विकानिधि

- ু চারচজ্র বন্দ্যোপাধ্যার
- ্ৰ উপেক্ৰৰাথ ৰাগ
- নরেজ্ঞনাথ সিত্র
- হীরেক্রলাপ দন্ত, এম, বি, এল,
- .. ৰবেজনাথ বহু
- ৰজ্ঞেষর ৰন্দ্যোপাধ্যার 🛒 🔧

#### ত্রীবৃক্ত কিরণচন্দ্র বত্ত

- রাষেক্রফুলর ত্রিবেদী, এম. এ.
- অনাথনাথ পালিত, এম, এ,
- রামনাথ চক্রবর্তী
- ভারাপ্রসন্ন মুখোপাধ্যার
- " নিধিলনাথ রার
- গোৰিন্দলাল দত্ত
- .. বোগেক্ৰৰাথ সেন
- ্ৰ অমৃতকৃষ মলিক, বি, এল,
- বনমালী চটোপাধ্যার
- পূৰ্ণচন্দ্ৰ গোৰামী
- রার বতীক্রনাথ চৌধুরী, এম, এ, বি, এল,
- ব্যোদকেশ মৃস্তকী 🤰
- মৰ্থনোহন বহু (স্ত-সম্পাত্তত্ত্ত্

এইদিন নিম্নলিখিত বিষয়श्वनि व्यवधात्रिত हिन,--( > ) গত व्यथितमात्र कार्याविवत्रण পাঠ, (২) সভ্য নির্বাচন ৩০ ত্রীবৃক্ত ভূপেক্সত্রী খোষ মহাশর কর্ভ্বক কনৈক ইটালীর চিত্রকরের অন্থিত হিন্দুদেবতার চিত্র প্রদর্শন, (৪) প্রবন্ধ—(ক) প্রীবৃক্ত ব্রজ্ঞলাল মুখোপাধ্যার মহাশর কর্ত্তক "কৌষিভকী ব্রাহ্মণ" নামক প্রবন্ধ ও (খ) প্রীযুক্ত দীনেশচন্ত্র সেন মহাশর কর্ত্তক "বাল্লীকি ও ক্বন্তিবাস" নামক প্রবন্ধ পাঠ, (৫) মন্মধবাবুর প্রভাব সহজে শাখা निकिनमुद्देव मख्या। (७) विविध।

সভাপতি ও সহকারী সভাপতি মহাশরগণের অত্নপন্থিতিতে সর্বসন্ধতিক্রমে 🚉 মুক্ত শ্বিরপ্রসন্ন ভট্টাচার্য্য মহাশন্ন সভাপতির আসন গ্রহণ করেন।

অতঃপর সভাপতি মহাশরের আদেশে সভার কার্য্য আরম্ভ হইলে সহকারী সম্পাদক <u> এবুক ব্যোদকেশ সুক্তমী নহাশর গত অধিবেশনের কার্যবিবরণ পাঠ করিলে তাহা</u> গুহীত হইন।

তাহার পর নিম্নিখিত ব্যক্তিগণ বধারীতি প্রস্তাব ও সমর্থনের পর সভ্য শ্রেণীভক্ত हरेलन :-

প্রভাবক	সমর্থক		সভ্য
🖣 वृक्ष मीरनभठका रमन	वीयुक हीरवक्षनांच गत	> 1	🖣 যুক্ত ললিভয়োহন রক্ষিত
	v	२ ।	১৪নং ভাষপুকুর লেন। ° ্ব ছরিশচক্র নিরোগী ১নং কালীপ্রসাদ চক্রবর্জীর ফ্লীট।
n		•1	"ভূপেক্সজী ঘোষ ২৬নং বারাণসী ঘোষের ষ্কট
ৣ বোগেজনাথ নিজ	•	8	, ভারকেশ্বর পাল চৌধুরী ১৯নং নরানচাদ দভের দ্রীট
H ,	,	¢ į	ু ধর্মদাস কল্যোপাধ্যায় " ১৭নং গড়পার রোভ
" ব্যোষকেশ মৃক্তকী	্ব তীৰ্থনাথ চৌধুরী	41	" তারাপদ দাস হোম ডিপার্টমেণ্ট
10 10	п	11	, মুকী নঃ আসাদ আলি
" অতুলকৃষ গোৰামী	" ৰাৰ যতীক্ৰনাথ চৌধুরী	١٧	্তু বিজ্ঞানী কাল, বি, এ, হেড মাটার বাগেরহাট
M	,	<b>»</b> (	" निक्ठासाहन जान माखिन व
•	,,	>÷ 1	,, রাইচরণ বহু মোক্তার ঐ
, পূৰ্ণচন্দ্ৰ ছোৰ	" ৰোমকেশ মৃত্তকী	<b>&gt;&gt;</b> 1	্তুপেক্ৰনাথ বন্দ্যোপাধ্যাদ ১০১নং কে ছীট্
্ব কুষার শরৎকুষার রাজ ?	" রামেক্রফ্শর তিবেদী	28.1	, तीका नदबक्षणाम वी >>ध्याः यहवाकाम क्री
, •	•	1 00	, वाणिकणांग केंग्र भटनर श्राहरतमृति क्रीड
" বিজেজনাথ সিংহ	ু পূৰ্ণচন্ত্ৰ বোক	28 1	, ভারাধন सन्दानिका <del>र</del>

অভ্যাপর ত্রীবৃক্ত ভূগেক্তত্রী ঘোষ মহাশয় স্কৃষিধানি প্রদর্শন করিবেন া প্রকাশ্যনেত্ব পূতি, উড়ানির শক্তিও পোবাৰ কাটালাগ্র

্ছবিধানি দেখা হইলে, শিবাপ্রসন্নবাবু (সভাপতি) বলিলেন, ভূপেক্সবাবু আৰু পরিবদের সভা হইলেন, আর আঞ্চ তিনি পরিষদের কাজে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। ছবিথানি দেখিয়া তৃপ্ত হওয়া গেল। কার্ত্তিক দেবতা ও সেনাপতি, স্থতরাং তাঁহার ছবিতে মহিমা ও বীরত্ব উভরের সমাবেশ হওয়া আবশ্রক। আমরা যেমন বিলাসী জাতি আমাদের করনায় দেবদেনাপতির প্রতিমাও বিলাসী ফুলবাবুর স্থায় গড়া হয়। এই ছবিথানিতে ইউরোপীয় করনার বশে বীরত্বের একটু ভাব প্রতিফ্লিত হওয়ায় ছবিথানি মনোজ্ঞ হইয়াছে। তবে আমরা কেহ চিত্রকর নহি, ছবিখানির ঠিক সমালোচনা আমরা করিতে পারিব না। বাহা इউক ছবিথানি দেখিয়া তৃপ্ত ছওয়া গেল। ভূপেক্সবাবুকে এজন্ত বিশেষ ধন্তবাদ।

অতঃপর ব্রহ্মবাবু উপস্থিত না থাকায়, সভাপতি মহাশয়ের আদেশে ব্রহ্মবাবুর প্রবন্ধ পঠিত বলিয়া গ্রহীত হইল এবং তৎপরে দীনেশবাবু তাঁহার প্রবন্ধ পাঠ করিলেন।

যজ্ঞেশরবারু বলিলেন,—প্রবন্ধ শুনিয়া প্রীত হইলাম। তবে আশা ছিল, দীনেশবারু বাম্মীকি ও ক্লন্তিবাসের তুলনায় সমালোচনা করিবেন। তিনি বাম্মীকির যে বিবরণ দিয়াছেন, তাহাতে বাল্মীকির কিছুই বলা হয় নাই, ক্রন্তিবাসের বিবরণ অনেকটা বিশদ হইরাছে। রামারণ রামের সমসামরিক গ্রন্থ। রামারণের উৎপত্তি বড় স্কুলর। প্রচারও বড় কৌশলময়। নায়কের পুত্রুত্বয় কুশলবই ইহার প্রথম গায়ক। ক্তিবাস রামায়ণ দেখিয়া ছিলেন কি না, তাহা বলা যায় না। রামচরিত রামায়ণ ব্যতীত আরও অনেক গ্রন্থে আছে। মূল রামায়ণেও রামের ব্রহ্মত্বের কথা আছে, মন্দোদরী বিলাপে তাহার উল্লেখ দেখা যায়। क्विवान क्य्रमञ्क्रमात त्राम आँकिया आपर्गज्छे रन नारे, तात्मत्र मरखानि नमछ नन्छणरे ক্বজ্বিবাস রাথিয়া গিয়াছেন। তবে তাঁহার রাম ভক্তের হৃদরে ভাবের সহিত চিত্রিত হইয়াছে।

প্রীযুক্ত হীরেক্সনাথ দত্ত মহাশয় বলিলেন,—দীনেশবাবুর প্রবন্ধে প্রীত হইয়াছি। তাঁহার toneটা তত ভাল হয় নাই। তাঁহার বক্তব্য বিষয়ে সহামুত্ততি থাকিলেও তাঁহার ভাষার ভাবটা ভাক নহে-বিজ্ঞপ ব্যঙ্গ মাথা। কাব্য জাতীয় জীবনের দর্পণ স্বরূপ। কুৎদিত মুখের প্রতিবিদ্ধ যথায়থ গ্রহণ করে বলিয়া দর্পণের যেমন দোষ হয় না, কাব্যেও জাতীয় ছবি প্রতিফলিত হইলে কাব্যের বা কবির দোষ হয় না। ক্বত্তিবাস আমাদের দেশে রামকথা লিখিয়া রামায়ণকে জীবিত রাখিয়াছেন। ধীরতা ও গান্তীর্যা সহকারে দীনেশবাবু बिम व्यवस निथिएजन, जरत नर्सानञ्चमत्र हरेछ। कुछिवान-वाचीकित्र मृन कथा याहा बाहा বিশরছেন, তাহা সমস্ত ঠিক্ আছে। বাল্মীকির সময়ে জাতীয় জীবন ছিল। ক্বজিবাসের সময়ে স্থান্ডীয় জীবন ছিল না। হ্রন্থ আদর্শের ছায়া জাতীয় কাব্যে প্রতিফ্লিত হইলেও व्यापाद के अवसात ছবি কৃতিবাসে পরিফুট হইরাছে। কৃতিবাসের সমরে ঐপর্য্যের ভর্মন লোপ ইইরা মাধুর্ব্যের ভজন প্রচলিত হইরাছে। জয়দেবাদি যে ভাবে ভাবিতেন, ক্লভিবাস্থ বেই ভাবে বীয় কাব্য রচনা করিয়া গিয়াছেন। কোন ভাবে ভজন ভাল, ভালা বিচার করিবার আবশ্রক নাই। স্বভিবাদের রাম বাঙালীর আদরণীয়, জাতীর জীবনের আদর্শ। বাল্লীকি বহুবৎসর পূর্বেবে চিত্র অন্ধিত করিয়া গিয়াছেন, তাহা পূজনীয়। স্বভিবাদের যুদ্ধকাণ্ড প্রধান দ্রপ্রবানহে।

শীবৃক্ত মন্মথমোহন বস্থু মহাশর বলিলেন,—হীরেক্সবাবৃর সহিত আমার মতের মিল আছে। ক্রন্তিবাসের রামায়ণের প্রধানশিক্ষা যুদ্ধকাশু নহে। আমরা সহজে যে ভাবে রামচরিত্র বৃথিতে পারিব, সেই ভাবে ক্রন্তিবাস রামচরিত লিখিয়াছেন। ক্রন্তিবাস রাম লক্ষণ সীতাদির চরিত্রের শিক্ষিতব্য বিষয়গুলি যে বজার রাখিরা গ্রিয়াছেন, তাহাই তাঁহার কীর্তি। বান্মীকির আদর্শ ক্রন্তিবাস লক্ষাকাশ্যে রাখিতে পারেন নাই বলিয়া যে হের, তাহা নহে।

শ্রীযুক্ত নিখিলনাথ রায় মহাশয় বলিলেন,—বান্মীকি ও ক্লন্তিবাসের রামচিত্র কাহার প্রকৃত, কে বলিবে? প্রচলিত রামায়ণের পাঠ ঠিক নহে, গোরেসিও রামায়ণের সঙ্গে তাহার মিল নাই।

শ্রীযুক্ত অতুলচক্ত গোস্থামী মহাশয় বলিলেন,—দীনেশবাবু প্রাচীন বৈষ্ণব সাহিত্য আলোচনা করিয়া এরপ নিতাই চৈতক্তময় হইয়া পড়িয়াছেন যে, রামলক্ষণের মধ্যে তাঁহাদেরই ছবি দেখিতেছেন। ঐশ্বর্যা আচ্ছাদিত মাধুর্যা ও মাধুর্যা আচ্ছাদিত ঐশ্বর্যা এই দিবিধ ভাবের ভজন। মাধুর্যাপূর্ণ হইলে যে ঐশ্বর্যাের বিকাশ হয় না, তাহা নহে। পুতনাবধ তাহার দৃষ্টান্ত। বালকর্মণী ভগবানের পূর্ণমাধুর্যভাবের মধ্যে বীরত্ব ঐশ্বর্যার পূর্ণবিকাশ ইহাতে দেখা যায়। কৃত্তিবাসের রাম মাধুর্যাপূর্ণ হইলেও মাধুর্যা আচ্ছাদিত ঐশ্বর্যা বে তাহাতে নাই, তাহা কে বলিল।

দীনেশবাব্ বিশেবন,—আমার বোধ হয়, ক্তিবাসের রামচরিত্রে মাধুর্য্য আচ্ছাদিত ঐশ্বর্যের বিকাশ বিশেব কোণাও নাই। আমার বলিবার উদ্দেশ্য বাল্মীকি পড়িয়া ক্বতিবাস পড়িলে, ক্বতিবাসের গ্রন্থকে রামায়ণ বলাই যায় না। রাম নামেই আমাদের নিকট সমস্ত প্ণ্য অধিকত বলিয়া বোধ হয়, রামায়ণ পাঠ করার আবশ্যকতা কি ? কাব্য বা গ্রন্থ হিসাবে পড়িতে হইলে, বাল্মীকি পাঠের ভৃপ্তি ক্বতিবাস পাঠে হয় না। নিথিলবাব্র গোরেসিও আমি দেখিয়াছি; মূল কথা কোথাও শ্বতন্ত্র নাই। আদি উত্তরাকাণ্ড ব্যতীত প্রচলিত বাল্মীকির সহিত গোরেসিও editionএর তকাত নাই। হারেক্রবাব্ যে ভক্তিভাবের কথা বলিলেন, তাহার প্রমাণ নাই। ত্রিপুরা, চট্টগ্রাম, ঢাকা প্রভৃতি স্থানে ক্রতিবাসের রামায়ণের যে সকল প্রাচীন পুঁথি পাওয়া যায়, তাহাতে বীরবাহ্ন, তরণী, মহীরাবণ ইত্যাদি নাই। আমি কাব্য হিসাবে ক্রত্তিবাস আলোচনা করিয়াছি, ভক্তিভাবে করি নাই। আমার tone সম্বন্ধে হীরেক্রবাব্ যাহা বলিলেন, তাহা শ্বীকার করি। ক্রতিবাসের রাম আর বাল্মীকির রাম ভুলনা করিলে, বজিদাসের মন্দিরের সঙ্গে তাজমহলের ভুলনা করিতে যাওয়া হয়।

সভাপতি মহাশন্ন বলিলেন,—রামারণ সম্বন্ধে বলা যায়, ছুইব্রুনের গ্রন্থ ছুই স্বতন্ত্র ছুঁচে ঢালা। একটা অপরের অফুবাদ নহে। হঠাৎ মনে হন্ন অফুবাদ, কিন্তু তাহা নহে। জামারও মতে দীনেশবাবুর প্রবন্ধের স্থর ভাল নহে। শ্লেষ্ণেশ বাদ দিবেন। দীনেশবাবু উভয় কবির নারকের দেহ আলোচনা করিরা, পৌরুষ কাহাতে কি তাহা দেখাইরাছেন, কিন্তু চরিত্রগত আলোচনা করেন নাই। বীরোচিত মধুরতা ফুটাইতে পারিলে অতি স্থলর হয়, বালীকি তাহা পারিরাছেন, ক্বভিবাস তাহা পারেন নাই। মহাকরি ও ছোট কবিতে পার্ধক্য থাকিবেই। বালীকি পাহাড়, ক্বভিবাস উঁই চিপি। ক্বভিবাস বালীকির স্থায় সাধকও নন স্থতরাং তাঁহার তত ক্ষমতা কোথায়? বালীকির গোড়াটা বিশ্বাস করিলে দেখি, নারদ রামচরিত্র বর্ণনা করিয়া দিলেন, দৈববাণীতে ছল্দ মিলিল, কবি তপস্থা ঘারা ক্ষমতালাভ করিয়াছিলেন, তবে রামারণ হইরাছিল। ক্বভিবাসে সে সকল কোথায়? তাহা আশা করাও অস্থার। যাহা হউক, আমরা দীনেশবাবুর আলোচনায় প্রীত হইরাছি, তাঁহাকে ধন্যবাদ।

অতঃপর মন্মথবাব্র প্রস্তাব—শাথাসমিতিসমূহের সাধারণ অধিবেশন হইতে নিম্নলিখিত ভাবে পরিবর্ত্তিত আকারে উপস্থিত হইয়াছিল, "প্রশ্লাবলী যথাযোগ্য শাথাসমিতিতে প্রদত্ত হইবে। তাহার সম্বন্ধে যথোপযুক্ত শাথাসমিতির মীমাংসার পর আবার তাহা মাসিক সাধারণ সভায় আনিবার আবশ্রকতা নাই। শাথাসমিতি হইতেই উত্তর প্রদত্ত হইবে ও পত্রিকায় প্রকাশিত হইবে।" মন্মথবাবু এই প্রস্তাব উপস্থিত করিলে, তাহা গৃহীত হইল।

অতঃপর বিবিধ বিষয়ের মধ্যে যতীক্রবাবু প্রস্তাব করিলেন,—"গত বৃহস্পতিবার সাহিত্যান্তরাগী স্বদেশহিতৈবী জমিদার কুমার রাধাপ্রসাদ রায় পরলোক গমন করাতে, পরিষৎ একজন বিশেষ হিতৈবী বন্ধ হারাইয়াছেন। তিনি পরিষদের সভ্য না হইয়াও ইহার গৃহ নির্মাণার্থ ২৫০ টাকা দান করিতে প্রতিশ্রুত হইয়া, পরিষৎকে চিরক্লতজ্ঞতাপাশে বন্ধ রাখিয়া গিয়াছেন। তাঁহার অকালমৃত্যুতে পরিষৎ বিশেষ ছঃথিত হইয়াছেন ও তাঁহার শোকসম্ভথ্য পরিবারবর্গকে আন্তরিক সহামুভূতি জানাইতেছেন।"

মন্নথবাবু এই প্রস্তাবের সমর্থন করার সর্বসম্বতিক্রমে গৃহীত হইল।

অতঃপর গ্রন্থোপহারদাতৃগণকে এবং সভাপতি মহাশয়কে ধল্লবাদ জানাইয়া সভা ভদ হইল।

এব্যোমকেশ মুস্তকী,

শ্ৰীসতীশচন্দ্ৰ বিদ্যাভূষণ,

সহ-সম্পাদক।

সভাপতি।

## প্ৰথম অধিবেশন।

গত ১২ই আখিন ১৩০৯, ২৮শে সেপ্টেম্বর ১৯০২, রবিবার অপরাছু ৬॥•টার সমন্ব वक्रीब-नाहिजा-পরিষদের পঞ্চম মাসিক অধিবেশন হইরাছিল। সভাস্থলে নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ উপস্থিত ছিলেন:-

#### অযুক্ত সতীশচন্ত্ৰ বিদ্যাভূবণ, এম, এ, (সভাপতি)

- .. मनार्गार्थ मख, अम. अ.
- ু করণাকুমার সেনগুগু
- ু সত্যভূষণ বন্দ্যোপাধ্যার,
- , व्यविनामध्य त्याव, वि, এ,
- কিরণচন্দ্র দত্ত
- চাক্লচন্দ্ৰ ৰন্দ্যোপাধ্যায়, বি. এ.
- অমূল্যচরণ খেবি
- , দগেজনাপ বস্থ
- ু ললিতমোহন রক্ষিত

#### এবুক্ত কিরণচক্র দত্ত

- .. রামেক্রক্রম্পর ত্রিবেদী, এব. এ.
- ু অমাধনাথ গালিত, এম, এ,
- , ज्यानहन्त्र त्यांव, अम्, अ,
- " হরলাল গুপ্ত কবিরত্ন
- ্ৰাণকৃষ্ণ দত্ত
- . वाणीनाथ नन्गी
- মুনকা রশওন আলি
- , ব্যোমকেশ মৃত্তকী , মন্ত্ৰথমোহন বহু (সহ-সম্পাদক্ষর)

এইদিন নিমলিথিত বিষয়গুলি আলোচ্য ছিল,—( ১) গত অধিবেশনের কার্য্যবিবরণ পাঠ, (২) সভ্য নির্বাচন (৩) শ্রীযুক্ত অমূল্যচরণ ঘোষ মহাশ্রের "বাঙ্গালা ব্যাকরণের ইতিহাস" নামক প্রবন্ধপাঠ (৪) বিবিধ বিষয়।

সভাপতি ও সহকারী সভাপতি মহাশরগণের অনুপস্থিতিতে সর্ব্ধসন্মতিক্রমে শ্রীযুক্ত সতীশচন্ত্র বিদ্যাভূষণ, এম, এ, মহাশয় সভাপতির আসন গ্রহণ করেন।

অত: পর সভাপতি মহাশয়ের আদেশে সভার কার্য্য আরম্ভ হইলে সহকারী সম্পাদক গৃহীত হইল।

অতঃপর শ্রীযুক্ত অমূল্যচরণ ঘোষ মহাশম তাঁহার প্রবন্ধ পাঠ করিলেন। খ্রীযুক্ত দীনেশ हक्क त्मन महानव विनातन,—अवरक्षत जञ्च अवकातनथकरक विश्वत थांहिए इहेबारह। তিনি গ্ৰণ্মেণ্টের প্রকাশিত A short Catalogue of Bengali Publications নামক প্রাচীন Report দেখিলে, পরিশ্রম অনেকটা বাঁচাইতে পারিতেন-। আমার বিবেচনার এক্লপ व्यवस मजाद शार्कत रयाना नरह, अनिरंज त्याज्वर्रात्त रेपर्या शारक ना, जरव शतियर हेहांद काम थावस त्य चात भड़ा इम नारे, जारा नरर । देशांक त्मथत्कत्र वित्मय यम ७ भविश्लय হইরাছে। বালালা ভাষা সংস্কৃতামুসারিণী হইলেও তাহার একটা স্বভন্ত প্রতিভা আছে, তত্ত্বদারে ব্যাকরণ আঞ্জিও হর নাই। রামমোহন রামের ব্যাকরণ থানিকে কৃতকটা

ভনমুবারী বলা বার। সাহিত্য পরিবদে প্রবিদ্ধান্ত ব্যাকরণগুলির সংগ্রহ থাকা আবশ্যক।
প্রাচীন পৃত্তক সংগ্রহে ব্যোমকেশবাবু বেরূপ উদ্যোগী একদিন বে তাহা হইবে, তাহা
আশা করা বার। হালহেডের ব্যাকরণের ভূমিকাটি বিশেব প্ররোজনীর। সে কালের
বালালার বে সমস্ত চিঠিপত্র চলিত, তাহাতে বালালার আদর্শ পার্সিমিপ্রিত। বিনি বত
পার্সি ব্যবহার করিতে পারিতেন, তিনি তত লারেক বলিয়া গণ্য হইতেন। হালহেডের
ব্যাকরণই ব্যাকরণের প্রথম চেষ্টা। এখন আমাদের আশামুরূপ ব্যাকরণ পাইতে হইলে
ক্রি অবতারের স্থার একজন ব্যাকরণ লেখকের অবতার হইবার আশার থাকিতে হইবে।

মুন্দী রওশন আলি বলিলেন,—আমিও প্রবন্ধ সম্বন্ধে দীনেশবাবুর সহিত একমত। প্রবন্ধলেথকের চেষ্টা, যত্ন ও পরিশ্রম বিশেষ প্রশংসার্হ, এ প্রবন্ধ পড়ার অপেক্ষা ছাপা হইলে আলোচনার উপযোগী হয়।

শ্রীষুক্ত অনাথনাথ পালিত মহাশ্র বলিলেন, প্রবন্ধলেথক বেরূপ যত্মসহকারে এরূপ নীরস বিষয়কেও শ্রবণস্থাকর করিয়া লিখিয়াছেন, এজন্ত আমি তাঁহাকে বিশেষরূপে ধন্তবাদ জানাইতেছি। তিনি বে ভাবে পৌর্বাপিয়ক্রমে ব্যাকরণের বিষয়গুলির আলোচনা ইতিহাস লিপিবদ্ধ করিয়াছেন, তাহা বিশেষ উপকারী হইরাছে। আমার মতে সাহিত্যের সকল বিভাগের এইরূপ ইতিহাস সংগ্রহের চেষ্টা হওয়া উচিত।

শ্রীরুক্ত মন্মথমোহন বস্থু মহাশন্ন বলিলেন,—প্রবিদ্ধলেথকের পরিশ্রেম, ষত্ন, চেষ্টা ও গবেষণার জন্ম আমরা তাঁহাকে অন্তরের সহিত ধন্মবাদ জানাইতেছি। স্থান্থির হইনা তাঁহার প্রবিদ্ধ পড়িবার জন্ম উহার ছাপার প্রতীক্ষা করিব। কর্মকারকে "কে" বিভক্তির বিবরণ সম্প্রতি পরিষৎ-পত্রিকান্ন লনিতবার আলোচনা করিরাছেন। তাঁহার আলোচনার ফল নবাবিকার বলিন্না আমার ধারণা হইরাছিল, কিন্তু আজ্বকার এই প্রবিদ্ধপাঠে জানা গেল, বালালা প্রাচীন ব্যাকরণে তাহার উল্লেখ আছে। প্রবিদ্ধলেণক প্রবিদ্ধে Forbe's Bengali Grammar, Yates' Bengali Grammar ও ১৮৫০ সালে রচিত অজ্ঞাতনামালেথকের একথানি ব্যাকরণের কথার উল্লেখ করেন নাই, বোধ হন্ন তাহা দেখিতে পান নাই। আশা করি, প্রবিদ্ধলেশক প্রবিদ্ধ ছাপিবার পূর্মে এ তিনখানিরও আলোচনা প্রবিদ্ধমধ্যে করিয়া দিবেন।

শ্রীযুক্ত ব্যোমকেশ মৃন্তফী মহাশর বলিলেন, আমিই প্রবন্ধলেথককে উত্যক্ত করির। এই প্রবন্ধ লেখাইরাছি ও এই প্রবন্ধ সভার পাঠের ব্যবস্থা করিরাছি; স্মৃতরাং দীনেশবাবু প্রভৃতি সভ্যগণের এরপ প্রবন্ধ হইতে বিরক্তির হৈতু আমি। প্রবন্ধলেথক এতদিন গোপনে বসিরা খাঁটি বাঙ্গালা শব্দের সংগ্রহ ও ভাষা-তত্বাত্মসারে বৈজ্ঞানিক নির্মে তাহাদের উৎপত্তি এবং তাহার শিষ্ট-প্ররোগাদি সংগ্রহে নির্ক্ত ছিলেন, আমিই তাঁহাকে খুঁজিরা বাহির করিরাছি বাহা হউক, তাঁহার প্রবন্ধে আর কিছু না হউক, বাঙ্গালা ব্যাকরণ নামে খ্যাত এখনকার ভ্রূপাঠ্য ব্যাকরণগুলির পূর্ব্বাবস্থা কিরুপ ছিল এবং সে সময়কার ব্যাকরণে যে এতদুর সংস্কৃত

बांक्डलंड असूनान श्रीका लिखा रहेण ना, जारा न्यांडेरे नुवा बारेटलंड । रानरू दक्त ক্বজিবাস ও কাশীদাসের রামারণ-মহাভারত লইরা বে ভাষার ব্যাকরণ গড়িতে গিরাছিলেন. রাজা রামমোহন কারকের বিভক্তি-নিত্রপণ করিয়াছিলেন ও খ্রামাচরণ তদ্বিত-লিভাদি গড়িতে গিরাছিলেন, তাহা সংস্কৃতাভূযায়ী হইলেও যে সংস্কৃত ব্যাকরণের নির্মে সর্বতে চলে না, ভাহা বেশ বুঝা বার। এই প্রবন্ধ মুদ্রিত হইলে ব্যাকরণের কৃদ্ধি অবতার অবতীর্ণ হইর। কি করিবেন, কোন পথে চলিবেন, তাহার একটা হদিশ পাইবেন।

শ্রীবৃক্ত প্রাণক্তক দন্ত মহাশর বলিলেন,—বিষয়টি বড় কঠিন। প্রবন্ধকে সভার ইহার কতই বা বিবরণ পড়িয়া ভানাইবেন, কিন্তু তাই বলিয়া বে ইহা পড়িবার উপযুক্ত নহে. এমন নহে। আমি ত নিজে অনেক কথা জানিলাম। মন্মথবাবু যে তিনধানা নৃতন ব্যাকরণের কথা বলিলেন, তাহাতে প্রবদ্ধলেথকের উপকার হইল। পড়া না হইলে, পত্র লিখিয়া মন্মথবাব পরে এ কথা প্রবন্ধলেথককে হয় ত জানাইতে যাইতেন না। পরিষদের टिहीन त्य अन्तर विश्वतन चार्लाच्ना स्टेरिड्स, लाटक त्य अन्तर नीत्रम विश्वनाि नहेन्ना এতটা আলোচনা করিবার সময় দিতেও চেষ্টা করিতে পারিতেছেন, ইছা বিশেষ আনন্দের বিষয়।

অতঃপর সভাপতি শ্রীযুক্ত সতীশচক্র বিচ্ঠাভূষণ মহাশয় বলিলেন,—আঞ্ককার প্রবন্ধ বিশেষ উপাদের। দীনেশবাবু যে বলিয়াছেন "এরপ প্রবন্ধ পঠিত না হইরা মুদ্রিত হইলে ভাল হয়," বলিয়া যে মত প্রকাশ করিয়াছেন, সে সম্বন্ধে আমার বক্তব্য এই বে. প্রবন্ধটি তিনভাগে বিভক্ত। বাঙ্গালা ভাষার বয়:ক্রম এবং ১০০ বংসরের ব্যাকরণের ইতিহাস। অপর ভাগের কথা পরে বলিব। বাঙ্গালা অক্ষরের বয়স ১০০০ বৎসর পূর্ব্বেরও ধরা যাইতে পারে। ঐরপ প্রাচীন শিলালিপিতে বাঙ্গালা অক্ষরের আফুতি দেখা যায়। দ্বিতীয় অংশে প্রবন্ধকার যে একশত বৎসরের ব্যাকরণের তালিকা, গ্রন্থকর্তার নাম ও তাঁহাদের বিশেষত্বের আলোচনা করিয়াছেন, তাহাও বিশেষ উপকারী। এই.তালিকার মধ্যে যদি ২।১০ থানা বাদ দেওৱা ষায়, তাহাতে বিশেষ ক্ষতিবৃদ্ধি নাই, প্রবন্ধলেখকের গুণে আমরা ক্রমিক পরিবর্ত্তনটি বেস বুঝিতে পারিয়াছি। প্রবন্ধের তৃতীয় অংশ বাঙ্গালা ব্যাকরণ কি ভাবে লিখিত হওয়া উচিত: উচিত পথ নির্দ্ধারণের পূর্ব্বে ব্যাকরণ কি ভাবে লিখিত হইয়া গিয়াছে:সেই অতীত ইতিহাস জানিলে ভবিশ্বতের পথ সহজে আবিষ্কৃত হইবে। এখন যিনি এ বিষয় লইয়া খাটিবেন. তিনি এই প্রবন্ধের সাহায্যে কতক বাদ দিয়া কতক বোগ করিয়া নিজের উদ্দেশ্য ঠিক করিয়া লইতে পারিবেন। স্থতরাং এরূপ প্রবন্ধের যে কোন উপযোগিতা নাই, ভাছা ৰলিতে পারি না, বরং এরপ ইতিহাস জানাই আবশ্রক। এই পরিষদে গত ছই বংসর বালালা ব্যাকরণ লইরা আলোচনা হইতেছে, স্থতরাং বালালা ব্যাকরণের ইতিহাসের প্রবন্ধ পরিষদে পঠিত হইবার বিশেষ উপযোগী। আমি প্রবন্ধলেথককে তাঁহার অহুসন্ধান ক্ষতা ও গবেৰণার জন্ত বিশেবরূপে ধন্তবাদ জানাইতেছি ।

্ ভাহান্ন পর নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ বথানিয়মে প্রভাব ও সমর্থনের পর সভ্যন্ধপে নির্বাচিত

<b>ब्हेरणम</b> :			
প্ৰস্থাৰক	সমর্থক		সভ্য
🖣 বৃক্ত বতীশচক্র সমাৰপতি	এীযুক্ত ব্যোসকেশ মুক্তকী	> 1	শীযুক্ত বতীন্দ্ৰনাথ বাগচী
			<b>৩নং বসাক বাগান লেন</b>
" নপেজনাথ বহু		₹1	" স্থীরলাল রায় চৌধুরী
			বারুইপুর
" সভীপচক্ৰ বিদ্যাভূবণ	" মন্মধমোহন বস্থ	91	" শ্ৰীশচন্দ্ৰ সেন
		•	শিক্ষক গৌয়ালন্দ
" চাক্লচক্র বন্দ্যোপাধ্যার	19	8 [	" হেমচন্দ্র দাসগুপ্ত, এম, এ,
			<b>८१नः शिक्काश्रत द्वी</b> ठे
" অবিনাশচন্দ্ৰ যোৰ	" পূৰ্ণচন্দ্ৰ খোৰ	<b>e</b> 1	"হীরালাল মিত্র
,			১৩৷২, বেনেটোলা লেন
মুখী রওশন আলি	" সন্মধমোহন বহু	41	" হয়েন্দ্ৰনাথ গোৰামী
			৫০নং গ্রে ট্রাট্
93	29	11	" নৰ্মীপচন্দ্ৰ পাল
·			क्यात्रथानी, नमीग्रा
99	,	<b>1</b>	" দক্ষিণারঞ্জন আচার্য্য
			দোলতপুর পো: নদীয়া
••	57	<b>b</b> 1	ৰম্বহোরী নন্দী, উকীল, কুষ্টিয়া রাইচরণ দাস
••	23	22 l	সভো <u>ল</u> নাথ রায়, এম,এ,  ঐ
**	39	)	वंत्रकाठद्वन परकाशांशांत्र
•9	,,	74.1	ভে: মা: রাজবাড়ী
		<b>५</b> ७ ।	कांनकीनाथ नाम, উकीन थै
•	99	38	খাদাচরণ ভটাচার্য উকীল ঐ
•	n	261	গুরুগোবিন্দ পাট্টাদার উকীল ঐ
••	<b></b>	261	বাণীশচন্দ্র সাম্ভাল ঐ
***	**	39 [	कानी अनन्न नाहिए। त्याः व
-	<b>"</b>	24.1	মাখনলাল ভঞ্জ হগলী
•	"	1 46	সেখ ওসমান আলি, বি, এল,
		·	মুলেক গিরিধি
**	19	२• ।	শীর মোশাবরক হোসেন
-	•		লাহিনীপাড়া কুঠিয়া
19	,,	२५ ।	মুসী ৰহম্মদ রেরাজনীন আহাক্রদ
			৪ <b>নং ক</b> ড়েয়া রোড
•	99	२२ ।	ডাঃ হৰিবর রহমান এল,এম,এস,
**	41 .	२७ ।	মুজী মোজান্মেল হক, নদীয়া
<b>3</b>	* 19	२८ ।	,, क्षेत्रक्षांचाम
			मग्रमनितः ह
অতঃপর সভাপাত মহাশর	ও গ্রন্থোপহারদাভূগণবে	क श्रम्भवान	कानारेया मछा छक रहेन।
প্রায় বতীক্রনাথ চৌধর	Ľ		क्रिकांस राज्य

## ঘট অথিবেশন।

গত ২৯শে কার্ত্তিক ১৩০৯, ১৫ই নবেম্বর ১৯০২, শনিবার অপরাষ্ট্র ধার্টার সময় বঞ্জীর-সাহিত্য-পরিবদের ষঠ মাসিক অধিবেশন হইরাছিল। স্ভান্থলে নিম্নলিথিত ব্যক্তিগণ উপস্থিত ছিলেন :--

ৰীবুক্ত বার চুণিলাল বহু বাছাচুত্ব, এম বি, এফ্ সি, এম ( সভাপতি )

সতীশচক্ৰ বিদ্যাভূষণ, এম, এ, কুমার খ্রীযুক্ত হেৰস্তকুমার রাষ

কুমার " শরৎকুমার রার, এম, এ,

পণ্ডিত ্ৰ জয়চন্দ্ৰ সিদ্ধান্তভূৰণ

ু রামেক্রস্থার ত্রিবেদী, এম, এ.

ু কুপাশরণ ভিক্

ু পূৰ্ণচন্ত্ৰ গোৰামী এম, এ,

( महाञ्चित-महामगती विहात )

ু করণাকুমার সেনগুপ্ত

हीरतनाथ पख, अम, अ वि अन,

ু সভাভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়

গুণালভার জ্ঞানরত্ব কপিধ্বজ (পুধর্মানন্দ বিহারের অমণ)

ু হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ, বি. এ.

প্রাণকৃষ্ণ দত্ত

ু সভাকুক রার ু ছুৰ্গালারারণ সেন

् बागीनाथ नमी

ু অনুতকুক মলিক, বি, এল,

ু রায় বতীন্দ্রনাথ চৌধুরী, এম, এ, বি, এস,

নগেজনাপ বহু

, নিখিলনাথ রায় বি. এল.

ু ব্যোদকেশ মৃত্যকী ু মন্মথমোহন বহু (সহ-সম্পাদক্ষর)

এইদিন নিম্নলিখিত বিষয়গুলি আলোচ্য ছিল.—( ১ ) গত অধিবেশনের কার্যাবিবরণ পাঠ, (২) সভ্য নির্বাচন (৩) প্রবন্ধ, শ্রীযুক্ত শিবচন্দ্র শীল মহাশয় কর্ত্তক "ত্রপুষ ও ভল্লিক" नामक तोक्षभाञ्चथाां विविध विषय मद्यस व्यवस्त (8) विविध विषय ।

সভাপতি ও সহকারী সভাপতি মহাশয়গণের অমুপস্থিতিতে সর্ব্বসন্মতিক্রমে এীবৃক্ত রার চণিলাল বস্থ বাহাহর, এম, বি, এফ, সি, এস, মহাশয় সভাপতির আসন গ্রহণ করেন।

অতঃপর সভাপতি মহাশয়ের আদেশে সভার কার্য্য আরম্ভ হইলে সহকারী সম্পাদক শ্রীযুক্ত ব্যোমকেশ মুস্তফী মহাশয় গত অধিবেশনের কার্য্যবিবরণ পাঠ করিলে ভাছা গহীত হইল।

তাহার পর নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ যথানিয়মে প্রস্তাব ও সমর্থনের পর সভারূপে নির্বাচিত इटेटनन :---

প্রস্থাবক

সমর্থক

बियुक्त বতীশচন্দ্র সমাজপতি ত্রীযুক্ত ব্যোমকেশ মুন্তকী ১। ত্রীযুক্ত হরিনারায়ণ বিদ্যাবিনোদ

১২নং ভীম হোবের লেন

ু স্বান্ন বতীক্রনাথ চৌধুরী ২। ু বোড়শীচরণ মিত্র, এম, এ, বি, এম, ৰম্মধনোহন বহু

🖜। 🍃 खानिस्ताच मूर्याणीशांड, अम, अ,

২-দং কালীপ্রসাদ চন্ত্রবর্তীর ছাট

🚁 । ... विश्वातीनांगः वरनाग्रांशांशाः, अन् 🐠

আতঃপর প্রবর্তমধক উপস্থিত না থাকার সহকারী সম্পাদক শ্রীবৃক্ত ব্যোমকেশ মুক্তফী মহাশর প্রবন্ধ পাঠ ফরিলেন।

<u> প্রীক্ত সভীশচন্ত্র বিদ্যাভূষণ মহাশন্ন বলিলেন,—আজ প্রবন্ধের আলোচনার পূর্ব্বে আমি</u> আনন্দসহকারে জানাইতেছি বে. আজ যেমন বৌদ্ধর্ম্ম সংক্রান্ত প্রবন্ধের পাঠ হইল. তেমনই ভাগ্যক্রমে ছইজন পণ্ডিত বৌদ্ধভিকু স্বতঃপ্রবৃত্ত হইরা আজ আমাদ্বের সভার আসিরা উপস্থিত হইরাছেন। উহারা পথে যাইতেছিলেন, আমার মুখে ওনিয়া আগ্রহপ্রকাশ করিয়া এথানে আসিরাছেন। যে বঙ্গদেশ একদিন বৌদ্ধর্শের প্রধান আশ্রয় ছিল, আজ সেই বঙ্গদেশে উ'হাদের ধারাই অতি ক্ষীণভাবে বৌদ্ধধর্মের স্থত রক্ষিত হইতেছে। উ'হাদের মধ্যে ক্লপাশরণ জিক্ল মহাশয় এই কলিকাতায় একটি বৌদ্ধবিহার স্থাপন করিয়াছেন। উনি তাহার মহাস্থবির এবং অপর গুণালঙ্কার ভিকু মহাশয় চট্টগ্রামের অন্তর্গত স্থার্থানন্দ-বিহারের অধ্যক্ষ. উ হারা উভয়েই চট্টগ্রামী বাঙ্গালী হইলেও বছদিন সিংহল ও এক্ষ-দেশে ছিলেন। উ হাদের নিকট হইতে আমরা আজ বৌদ্ধর্শের অনেক কথা শুনিতে পাইব। প্রবন্ধ সম্বন্ধে আমার বেশী কিছু বলিবার নাই। লেথক "এপুর ও ভল্লিক" সম্বন্ধে ল্লিতবিস্তরের বিবরণ উল্লেখ করিয়াছেন। তথ্যতীত আরও অনেক গ্রন্থে উহাদের উল্লেখ দেখা যায়। "অপুষ ও ভল্লিক"কে ত্রন্ধদেশবাসীরা, সিংহলীরা স্ব স্ব দেশীয় লোক বলিয়া দাবী করেন। বিভিন্নগ্রন্থে "অপুষ ও ভল্লিক" প্রদত্ত উপহার দ্রব্যের নানাবিধ বর্ণনা আছে। এই সূত্রে একটা ঔবধের কথা বলি, বিশেষতঃ আজ ডাক্তারবাবু আমাদের সভাপতি। বুদ্ধদেবকে ত্রপুষ ও ভল্লিক মধু আর মৃত উপহার দেন। বুদ্ধদেব মৃত হলম করিতে পারি-**रमन ना, अप्न इहेम। हैक्स** छाँहात कष्टे प्रिथिया हतिछकी आनिया प्रितम । तुक्तप्रव हतिछकी रमवरन आर्त्रागा हहेराना। निक्नारान्त्रा वर्ग ७ त्रोनानार्व आहार्या नान कतिएक। উপাদকগণকে ইংরাজীতে Sympathiser বলিলেই চলে। বুদ্ধদেবের উপবাসকাল সংস্কৃত ও পালিগ্রন্থে সাত সপ্তাহ বলে, কিন্তু মহাযানমতের গ্রন্থে এক সপ্তাহ বলে। যাহা হউক তথনও যে দক্ষিণাপথ হইতে ছই একজন উত্তরথণ্ডে যাতায়াত করিত, তাহার প্রমাণ এই প্রবন্ধ হইতে পাওয়া যায়।

এই সম্পর্কে সতীশবাবু হীনধান ও মহাধান সম্প্রদারের মতে "অপুর ও ভল্লিকের" বিব-রণের ও বৃদ্ধদেবের -উপবাসাদির বিবরণের পার্ধক্য এবং তৎসম্পর্কে বৌদ্ধদের অনেক কথার আলোচনা করিলেন এবং অপুর ও ভল্লিকের সময় ও স্থান লইয়া অনেক আলোচনা করিলেন।

তৎপরে সভার অন্থরোধে ভিকু মহাশরেরা এ সহকে কিছু বলিতে উঠিলেন। শ্রীবৃক্ত কুপাশরণ ভিকু মহাশর বলিলেন,—আজ সভার আসিরা বড় আনন্দলাভ করিলাম। কুডবিদ্য বালালীরা প্রকাশ্য সভার বৌদ্ধশাল্লের আলোচনা করিতেছেন, খুঁজিরা পড়িরা ভাহার সহকে প্রবন্ধ লিখিতেছেন, ইহাতে তাঁহাদের আনন্দ বড না হউক, আমি বৌদ্ধ, আমার আনন্দ অত্যন্ত অধিক হইতেছে। মৃদ্রন্মর ত্রিরত্বের নিকট আমি এই মহামুভবের এবং এই সভার মঙ্গলকামনা করি। পূর্বে ভারতের সর্বত্ত বৌদ্ধ ছিল, এখন চষ্টগ্রাম অঞ্চলে বাহারা আছেন, তাঁহারাও ফ্লেচ্ছভাবাপর। বিহানের সাহায্য ব্যতীত বৌদ্ধর্শের মার্জনার উপায় হইবে না। বিশ্বানের সহায়ভূতি পাইবার আশায় কলিকাতার বিহার স্থাপনে চেষ্টা করিতেছি।

কুপাশরণ ভিক্ন মহাশয় এইরূপ আনন্দ প্রকাশ করিয়া বৌদ্ধশান্ত হইতে পালিগাথা আরুত্তি করিয়া আশীর্কাদ ও বৌদ্ধধর্শের নীতির কিছু কিছু ব্যাখ্যা করিলেন। তৎপরে গুণালম্বার ভিক্ন মহাশর বলিলেন, আমি ইংরাজী জানি না, কিন্তু সতীশবাবু যে সকল কথা বলিলেন, সমস্তই শাস্ত্রসঙ্গত। এই বলিয়া তিনিও ঐ উপাধ্যান আরও একটু বিশদরূপে বর্ণনা করিলেন এবং দেই সঙ্গে বৌদ্ধর্শের কতকগুলি নীতির ব্যাখ্যা করিয়া পালিগাখা আবৃত্তি ও ব্যাখ্যা করিয়া গুনাইলেন। অবশেষে পরিষৎকে বৌদ্ধধর্মসংক্রান্ত প্রবদ্ধের चार्नाहमात्र क्य भ्याताम कामाहरतम ।

অতঃপর সভাপতি মহাশয় বলিলেন, – আমি এ বিষয় অধ্যয়ন করি নাই বা ভাবি নাই। এ বিষয়ে এমন একজন ব্যক্তি উপস্থিত আছেন, বিনি এ বিষয়ে বিশেষক্সপে অভিজ্ঞ, কেবল তাঁহারই ভরসায় আমি ছঃসাহসের বশে আজ সভাপতির আসন গ্রহণ করিয়াছিলাম। আজ বিশেষ আনন্দ সহকারে সভার পক্ষ হইতে এই চুই বৌদ্ধুজাতাকে সাদরে আহ্বান করিতেছি। ইঁহাদের উপস্থিতিতে এবং শাস্ত্রব্যাখ্যায় আমরা ধস্তু হইয়াছি। ইঁহাদের পালি আরত্তি শুনিয়া সভাস্থ সকলেই বিশেষ প্রীতিলাভ করিয়াছেন সন্দেহ নাই। আজকার প্রবন্ধের মত বিষয়ের সত্য নির্দ্ধারণ করা বড় সহজ নহে। বণিকছয় যেখানকারই হউক না, নাম ছইটি হইতে তাঁহারা যে আর্য্যবংশীয় নহেন, তাহা বুঝা যায় ৷ ব্রহ্মদেশীয় তাঁহারা নহেন, সতীশবাব্র মতই ঠিক্। বুদ্ধের জীবনকালে ভারতের বাহিরে বৌদ্ধর্ম যার নাই। অশোকের সময়ে বৌদ্ধধর্মের প্রচার খুব বিস্তৃত হইরাছিল; তথন দাক্ষিণাত্য ও সিংহলে প্রচার হইয়াছিল, ত্রন্ধে তথনও হয় নাই। স্থতরাং ত্রপুষ ও ভল্লিক ত্রন্ধাদেশীয় নহেন। রেকুণের প্যাগোডা দেখিয়াছি, ভিকু মহাশয়ের উক্তি সত্য। বস্তুতঃই বৌদ্ধদের্ম স্লেচ্ছাচার প্রবেশ করিয়াছে। আমাদের ভোগরাগ দিয়া বৌদ্ধদেবতার পূজা চলিয়াছে। পূজাকালে বেশভূব। করে। ভোগ আমরা অধিকাংশ কাঁচা দি—উঁহাদের সবই রাঁধা। এই ভোগরাশি বিভরিত হয়। ত্রক্ষের বৌদ্ধধর্মে— মহুষ্য-প্রীতির আনেক ব্যাপার দেখা যায়। অশোকের Edict পাঠে পূজা পাঠের উপদেশের কথা কিছু দেখা যায় না; কেবল সর্বত সমদর্শন ও চরিত্র ভদির উপদেশই প্রধান। বৌদ্ধর্ম্মের এই গুণে হিন্দু বিরোধী হইরাও বুদ্ধকে আপনাদের অবতার করিয়া লইরাক্স, বুদ্ধর্মাকে হিন্দুধর্মের শাথাধর্ম বলে। প্রবন্ধ সম্বন্ধে সতীশবাবুর ভাায় সহজে কোন কথা বলা আমার অসাধ্য, তবে লেখক যেক্সপ খাটিয়া লিথিয়াছেন, তাহাতে তাঁহাকে অশেষ প্রশংসা করিতে ও ধুকুবাদ দিতে হয়।

ভাঁহাকে আমিও বিশেষরূপে ধন্তবাদ জানাইতেছি। ভিকু মহাপঞ্চতের পাঞ্চিত্তে এবং সজীশবাবুর আলোচনার ফলে প্রবন্ধাক্ত বিষয়ট আমরা আজ বিশেষরূপে বুবিছে পারিলাক। ভাঁহাদিগকেও ধন্তবাদ।

অতংপর সভাপতি মহাশয় ও গ্রন্থোপহারদাতুগণকে ধন্তবাদ জানাইয়া সভা ভক্ত কইন। **এ**রায় যতী**ন্দ্রনা**থ চৌধরী. विकाणनकत ताम्राहोधती.

मण्णामक।

সভাপতি।

### সপ্তম অধিবেশন।

গত ৬ই পোষ ১৩০৯, ২১শে ডিদেম্বর ১৯০২ রবিবার অপরাহ্র ৫টার সময় বন্ধীর-সাহিত্য-পরিষদের সপ্তম অধিবেশন হইয়াছিল। সভাস্থলে নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ উপস্থিত ছিলেন:--রায় ত্রীযুক্ত প্রাণশঙ্কর চৌধুরী ( সভাপতি )

বিজেন্দ্রনাথ সিংহ

वियुक्त दिलाकानाथ मुर्थाशाधात, वमः, व,

মুগেক্ত্ৰনাথ দত্ত

বভীশচন্দ্র সমাজপতি

পণ্ডিত মুনীন্দ্রনাথ সাংখ্যরত্ব

চারচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

রমেশচন্দ্র বয়

রামেক্রস্থলর ত্রিবেদী, এম, এ,

বাণীনাথ নন্দী

পণ্ডিত .. অতুলকৃষ্ণ গোসামী

শচীক্রনাথ মুখোপাধ্যায় বি, এ.

" বসন্তকুমার বহু

" নিবারণচন্দ্র মুখোপাধ্যার

প্রাণকুঞ্চ দত্ত

्र बहुनाथ वटन्माशीधाव

.. নগেলনাথ বহু

্ৰ দীনেশচন্দ্ৰ সেন, বি. এ.

,, পূৰ্ণচন্দ্ৰ বোৰ

অমৃতকৃষ্ণ মলিক, বি, এল,

,, রায় যতীন্দ্রনাথ চৌধুরী এম.এ.বি.এল. (সম্পাদক)

পার্বভৌশঙ্কর চৌধরী

.. ব্যোমকেশ মৃত্তফী (সহ-সম্পাদক)

প্ৰবোধচন্দ্ৰ বিদ্যানিধি কবিরাজ

ৱার

পণ্ডিত , সতীশচন্দ্র বিদ্যাভূষণ, এম, এ,

এই অধিবেশনে নিম্নলিখিত বিষয়গুলি আলোচ্য ছিল, (১) গত অধিবেশনের কার্য্য-বিবরণ পাঠ, (২) সভ্য নির্বাচন, (৩) প্রবন্ধ—(ক) প্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র রায় মহাশক্ষ লিখিত "জীব বিভাবিষয়ক পরিভাষা" এবং ( খ ) শ্রীযুক্ত মেঘনাথ ভট্টাচার্য্য মহাশয় লিখিত "জন্মপুরের শিলা দেবীর পুরোহিত বালালী বিভাধর ভট্টাচার্য্যের বিবরণ" নামক প্রবন্ধ, ( ८ ) विविध ।

সভাপতি ও সহকারী সভাপতিগণের অফুপস্থিতিতে সর্বাসম্বতিক্রমে রার জীকুক প্রাণ্শন্কর চৌধুরী মহাশন্ত্র সভাপতির আসন গ্রহণ করেন।

অতঃপর সভাপতি মহাশরের আদেশে সহকারী সম্পাদক প্রীবৃক্ত ব্যোমকেশা মুক্তকী মহাশর গত অধিবেশনের কার্য্যবিবরণ পাঠ করিলে, তাহা গৃহীত হইল।

ভারাক পর নির্মণিকিত ব্যক্তিগণ বধারীতি প্রক্রাব ও সমর্বনের পর সভ্য শ্রেণীভূতি ক্ইলেন ১—

প্রস্তাবক	সমর্থক	<del>গঙ্</del> য
बैयूक जामक्ष्म मूखनी	ৰীবুক্ত পূৰ্ণচন্দ্ৰ খোৰ	) । बीयुक्त क्लाक्स विश्वन
, कुक्बन मूर्वामायाव	় , ব্যোষকেশ মুক্তকী	>'ধ্নং রাজেন্দ্রমাথ সেকের সচি ২। " প্রমধনাথ দক্ষী ৭০নং বীডন ফ্লট
" ट्यह्या वङ्	" রমেশচন্দ্র বস্থ	● । " সণিষোহন ঘোৰ শিবপুর, হাৰড়া
্ল বিৰেন্দ্ৰনাথ সিংহ অতঃপর কোন প্রবিন্ধ	ু মৃগেল্লনাথ দত্ত লে <b>ধ</b> ক উপস্থিত না থাকায়	<ul> <li>। , তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যার</li> <li>শ্রীপুঁক্ত ব্যোমকেশ মুক্তকী মহাশর</li> </ul>
	শ প্রথমে মেঘনাথবাবুর প্রব	•

শ্রীষুক্ত সতীশচন্দ্র বিদ্যাভ্যণ মহাশয় বলিলেন,—এসিয়াটিক্ সোসাইটিতে একবার মহামহোপাধ্যায় শ্রীষুক্ত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয় য়য়পুর নগরের প্লান্ দেধান এবং বিদ্যাধরের কথা বলেন। তথন এ সম্বন্ধে কোন বিশেষ প্রমাণ উপস্থিত ছিল না। এখন এই প্রবন্ধলেথকের যত্ত্বে সে বিষয়ে নিঃসন্দেহ হওয়া গেল। ২০০ বৎসর পুর্বের্ধি একজন বাঙ্গালী যেরপ বৃদ্ধিমন্তা ও রাজনীতি কৌশলের পরিচয় দিয়াছেন, তাহা জানিয়া বিশ্বিত হইতে হয়। মেঘনাথবাবুর পাত্তিত্যপূর্ণ প্রবন্ধের জন্ত আমি তাঁহাকে আন্তরিক্ষিক্ষাবাদ জানাইতেছি।

শ্রীবৃক্ত রায় বতীক্রনাথ চৌধুরী মহাশয় বলিলেন,—বাঙ্গালী বিদ্যাধরের কীর্ত্তিকলাশে বাঙ্গালী সাধারণ অপেক্ষা আমাদের গৌরব আর একটু বেণী। কারণ তির্দি আমাদের দেশের নিকটবর্ত্তী স্থানের লোক। পৃর্বে তাঁহার বিষয় ভারতী বা নব্য ভারতে যেন পড়িরাছি বলিয়া মনে হয়। আমাদের দেশে বল্যালের ভট্টাচার্য্যেরা বিশেষ বিখ্যাত। ভাটপাড়া, কাঁটালপাড়া, এঁড়েদহ প্রভৃতি গুরু ভট্টাচার্য্যেরা ইহাদের জ্ঞাতি কুটুম্ব কি না ঠিকু জানি না। ঘল্যলের ভট্টাচার্য্য মহাশয়েরা রাজা বসন্ত রায়ের আনীত। বিদ্যাধর এই বংশীয়। ঘল্যলের ভট্টাচার্য্যহংশের এক কর্তার সিদ্ধমন্ত্র ছিল। তাঁহার পুজের নাম নারায়ণ, আমাতার নাম নারায়ণ। প্রবাদ এই ছই নারায়ণ হইতে ভাটপাড়া ও ঘল্যলের বর্ত্তমানের নারায়ণ ভটাচার্য্যগণের উৎপত্তি। বৃদ্ধ কর্ত্তা,মৃত্যুকালে সিদ্ধমন্ত্র পুজেকে দিবার অভিথানে নারায়ণ বলিয়া ডাকিলে পুত্র ও জামাতার মধ্যে একজন উপস্থিত হইয়া সিদ্ধমন্ত্র গ্রহণ করেনী বল্যলের ভট্টাচার্য্যরা বলেন, পুত্র নারায়ণ উপস্থিত হইয়া সিদ্ধমন্ত্র গ্রহণ করেন এইং জাহারই বংশে তাঁহাদের জন্ম। তাঁহাদের মতে ভাটপাড়ার বংশ জামাড্বংশ। আমার্ম ভাটপাড়ার ভট্টাচার্য্য মহাশরেরাও ঐরপ দাবী করেন, ফলে পুত্র না জামাতা, কে বে সিদ্ধমন্ত্র পাইয়াছিলেন, ভাইয়েও নিশ্বম্ব নাই। আর কাহারা যে পুত্রবংশীয় তাহারও নিশ্বম্ব

নাই। আমাদের জ্ঞাতিবংশের প্রাকুর্ভাবের সমর হইতে ঘলঘলের ভট্টাচার্ব্য মহাশরগণের चानात्क जामात्मत्र धारम जानिया वान करतन, जैशात्रारे जामात्मत्र अक्नभूरताहित्छत्र कांदी করিতেছেন। যাহা হউক সেই প্রাচীনকালে জরপুরের স্থার রাজপুত রাজ্যে গিরা একজন বাঙ্গালী খদেশী ব্রাহ্মণ যে মানমন্দিরাদি প্রতিষ্ঠা করিয়া তথনকার বিদ্যাবৃদ্ধির পরিচয় भिन्नां ছिल्नन, हेरा कम शोतरवत्र कथा नरह। अवद्यालथक विमाधरतत्र स्विष्ट्र विवत्र প্রচার করিয়া বিশেষ ধল্লবাদের পাত চইয়াছেন।

এবুক দীনেশচক্র সেন মহাশন্ন বলিলেন,—যতীক্রবাবুর কথা মত বিদ্যাধরকে ঘলঘলের ভষ্টাচার্য্যবংশীর বলিয়া বিশ্বাস করিলে, একটা সন্দেহ থাকিয়া যাইতেছে। নির্দ্ধাল্য পত্রিকার সম্পাদক প্রীযুক্ত রাজেজ্ঞনারায়ণ মুখোপাধ্যায় বিক্রমপুরের লোক। তিনি বলেন, ভিনিই বিদ্যাধরের অধন্তন পঞ্চম পুরুষ। তাঁহার নিকট একটি পাধরের বাটী আছে. তাহার গাত্রে খোদিতলিপি হইতে জানা যায় যে. সে বাটিটি বিদ্যাধর জয়পুর রাজের নিকট প্রাপ্ত হন।

সভাপতি মহাশয় বলিলেন.— বখন আমি কাশীতে গিয়াছিলাম, তখন মান-মন্দির **मिथिए शिक्षा अवश्राद्य वाम-मिलाद्य कथा अनि এবং. সেই मान मानिमार, मिलामिती.** वाकानो পরোহিত ইত্যাদির কথাও শুনি। বিদ্যাধরবংশ বৈদিক ভট্টাচার্য্যবংশ। কাশী-वांनी ज्यानक बाकानी देविहरकत मरक अथनक छांशांतत ज्यानान अनान हरन। छांशांतत সম্বন্ধে আলোচনা করিয়া জানিয়াছি, বধু লইয়া গিয়া তাঁহারা তাঁহাদের বর্তমান জয়পুরীর আচার ব্যবহার শিক্ষা দেন, পৈতৃক বাঙ্গালীআচার ত্যাগ করিতে বলেন। মংস্থ মাংস ভক্ষণ নিষিদ্ধ. কোন কোন বধু কথন কথন কাশীতে পিত্রালয়ে আসিয়া গোপনে সংস্যাদি वावहात करत्न। विमाधत्रवःम मेकिमस्त्र मीकिछ हहेरा बस्या देवकवथान विमा ও স্থানীর ব্রাহ্মণগণের আচার অনুসারে মৎস্য মাংস আহার করেন না। শিলামাতার निक्छ त निका शक्ष्यिन छैरमर्भ इत्र, कांश हमन इत्र ना। आक्रकात व्यवस्त अस्तक সত্য আছে, এ প্রবন্ধের আলোচনায় বাঙ্গালীর গৌরব বাড়িয়াছে।

অতঃপর সভাপতি মহাশরের অফুমতিক্রমে যোগেশবাবুর প্রবন্ধপাঠের প্রস্তাব হইলে পরিভাষা সমিতির সম্পাদক শ্রীবৃক্ত রামেক্সমুন্দর তিবেদী মহাশয় বলিলেন,—পরিষদের স্পষ্ট ছওরা অবধি পরিষদের পরিভাষা সমিতির কাল চলিতেছে। এই সমিতি গঠিত হইলে প্রথমে ভূগোলশান্ত্রের পরিভাষা প্রণয়নের চেষ্টা হয়। ভূগোলের পরিভাষা একবার প্রস্তুত করিয়া পরে নানা মালোচনার তাহা সংশোধিত করিয়া পত্রিকার ছাপিয়া বাহির করা গিয়াছে। জানি না সাধারণে দেই সকল পরিভাষা গ্রহণ করিবেন কি না ? জ্যোতিষিক পরিভাষা লইয়া মাধববার ও এই যোগেশবার বিস্তর আলোচনা করিয়াছিলেন। আমি নিজে রসারনের একটা পরিভাষা করিয়া দিয়াছিলাম, তাহার পর হইতে এই সমিতির কার্য্য এক প্রকার স্থপিত আছে। আমি ঐ সমিতির সম্পাদক, স্বতরাং কেন স্থগিত রহিব ছাহার কৈনিয়ৎ ক্সিতে আমিই বাধা। পরিভাষা প্রণরনের ছইটা দল আছে; একরল বছরুন, আমরা যথন বৈজ্ঞানিক শব্দ ইউরোপ হইতে ধার করিরা লইতেছি বা ইউরোপীয়-গাণের রচিত গ্রন্থ হইতে শিথিতেছি, তথন তরজমা না করিয়া ঐ সকল শব্দই অক্ষরান্তরিত কৃষ্টিয়া লওরা হউক। আর একদল বলেন, বাঙ্গালার যথন পরিভাষা হইবে, তথন बालानार कतिए रहेरत । जारामित मर्था आवात प्रहेमन । धक्मन वर्णन, शतिकाश-श्वित की विवास नाम मिला वा व किला नहेंगा कतिए इटेरव । अश्रत मन वरनन, यथन সংস্কৃত্তে শব্দ পাওয়া যায়, তথন খাঁটি সংস্কৃত শব্দগুলিই বাছিয়া বাহির করিতে হইবে। আর নুতর বাহা গড়িতে হইবে তাহা গাঁটি সংস্কৃত করিরা লইবে। কাজেই পরিভাষা সমিতির কার্য্য ত্তগিত আছে। আজকার প্রবন্ধে এই ত্রিবিধ নিয়মে শব্দ সংগ্রহ করা হইরাছে। যোগেশবার প্রথম হইতেই বাঙ্গালা পরিভাষা রচনাম পরিষৎকে বিশেষভাবে সাহায্য করিতেছেন। তাঁহার মত পঞ্জিতের হল্তে জীববিদ্যার পরিভাষা রচনা যে অনেকটা সফল इटेर्टर, छोड़ा वनारे वाहना। कांक वड़ महत्व बरह। धरे कड़िन कांक जिन रखत्कन कतिया माधात्रावत थळवान ভाजन इटेग्राट्डन, मत्नइ नारे।

অতঃপর প্রবন্ধের ভূমিকাভাগ হইতে কতকাংশ পঠিত হইলে, প্রীযুক্ত রার যতীক্রনাথ চৌধুরী মহাশবের প্রস্তাবে স্থির হইল যে, এরূপ বিষয়ের আলোচনা সম্ভান্থলে উপস্থিত হইবার মত নহে। প্রবন্ধ পত্রিকায় মুদ্রিত হইলে, অভিজ্ঞ পণ্ডিতগণ ধীরভাবে এ বিষয়ের আলোচনা করিতে পারিবেন। প্রস্তাব সর্ব্বসম্বতিক্রমে গৃহীত হইল।

সভাপতি মহাশয় বলিলেন,—যতীক্রবাবুর প্রস্তাব খুব সমীচীন। রাষেক্রবাবুর কথা হইতে বুঝিলাম, ভূগোলের পরিভাষা বহু আলোচনার পর স্থপত্ত হুইরাছে। ভূগোল অপেকা জীববিদ্যা বছ কঠিন শাস্ত্র হইলেও এ বিষয়ের আলোচনা করিতে পারেন, এক্লপ পণ্ডিতের বোধ হয় অভাব হইবে না। স্থতরাং কালে আলোচনা হইয়া এই পরিভাষা স্থ্যজ্জিত হইবে। যোগেশবাবুকে ধ্রুবাদ। তিনি পরিষ্দের অন্ততম প্রধান উদ্দেশ্র সাধনের জন্ত যে ভাবে পরিশ্রম করিতেছেন, তাহাতে তাঁহাকে বিশেষরূপে ধন্তবাদ জানাই-তেছি। প্রবন্ধ প্রকাশ হউক, পরিষদের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হউক।

অতঃপর বিবিধ বিষয়ের মধ্যে গ্রন্থপ্রকাশ-সমিতির অমুরোধ মত শ্রীযুক্ত সুরেশচন্ত্র সমাজপতি ও কুমার শ্রীযুক্ত শরংকুমার রায় গ্রন্থপ্রকাশ-সমিতির সভ্যব্রপে গণ্য করিবার প্রস্তাব উপস্থিত হইলে, সর্বাসম্মতিক্রমে গৃহীত হইল।

অতঃপর গ্রন্থোপহারদাতৃগণকে ও সভাপতি মহাশরকে ধস্তবাদ জানাইরা সভা ভল হইল।

1. 1. 1. 1.

बैरवगांभरकम मुखकी,

এসারদাচরণ মিত্র,

নহ-সভাপতি।

সভাপতি।

Larry Bright

## क्षांत्रेक कविद्वकान।

পর্ক ১৩ কার ১৩০৯, ২৪শে জাত্রারি ১৯০৩, শনিবার অপরাষ্ট্র গ্রেগ্রার সমর
ক্ষিত্র নাহিত্য-পারবদের অটন নাসিক অধিবেশন হইরাছিল। সভার নিম্নলিখিত কৃত্তিগ্র্গ ক্ষিত্র ছিলেন:—

ৰীৰ্ভ সাৱদাচয়ণ নিত্ৰ, এন, এ, বি, এল, (সভাগতি)

- ্ৰ জ্যোতিরিজনাথ ঠাকুর (ইই-সভাপতি)
- ৰাম 💂 চুৰিলাল বহু বাহাছুৱ
  - े गीरनमध्य रमन, वि. এ.
  - . व्हरबळाळागांव श्वांच, वि, এ,
  - " मछीमठळ विनाष्ट्रवन, अम, अ,
  - , ক্ৰিককুমার ব্লেয়পাধ্যাদ, pa. d.
  - , निधिननाथ बांड, वि, धन,
  - ্ৰতীন্ত্ৰনাথ ৰত্ন
  - ু হরেশচন্দ্র দত্ত
  - , আসাদ আলি
  - ্ৰ মজ্জুমণ বন্যোপাধ্যার
  - " ব্যক্তাকাত কোৰ
  - , नार्यमान तर

#### ৰীবৃক্ত রোগেশচন্দ্র রোব

- ু মৃত্যগোপাল সরকার
- \_ কেত্ৰমোচন সিংহ
- .. थारवाशवस विमामिश
- ু কীরোগটন্ত সেন
- ্ৰ কাচল সিদ্ধান্তভূৰণ
- রার , হারাণচন্দ্র রক্ষিত নাহের
  - , हीरतसनाथ गड, अब, अ, वि. अब,
  - ু প্রভুলচন্দ্র বস্থ
  - 🕳 বিধুভূবণ গলোপাধ্যার
  - ্ব ব্যাষকেশ মৃত্তকী (সহ-সম্পাদক)
  - .. वानीनाथ मनी
  - ু রবেশচন্দ্র বস্থ
  - " নিৰাৱবচন্ত বুংলালান্যৱ

এই অধিবেশনে নিম্নলিখিত বিষয়গুলি আলোচ্য ছিল, ( > ) গত অধিবেশনের কার্য্য-বিবরণ পাঠ, ( ২ ) সভ্য নির্মাচন, (৩) প্রবন্ধ, (ক) প্রীযুক্ত হেমেক্সপ্রসাদ ঘোষ মহাশর কর্ত্বক "বালালা ভাষা ও সাহিত্যে ইংরাজীর প্রভাব'' (খ) প্রীযুক্ত মেন্দ্রাথ ভট্টাচার্য্য কর্ত্বক "বরপুরের জ্যোতিক মন্ত্রালর" নমাক প্রবন্ধ পাঠ, (৪) বিবিধ বিষয়।

শান্য সভাপতি মহাশরের অরপস্থিতিতে এবং হুইজন সহকারী সভাপতি মহাশরের উপস্থিতিতে রার শীবুক চুণিলাল বস্থ বাহাত্রের প্রস্তাবে এবং পণ্ডিত শীবুক সতীশচন্ত্র বিদ্যাত্বৰ মহাশরের সমর্থনে শীবুক সারদাচরণ মিত্র, এম, এ, বি, এল, মহাশর সভাপতির আর্ম্ব প্রহুণ করিবের।

মত্রেগর রভাগতি বহাশরের অনুমতিক্রমে কার্য্য আর্ছ ক্রুড়ের, সহকারী সম্পাদক শ্রহুক ব্যোদকেশ বৃত্তকী মহাশর গত অবিবেশনের কার্য্যবিবরণ পাঠ ক্রিলে, ভাষা অনুবোরিত ও গৃহীত হবল।

# বঙ্গীর সাহিত্য-পরিষদের নবম বার্ষিকী কার্য্য-বিবরণী।

### (১৩•৯ বঙ্গাবদ)

বঙ্গীর সাহিত্য-পরিষৎ—নবমবর্ধ অভিক্রম করিরা, বর্ত্তমান ১৩১০ সালের প্রারম্ভেরত দশম বর্বে পদার্পণ করিরাছে। কার্য্যনির্বাহক সমিতি গত বর্বের (১৩০৯ বঙ্গালের) নিয়ালিখিত কার্য্য-বিবরণী সভ্য ও সাধারণের নিকট উপস্থিত করিতেছেন। কার্য্য-নির্বাহক সমিতি আশা করেন, পরিষদের হিতৈষিবর্গ পরিষদের উদ্দেশ্য অধিকতর অষ্ট্রপে সাধনের উপযুক্ত উপদেশাদি প্রদান করিরা পরিষ্ঠিত করিবেন।

নবমবর্ষে—বলীর সাহিত্য-পরিবৎ উরতির পথে দিন দিন অগ্রসর হইরাছে। ইহার উপযোগিতা দেশের সর্ব্ব ক্রমশংই অয়ভূত হইতেছে। আলোচ্য বর্বে ইহার সভ্যসংখ্যা বৃদ্ধি, সর্ব্ব শ্রেণীর লোকের নিকট ইহার সমাদর ও বিহন্ন ওলীর মধ্যে ইহার সভ্যসদ-গ্রহণে আগ্রহই তাহার প্রকৃত্ত প্রমাণ। পূর্ব্ব পূর্বের ভার আলোচ্য বর্বেও ইহার প্রতি দেশীর রাজভ্রুর্গের সহায়ভূতি অক্তর ছিল, ইহা সৌভাগ্যের বিষর বলিতে হইনে নাজিক বর্বেও তাহারেলের মধ্যে করেক ক্রমনি ইহারে ক্রেণ্ডার্লিকার দৃষ্টিপাত করিলাছেলের শিক্তর্পণ, অয়ালভ্রুর্গ এবং উদ্রেশ্য বাহারী হিহাতে বোগদান করিয়াছেন ক্রিলাছেল দিকত্রপণ, অয়ালভ্রুর্গ এবং উদ্রেশ্য বাহারী প্রতি বের্নির্গ অর্থান প্রকৃত্ত বাহারী প্রতি বের্নির্গ অর্থান প্রথমিত বিশেষ আলাপ্রদেব বিশেষ আলাপ্রদেব বিষয়ে ব্যাহ আলোচ্যার বিষয়ে বিশেষ আলার্যার করিতে পারিয়াছে, ইহাই তাহার পক্ষে বিশেষ আনলের কথা। সাধার্যার অর্থাহ এবং উৎসাহ বৃদ্ধির সহিত পরিবংও কার্যাক্রেরে আরতন উত্রোত্রর বৃদ্ধি করিয়া মাত্ভাযার সেবার অধিকতর তৎপর হইবে তাহাতে সন্দেহ নাই।

সভ্য সংখ্যা— আক্রেম বর্ষের প্রারম্ভে পরিবদের সভ্য সংখ্যা ৫৯৮ ছিল; আইন্ত্রার্মের বর্ষে ১০৮ জন নৃত্য করিরাছেন ও ৩ জন সভ্য সভ্যসংখ্যা ৬০৫ ইইরাছেন। বর্ষশেবে গরিরাদের সভ্যসংখ্যা ৬০৫ ইইরাছেন।

বিশিটি সভ্য-শালোচ্য বর্ষে পরিষদে ৯ বা বিশিষ্ট সভ্য ভিত্র- ভারত করি বার্তিবের মৃত্য হইরাছে। ১১ ক নির্মান্ত লাভিদে ১২- বার্তি সভ্য বার্তিবের পারেন। বালোচ্যবর্ষে চারিটি শৃত্তপদে কেই নির্মাচিত ক্রিনিটা

यावण्डीयम् म्हा-नात्मात्रावर्ष त्वर यावणीयम् नेष्ठां न वर्ग कर्म महिता पूर्व-

আলোচ্যবর্ষেও কেবল নেই কুচরিহারাধিপতি বহারাজ বাহাত্বরই একবাত "বাবজ্ঞীবন সভা" ছিলেন। আলা করা বার, বর্ত্তমান বর্ষে দেশীর রাজ্ঞবর্ষের মধ্যে কোন কোন মহোদরকে আমরা পরিষদের যাবজ্ঞীবন সভারণে প্রাপ্ত হইব।

বিশেষসভ্য—বাঁহার। পরিষদে অর্থ সাহায্য ভিন্ন অক্স উপারে বিশেষভাবে পরিষদের উপকার করেন বা বাঁহাদের নিকট পরিবং ঐরপ কোন উপকারের আশা করে, তাঁহারা নাধারণ সভ্যরূপে নির্বাচিত হইতে অক্স হইলে, তাঁহাদিগতে বিশেষ-সভ্যরূপে নির্বাচন ব্যবহা হইরাছে। আলোচ্য বর্বে শ্রীযুক্ত অম্ল্যচরণ বোষ বিস্তাভ্যণ মহাশরকে বিশেষ সভ্যরূপে নির্বাচিত করা হইরাছে। অম্ল্যবাবু পরিষদের জক্ত বালালা ব্যাকরণের ইন্ডিছাস ও বালালা অভিধানের জক্ত গ্রাম্য এবং অপ-ভাষার শক্ত সংগ্রহ করিতেছেন।

সভ্যের সম্মান লাভ—আলোচাবর্ষে পরিষদের ৪ জন সভা রাজসন্মান লাভ করিরাছেন,—(ক) আলোচাবর্ষের একতম সহকারী সভাপতি,বিবিধ-বিভাসন্পর, মাতৃভাবাল্রক্ত,
শ্রীবৃক্ত সারদাচরণ মিত্র এম্এ, বি এল্ মহাশর বংসরের শেষভাগে হাইকোর্টের বিচারক পদে
প্রায় প্রতিষ্ঠিত হইরাছেন। (খ) শিরারশোল রাজবংশের কুমার শ্রীবৃক্ত রামেশর মালিরা
বাহাছর গভর্মেন্ট হইতে "কুমার," (গ) শ্রীবৃক্ত হারাণচন্ত্র রক্ষিত মহাশর "রারদাহেব" এবং
ক্রেম্বর্টের প্রপ্রসিদ্ধ উকীল, "হিন্দুপত্রিকার" সম্পাদক স্থলেখক, এবং দেশহিত্বী
শ্রিক্ত বহুনাক বহুনার এম্থ্র, বি শ্রেষ্ট্র, মহাশর বাহাছর" উপাধিতে ভূষিত হুইরাত্রেম্ব্রিক বহুনাক বহুনা পরিব্রেক বলে শ্রতীয় জানকের করা।

বিভাবে শ্রহাণ প্রত্যাচার্থে বে প্রক্রিক্তির সভাপন ত্যাগ করিরাছেন, তার্লের বিধ্য নহানহোগাধার প্রাকৃত হর্পপ্রান শান্তী, এম্ এ মহাশরের নাম বিশেষ রূপে উলেধবোগ্য। শান্তী মহাশর করের বংসর পরিষদের সহকারী সভাপতি ছিলেন। প্রাচীন বালালা এহাবলী প্রকাশ কার্যের আরম্ভ হইতেই তিনি উহার প্রধান সম্পাদক হন। আলোচ্যবর্ষে তিনি উক্ত উভর পদেই অবস্থিত ছিলেন। তিনি বেরুপ ভাবে ও বেরুপ বত্বে পরিষদের ও প্রহাবলীর কার্য্য-নির্কাহ করিছেন, তাহা প্রকাশ করা হংসাধ্য। পরিষদের প্রতি তাহার করান্তিক বত্ব ও অপ্রান্ত পরিষদের করু পরিষধ তাহার নিকট বিশেষ ক্রতন্ত । পরিষদের মাসিক অবিবেশনে তিনি প্রবিশ্বের করু পরিষধ তাহার নিকট বিশেষ ক্রতন্ত । পরিষদের মাসিক অবিবেশনে তিনি প্রবিশ্বের করু পরিষধ করিরাছেন। শান্তী মহাশর ক্রিক্তের পরিষদের সম্পর্ক এহানি প্রদর্শন করিরা পরিষধকে অহুগ্রীত করিরাছেন। শান্তী মহাশর বে কার্যে পরিষদের সম্পর্ক ত্যাগ করিরাছেন, তাহা সাধারণের অবগতির ভঙ্গ নির্বদের সম্পাদককে সিধিত তাহার পত্রখানি নিত্র অবিকল মুলিত হবৈন,—

12/1/4, Pataldanga Street, Calcutta, September 12 02.
My Dear Jatin,

Multiplicity of literary engagements compells me to resign the

### नवम वार्विकी कार्या-विवंत्रणी।

Vice-Presidentship of the Sahitya Parishad and the Editorship of the Granthavali from this day.

Yours affectionately, Sd./ Haraprasad Shastri.

ইহার পর অন্তপত্তে সভ্যপদও ভ্যাগ করিবাছেন। তাঁহার পদভ্যাগে পরিবৎ অভিশব্ধ হঃখিত। এই উপলক্ষে কার্য্যনির্কাহক সমিতি বে মন্তব্য নিপিবদ্ধ করিবাছেন, ভাহা এই হলে উদ্ভূত হইল,—"নহামহোপাধ্যার শ্রীবৃক্ত হরপ্রসান শালী এম্ এ মহাশর পরিবদের অক্সন্তিম হংলং থাকিরা এভদিন পর্যন্ত পরিবদের কার্য্যে বে ভাবে সহারভা করিবাছেন ও প্রাচীন বালালা গ্রহারলী প্রকাশাদিকরে বে ভাবে অক্সান্ত পরিশ্রম করিবাছেন, ভজ্জা পরিবং চিরকাল তাঁহার নিকট ঋণী রহিল। তাঁহার ভার বিবিধ-বিভাসম্পন্ন এবং বঙ্গভাবার কৃত্যা সাহিত্যিক মহোদরকে পরিবদের কার্যক্ষেত্রে না পাঞ্জাতে পরিবদের বে ক্ষতি হইল, পরিবং ভাহা শীল্প এবং সহজ্যে পূরণ করিতে পারিবেন না। পরিবং আশা করেন, ভবিষ্যতে তাঁহার অবকাশ ও হ্যবোগ ঘটিলে ভিলি পুনরার পরিবদের কার্য্যভার গ্রহণ করিবা পরিবদের কার্য্যভার গ্রহণ করিবা পরিবদের কার্য্যভার গ্রহণ করিবা।

সভ্যের মৃত্যু—বিশেষ ছংথের সন্ধিত প্রকাশ করা বাইতেছে, আলোচাবর্ধে পরিবরের নিমলিথিত সভাগণের মৃত্যু হইরাছে;—লার্ অন্ বীম্স্, ক্ষেত্রপাল চক্রবর্তী, চার্রচন্ত্র বোষ, বিপিনবিহারী বস্থ এম্ এ, বি এল্ ও উত্তমকুমার যিতা। এততির নারারণচন্ত্র সেন্দ্র্যানের মৃত্যু বছপূর্বে হইয়াছে, বধাসময়ে সে সংবাদ পাওয়া বার নাই।

(ক) সার্ জন্ বীম্স্ পরিষদের বিশিষ্ট সভ্য ছিলেন। ১০০০ বলান্বের ২৪ পৌর্ব (বই লাজ্যারী ১৮৯৪) তারিথে তিনি পরিবদের বিশিষ্ট সভ্যরূপে নির্বাচিত হইরাছিলেন। বালালাভাবার তাঁহার বিশেষ ব্যুৎপত্তি ও অন্তর্নাগ ছিল। ১৮৭২ খুটান্বে (১২৭৯ বলান্বে ) তিনি বখন বালেখরের ম্যাজিট্রেট ও কালেক্টর ছিলেন, তখন বালালা সাহিত্যের উরভির জন্ত "বলীয় সাহিত্য-সমাজ" সংখাপনের প্রভাব করিয়া বলদর্শনে বালালার এক প্রবন্ধ লেখেন এবং ইংরালীতেও এক পুন্তিকা প্রচার করেন। এই প্রভাব লইরা তখনকার সাময়িক গত্রালিতে বিত্তর আলোচনা হইরাছিক। বীম্স্ সাহেবের সেই প্রভাবের মর্শাহ্মসারে ১৩০০ বলান্বের ৮ই প্রাবণ (২০ জ্লাই ১৮৯০) রবিবারে রালা প্রীযুক্ত বিনয়র্ক দেব বাহাহরের বাটাতে, রালা বিনয়ক্ক, শক্ষেণাল চক্তবর্তী, প্রীবৃক্ত হীরেজনাথ লভ প্রভৃতি করেক ব্যক্তির চেষ্টার The Bengal Academy of Lit ruture নামে বে সর্ভাগিত হয়, পর বংগর বৈশাধ মাস হইটে উহাই শউমেশচক্ত বটব্যাল মহাশরের প্রভাবে "বলীয় সাহিত্য-পরিবং" নামে অভিহিত হইয়া, আল নর বংগর কাল বথাসাধ্য বালালা ভাবার সেবার নিযুক্ত রহিরাছে। ইংল ইইডে বুঝা বায় বে, শক্ষীয় সাহিত্য-

পরিবদের স্টে-করনা সর্বপ্রথম সার জন বীম্সের নিকট হইতেই পাওয়া গিরাছিল। ভাঁহার মৃত্যুতে পরিবং বিশেষ হঃখিত। প্রকৃত প্রস্তাবে বলিতে গেলে, সার কন वीम्म्हे পরিষদের উদ্ভাবয়িতা। ইংরাজী ভাষার তাঁহার লিখিত Comparative-Grammar of the Aryan Languages of India নামক পুস্তকথানি ভাষাতভাবেষী वाङिगालंब भाक अकथानि विस्मय छेभारमब श्रष्ट । छेशांट मः इंछ, हिन्ती, महाताद्वी, উদ্ভিয়া ও পাঞ্জাবী ভাষার সহিত বাঙ্গালা ভাষারও বিস্তর আলোচনা আছে। তাঁহার Bengali Grammar वनीत्र नाहिजारनि-मात्वत्रहे এकवात्र भार्त्र कतिया तन्था উচিত। বলীর সাহিত্য-সমাজ সংস্থাপনের জন্ম তিনি বে প্রবন্ধ বঙ্গদর্শনে (১ম খণ্ড, ১২৭৯ **আরাত) প্রকাশ করেন ও বঙ্গদর্শনের তৎকালিক সম্পাদক রায় ৮**বঙ্কিমচক্র চটোপাধার বাহাছর, সি আই ই, মহাশয় তাহার উপর যে সম্ভব্য প্রকাশ করেন, তাহা সাধারণের অবগতির জন্ত পরিশিষ্টে অবিকল উদ্ধৃত হইল। ( "খ" পরিশিষ্ট দ্রপ্তব্য )। যে ১২৭৯ বঙ্গাব্দে "বঙ্গদর্শন" জন্মগ্রহণ করিয়া বাঙ্গালা সাহিত্যে যুগান্তর ঘটাইবার স্ত্রপান্ত क्तिशाहिन, (मेरे ১२१२ वक्राय्सरे वक्रमर्नात्त अत्याद माल मात क्रम वीमम वक्रीक সাহিত্য-সমাজ স্থাপনের প্রথম প্রস্তাব করেন। এই উভয় ঘটনার যৌগপত দর্শনে বঙ্গভাষার ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে অনেক আশা আমাদের মনে উপস্থিত হয়। যাহা হউক ১২৭৯ বলাব্দের ওভক্তে এই হুই ওভ অহুষ্ঠানের ফলে আৰু বালালা ভাষা যেরূপ অপুর্বাঞী ধারণ করিয়াছে, তাহাতে আশা করা যায়, একদিন এদেশে স্কন্ধ বঙ্গভাষায় পরিচালিত ভাতীর বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হইবে।

(খ) প্রতিক্রমণাল চক্রবর্তী মহাশয় পরিষদের আদি-প্রতিষ্ঠাত্গণের মধ্যে এক-জন। যতদিন ইহার ইংরাজী নাম ছিল এবং ইংরাজীতে ইহার কার্যা-পরিচালনা হইত, ততদিন ক্ষেত্রপাল বাবুই ইহার সম্পাদক ছিলেন। ১৮৮১ খুষ্টাব্দে ক্ষেত্রপাল বাবু বীম্স্ সাহেবের প্রস্তাবের অন্থসরণ করিয়া অনেক যুক্তিযুক্ত প্রবন্ধাদি সাময়িক প্রাদিতে প্রকাশ করিয়াছিলেন এবং তদবধি উহা কার্য্যে পরিণত করিবার স্থযোগ অন্থসন্ধানে সর্বাদা চেষ্টা-ছিত ছিলেন। অবশেষে ১৩০০ বলাব্দের প্রাবণ মাসে রাজা বিনয়ক্ষের আশ্রাম্ম তিনি তাঁহার চিরপোষিত আশা ফলবতী করিয়া তুলিয়াছিলেন। ক্ষেত্রপাল বাবু ইংরাজী ও বালালা ভাষায় বিশেষ বৃৎপন্ন ছিলেন। উত্তর ভাষাতেই তাঁহার বিস্তর রচনা ও প্রকালী আছে। ক্ষেত্রপাল বাবু একজন স্থলেথক, উৎকৃষ্ট ঔপস্থাসিক এবং চিস্তাশীল অধ্যাত্মত্বদর্শী বিলিয়া থ্যাভিলাভ করিয়াছিলেন। ১৮৭০ খুষ্টাব্দে ক্ষেত্রপাল বাবুর প্রথম উপস্থাস ভিল্লনাও প্রকাশিত হয়। এই উপস্থাস পরে নাটকাকারে পরিবর্ত্তিত হইয়া সেকালের প্রেট স্থাশাস্থাক বিলিয়া থ্যাভিলাভ করিয়াছিলেন। ১৮৭০ খুষ্টাব্দে ক্ষেত্রপাল বাবুর প্রথম উপস্থাস ভিল্লনাও প্রকাশিত হয়। এই উপস্থাস পরে নাটকাকারে পরিবর্ত্তিত হইয়া সেকালের প্রেট স্থাশাস্থাক থিয়েটারে স্থ্যাতির সহিত্ত অভিনীত হইয়াছিল। ক্ষেত্রপাল বাবুর মুত্রতে পরিষৎ বিশেষ হৃঃখিত। তাঁহার ক্ষরণার্থ পরিষৎ-গৃহে তাঁহার ব্রোমাইড ছবি রাখা হইবে।

- (গ) পরিবদের স্থাষ্ট অবধি ৺ চারুচক্র বোষ মহাশর তাহার একজন অক্কন্তিম বদ্ধ ছিলেন। তিনি প্রতিবংশর ইহার কার্য্য-নির্মাহক সমিতির সভ্য নির্মাচিত হইতেন। এক বংসর তিনি ইহার সহকারী সম্পাদক ও এক বংসর ধন-রক্ষক পদে নিযুক্ত হইরাছিলেন। পরিবদের কার্য্যে তাঁহার অদম্য উৎসাহ ও অশেষ বদ্ধ ছিল। গ্রন্থ একাশ্দ, গৃহনির্মাণ প্রভৃতি শাধাসমিতির সভ্যর্মপেও তিনি পরিবদের জল্প হথেষ্ট কার্য্য করিতেন। প্রধানতঃ তাঁহারই যত্নে ও আগ্রহে পরিবদের গৃহনির্মাণার্থ ভূমি লাভ হইরাছে। অর ব্যরে বাহাতে পরিবদের গৃহ সহরের মধ্যে একটী উল্লেখ-যোগ্য ও দর্শনীয় অট্টালিকা হয়, তাহার জল্প তিনি অনেক-শুলি আদর্শ সংগ্রহ করিয়াছিলেন। এই সকল কারণে পরিবৎ তাঁহার নিকট বিশেষরূপ কৃতক্ত। চারু বাবু একজন সাহিত্যামুরাগী ও সাহিত্যাসেরী ছিলেন। তিনি নববিভাকর-সাধারণী ও নবজীবন পত্রে সকাদা লিখিতেন; অবশেষে তিনি নিজেই "বিভা" নামে একখানি মাসিক পত্র প্রকাশ করেন। তুই তিন বংসর পরেই উহা বন্ধ হইরাছে। তাঁহার অকাল-মৃত্যু পরিবদের পক্ষে বিশেষ ক্ষতি ও অতিশ্র তঃথের কারণ হইরাছে। তাঁহার অরণার্থ পরিবৎগৃহে তাঁহার ব্রোমাইড ছবি রাখা হইবে বলিয়া স্থির হইরাছে।
- (ঘ) ৮ বিপিনবিহারী বস্থা, এম্ এ, বি এল্ মহাশয় লক্ষ্ণেএর একজন প্রসিদ্ধ এড্-ভোকেট ছিলেন। সেথানে বিদ্যাসাগর-লাইত্রেরী নামে একটা সাধারণ পাঠাগার আছে। বিপিন বাবু এই পাঠাগারের সভাপতি ছিলেন। এই পাঠাগারের প্রতিনিধিম্বরূপ তিনি পরিষদের সভ্য হন। লক্ষ্ণেএর প্রবাসী-বাঙ্গালীর মধ্যে মাতৃভাষা অনুশীলনের পক্ষে বিপিন বাবুর বিশেষ যত্ন ছিল। তাঁহার মৃত্যুতে পরিষধ একজন গণ্যমান্য প্রবাসী বন্ধু হারাইয়াছে।
- (ঙ) সভ্য ব্যতীত আলোচ্য বর্ষে পরিষৎ আর একজন হিতৈষীকে হারাইয়াছে। কলিকাতা বড়বাজার পোস্তা-নিবাসী কুমার রাধাপ্রসাদ রায়ের অকালে মৃত্যু হইয়াছে। কুমার পরিষদের গৃহনির্মাণার্থ ২৫০ টাকা দান করিতে প্রভিশ্রত হইয়াছিলেন। তিনি পরিষদের সভ্যনা হইয়াও ইহার প্রতি যে অমুগ্রহ প্রকাশ করিয়াছিলেন, তজ্জভা তিনি ইহার চিরম্মরণীয় হইয়া থাকিবেন। স্বর্গীয় কুমার বক্রভাষায় নানা বিষয়ে গ্রন্থ শিবিয়া তাঁহার মাতৃভাষামুরক্তির যথেষ্ট পরিচয় দিয়া গিয়াছেন।
- (চ) আলোচ্য বর্বে সাহিত্য-জগতের আর একটা উচ্ছল রত্ন ইহলোক ত্যাগ করিয়াছেন।
  শান্তিপুর-নিবাসী অশেষ-শান্ত্র-পারদর্শী ও পরম ভাগবত, হবিজ্ঞ, পণ্ডিত শ্রীবুক্ত মদনগোপাল
  গোস্থামী মহাশরের দেহান্ত হইয়াছে। গোন্থামী মহাশর পরিষদের গ্রন্থ-প্রকাশ-সমিতির
  অতিরিক্ত সভ্য ছিলেন। ভাগবত-শান্তে তাঁহার স্থাগাধ পাণ্ডিত্য ছিল। তাঁহার সম্পাদিত
  শ্রীচৈতত্যচরিতামৃত অতি উপাদের এবং অপূর্বে গ্রন্থ। পরিষৎ যদিও সাক্ষাৎ সম্বন্ধে তাঁহার
  নিকট কোন সহারতা পান নাই, তবু তাঁহার হার্ম বলীর সাহিত্য বিশেষ উপকৃত হইরাছে
  বলিতে হইবে; স্থতরাং তাঁহার মৃত্যু বালালা সাহিত্যের পক্ষে বিশেষ ক্ষতি-জনক, ভাহাত্তে
  সন্দেহমাত্র নাই।

অবিবেশনাদি,—আলোচ্য বর্বে পরিবদের একানশটা মাসিক অধিবেশন ও একটা বার্ষিক অধিবেশন হইরাছিল। এই সকল অধিবেশনে নির্নাধিত প্রবন্ধনি পঠিত বা পঠিত বশিরা গৃহীত হইরাছিল,—

अधि	वनम थ्यक		গেশক।
<b>১</b> ম	(১) প্রাচীন গ্রীস রোম ও ভারতের সৌন্দর্যকরনা—	<b>.</b>	
२इ	(২) ক্বিবলভের "রস্কল্ম" গ্রন্থ		ভারকেশ্বর ভটাচার্য্য,বিএ।
"	(৩) প্ৰাচীন কলিকাডা	39	ঋতেক্ৰনাথ ঠাকুর।
<b>ু</b>	(৪) কৰি মাখের সংক্ষিপ্ত জীবনী পণ্ডিভ	20	শরচন্দ্র শান্তী।
8₹	(e) কৌবীভকী ব্ৰাহ্মণ	33	ত্রকাল মুখোপাধ্যার,এম্এ।
"	(৬) বালীকি ও ক্লভিবাস	2)	मीरनमहत्व रमन, विधा
<b>e</b> #	(৭) বাঙ্গালা ব্যাকুরণের ইতিহাস	<b>3</b> )	অমৃশ্যচরণ ঘোষ বিভাভূষণ।
• 8	(৮) অপুব ও ভলিক	*	निवहत्व नीन।
94	(৯) শীৰ্ষিতা বিষয়ক পরিভাষা	29	বোগেশচন্দ্র রার, এম্ এ।
,,	(>•) জরপুরের শীলাদেবীর বালালী পুরোহিত বিভাধরের বৃত্তান্ত		মেঘনাথ ভট্টাচার্য্য, বিএ।
<b>64</b>	(১১) ৰান্ধালা ভাষা ও সাহিত্যে ইংরাকীর প্রভাব	w	হেমেক্সপ্রসাদ খোষ, বিএ।
,,	(১২) জরপুরের জোভিষিক বরালর	,,,	মেখনাথ ভট্টাচাৰ্য্য, বিএ।
>4	(১৩) চরক ও স্থশ্রতের কালনিরপণ (হিন্দ্রদারন) ভা	* ×	প্রকৃত্ত রায়, ডি, এস্সি।
১ - ম	(১৪) সাংখ্যদর্শন ও গীতা	.00	शैदत्रसमाथ मख, धम्ध, वि धम्।
<b>3</b> 2時	(>e) প্রাচীন কলিকাভার <b>আ</b> চার ব্যবহার		প্রাণক্ষ দত্ত।
3 <b>2</b> 4	বা বার্ষিক (১৬) গতবর্ষের বাঙ্গালা-সাহিত্য	,,,	त्वामत्कन मृखको ।

এই দক্ল প্রবন্ধের শ্রেণী বিভাগ করিলে দেখা বার, আলোচ্য বর্ষে ঐতিহাসিক বিষরে চারিটি, প্রাক্তন্থ বিষরে চারিটি, হার্লনিক বিষরে একটি, পরিভাষা বিষরে একটি ও স্থা-লোচনা বিষরে ছয়টি প্রবন্ধ পঠিত হইয়ছিল। এতত্তির প্রথম অধিবেশনে শ্রীযুক্ত ভূপতি নাথ রার চৌধুরী মহাশয় সংস্কৃত ও পার্মী ছন্দের অফুকরণে লিখিত বালালা কবিতা আরতি করেন। এই সকল কবিতা তাঁলার পিতা ৺ভূবনমোহন রায় চৌধুরী প্রণীত 'হন্দংকুত্বম' নামক গ্রন্থ হইতে সংগৃহীত। চতুর্থ অধিবেশনে শ্রীযুক্ত ভূপেক্রশ্রী বোষ মহাশয় ইটালীয় অনৈক চিত্রকরের অভিত কার্ত্তিকের একথানি ছবি প্রদর্শন করেন। হালাম অধিবেশনে পার্মী অক্ষরের অফ্করণে নৃত্রক্ষরণের বালালা অক্ষরে শ্রীযুক্ত অবনীক্রমাথ ঠাকুর মহাশরের লিখিত একথানি পুত্তিকা; গ্রন্থদিতি হইয়াছিল।

ভূতীর অধিবেশনে সহকারী সম্পাদক শ্রীযুক্ত মন্মথমোহন বন্ধ মহাশর বলেন বে, সাহিত্য বিষয়ে অনেকের মনে নানাবিধ প্রশ্ন ও সন্দেহ উপস্থিত হর, তন্মধ্যে এরপ কভক্ত শ্বনি কুজ বিষয় থাকে বে, তৎসহকে সামন্ত্রিক পত্রিকানিতে হতত্ব প্রবিদ্ধানির বিশ্বত আলোচনা করার স্থাবিধা হয় না। পরিবদের কোন সভ্য অথবা অপর কেই বদি এইরপ কোন প্রশ্ন পরিবদে উপস্থিত করেন, তাহা হইলে,পরিবং ইইতে তাহার সহত্তর দিবার ব্যবস্থা করিলে ভাল হয়। এ সহজে হির হয়, পরিবদের শাখা-সমিভিগুলির এ বিষয়ে মন্ত লওরা আবশ্রক। তদমুসারে ১০ই ভাল পরিবদের সমন্ত শাখা সমিতির একটি সাধারণ অধিবেশন হয়। ঐ অধিবেশনে মন্মথ বাব্র প্রস্তাব করং পরিবর্ত্তিত হইরা নিম্নলিখিত ভাবে গৃহীত ইইরাছে,—"প্রশ্নাবলী বথাবোগা শাখাস্মিভিতে প্রদন্ত ইইবে। তাহার সহজে অধিকারী শাখা-সমিভির মীমাংসার পর আবার তাহা মাসিক সভার আনিবার প্রয়োজন নাই। শাখা-সমিভি হইতেই উত্তর প্রদন্ত হইবে ও তাহা পত্রিকার প্রকাশিত হইবে।" এই পরিবর্ত্তিত মন্ত্র্য মাসিক অধিবেশনে পরিবং কর্ত্ক গৃহীত হইরাছে।

কর্মচারিগণ,—অষ্টমবার্ধিক অধিবেশনের দিন, নিম্নলিথিত ব্যক্তিগণ পরিষদের নব্যবর্ধের নিমিত্ত কর্মচারী নিযুক্ত হইয়াছিলেন,—

<b>&gt;</b> 1	শ্রীযুক্ত রমেশচক্র দত্ত, সি আই ই	সভাপতি।
२ ।	মহামহোপাধ্যার শ্রীষুক্ত হরপ্রদাদ শাস্ত্রী, এম্- এ	)
91	মাননীয় বিচারপতি " সারদাচরণ মিত্র, এম্এ, বিএ	ৰ্ সহকারী সভাপতি।
8 1	শ্ৰীযুক্ত জ্যোতিরিক্তনাথ ঠাকুর	
41	রায় শ্রীয়ক্ত যতীক্তনাথ চৌধুরী এম্ এ, বি এশ্	मम्भीमक ।
• 1	প্রীষ্ক ব্যোমকেশ মৃ <b>ত্ত</b> ফী	गहकाती मण्णातक।
9 1	" মন্মথমোহন বস্থা, বি এ ∫	गरमात्रा गल्यानस्य
41	" ही दिक्त नाथ पढ़, अय् अ, वि अन्	थनत्रक्क ।
> 1	"রামেক্রস্কর ত্রিবেদী, এম্ এ	পত্ৰিকা-সম্পাদক।
> 1	, বাণীনাথ নন্দী	গ্ৰহরক্ক
>> 1	" বাণীনাথ নন্দী	
>२ ।	" কিরণচক্র দত্ত 💃	আরব্যর-পরীক্ষক।

এতত্তির জীবৃক্ত জীবনক্ষক আদিতা ও জীবৃক্ত ইন্দৃত্বণ বোৰ পরিবদের সভ্য না হইরাও পরিবদের পৃত্তকালরের কার্য্যে যথেষ্ট বছ, পরিশ্রমা এবং , গ্রছরক্ষককে বিশেষ ভাবে সাহাব্য করিয়াছিলেন, এজন্ত পরিবং তাঁহাদের নিকট বিশেষ কৃতক্ত।

আলোচাবর্বে প্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র খোষ পরিষদের বেডনভোগী লেথক ছিলেন; এবং ঐ বর্ধের শেরস্কারে পত্রিকা-সম্পাদককে ও প্রাচীন বালালা,এছাবলীর কার্ব্যে সাহায্য করিবার জন্ত পূর্বে বংসরের নির্দেশমত প্রীযুক্ত দেবেক্রনাথ নলীকে বেডনভোগী "প্রুক্ত করা হইরাছে। দেবেক্র বাব্র প্রতি গ্রহাবদ্ধী ও পত্রিকা বিক্রি করিবারঃ ভারত অপিত হইরাছে। পরিষৎ পুত্তকালরের কার্য্য ক্রিক্রার গ্রহরক্ষককে সাহাস্য করিবার

ৰক্ত শ্ৰীৰ্ক্ত চাৰুচক্ৰ ৰন্দ্যোপাধ্যাৰকে বেতনভোগী "সহকারী গ্ৰন্থকক" নিযুক্ত করা হুটুরাছে।

কার্য্যনির্বাহক সমিতি,—আলোচ্যবর্ষে কার্যনির্বাহক সমিতিতে বাঁহারা নির্বাচিত ও বাঁহারা মনোনীত সভ্য ছিলেন তাঁহাদের নাম নিয়ে প্রকাশিত হইল,—

### (क) নির্বাচিত সভ্যগণ।

- ১। ত্রীযুক্ত কুমার শরৎকুমার রায়, এম্এ। ২। ত্রীযুক্ত রায় প্রাণশন্বর চৌধুরী।
- ৩। " অমৃতকৃষ্ণ মল্লিক বি এশ। ৪। " মুরেশচক্র সমাজপতি।
- " শৈলেশচক্র মজুমলার। ৬। " রমণীমোহন মলিক।
- ৭। " চাক্লচক্র ঘোষ। (মৃত্যুকাল পর্যাস্ত) ৮। " এদ্, কে, এম্, রওশন আলী।

### • (খ) মনোনীত সভ্যগণ,—

- ১। শ্রীবৃক্ত সভ্যেক্তনাথ ঠাকুর। ২। শ্রীবৃক্ত হেমেক্রপ্রসাদ ঘোষ, বিএ।
- ৩। " নগেক্তনাথ বস্থ। ৪। " গোবিন্দলাল দত্ত।

এতব্যতীত পরিষদের নিয়মামুসারে আয়ব্যয়-পরীক্ষকষ্ম ব্যতীত অন্ত সকল কর্মচারীই এই সমিতির সভ্য বলিয়া গণ্য ছিলেন।

করেক বংসর হইতে দেখা যাইতেছে বে, কার্যানির্কাহক সমিতির কোন কোন সভ্য বংসরের মধ্যে একবারও সমিতির অধিবেশনে উপস্থিত হইতে পারেন নাই। এরপস্থলে কাহারও কাহারও মনে ভবিষ্যতে পরিষদের কার্য্য-পরিচালনের ব্যাঘাত ঘটবার আশক্ষা উপস্থিত হয় এবং পরিষদের ২০ সংখ্যক নিয়মানুসারে কার্য্য করা বিধের বলিয়া বিবেচিত হয়। তদমুদারে সহকারী সম্পাদক প্রীযুক্ত মন্মথমোহন বস্থ মহাশয় প্রস্তাব করেন, ''বাহারা একাদিক্রেমে চারি মাস অনুপস্থিত হইবেন, তাঁহাদিগকে সে বিষয় পত্র লিখিয়া শ্বরণ করাইয়া দেওয়া হইবে। তাহাতেও বাহারা সতর্ক না হইবেন, ২০ নিয়মানুসারে তাঁহাদের পদশুভ হইবে এবং ১৯ (ক) ও (খ) নিয়মানুসারে তাঁহাদের স্থান পূরণ করা হইবে।"

আহলাচ্যবর্ষে কার্য্যনির্নাহক সমিতির ১৪টি অধিবেশন হইরাছিল। এই সকল অধি-বেশনে পরিষদের কার্য্য-সংক্রান্ত বিবিধ বিষয় ব্যতীত নিম্নলিখিত ক্য়েকটি বিশেষ কার্য্যের ব্যবস্থা হইরাছে,—

- (১) ১৩০৮ সালের নির্দেশমত এবার বাজালা পুঁথির বিবরণ পত্রিকার অভিরিক্ত সংখ্যাকারে প্রকাশিত হইয়াছে।
- (২) মৃত গ্রহকারগণের জন্ত বার্ষিক স্থৃতিসভার প্রভাব বাহা এক বংসরের জন্ত হাগিড ছিল, প্রকৃত প্রভাবে জালোচাবর্ষেও তাহার কোনরূপ জালোচনা হয়

নাই; কিন্ত ঐকপ স্থতিসভার অধিবেশনের জন্ত আলোচ্যবর্ধে বান্ধব-সমিতি পরিষদে স্থান প্রথিনা করার, পরিষদের সভাগৃহ আহলাদসহকারে তাঁহাদিগকে ছাড়িয়া দেওয়া হইয়াছিল। ইহাতে প্রকারাস্তরে পরিষদেরও কর্ত্তব্য কর্ম্ম করা হইয়াছে, বলা যাইতে পারে। এই সকল অনুষ্ঠানের জন্ত বান্ধব-সমিতি সাধারণের ও পরিষদের আন্তর্ধানের জন্ত বান্ধব-সমিতির আন্তর্ধানে যে সকল মৃত্ত মহাত্মার উদ্দেশে সভা আহুত হইয়াছিল, নিম্নে তাহার একটা তালিকা দেওয়া গেল;—

সভার দিন। মৃত-গ্রন্থকার।	প্রবন্ধক।	সভাপতি।
১লা জ্যৈষ্ঠ ৮ ভূদেব মুখোপাধ্যার,	बीवुक वीरववत्र भौरफ्	শীযুক্ত রায় বতীক্রনাথ চৌধুরী, এন্এ, বিএল।
১৪ই জ্যৈষ্ঠ 🗸 অক্ষকুমার দত্ত,	" বজ্ঞেবর বন্দ্যোপাধ্যার,	" মনোমোহন বস্থ।
<b>৭ই ভাজ 🕜 বারকানাথ বিদ্যাভূবণ,</b>	৺কৈলাসচক্র বিদ্যাভূবণ এম্এ, ও শ্রীযুক্ত মহেক্রনাথ বিদ্যানিধি,●	" শিবনাথ শাল্লী, এম্এ।
৩১শে ভাত্র ৮ রাজনারায়ণ বস্থ,	শীযুক্ত কিতীক্সনাথ ঠাকুর, ও শীযুক্ত ঈশানচক্র বহু,	" সভ্যেক্সনাথ ঠাকুর,সিএস্।
১৬ই কার্ত্তিক ৮ রায় দীনবন্ধু মিত্র বাহাছুর,	" গোবিন্দলাল দভ,	" অমৃতলাল বহু।
১লা চৈত্র ৺ রাজকৃষ্ণ রায়,	<ul> <li>বোগেন্দ্রনাথ চটোপাধ্যার,</li> </ul>	। ह ह "
২৬শে চৈত্র ৺ রায় বঙ্কিমচক্র চটোপাধ্যায়, বাহাছর সি, আই, ই,	" হেমচক্র বস্থ, এম্এ, বিএল,	"চক্রশেখর মুখোপাধ্যার, এম্এ, বিএল।

এতত্তির ১৬ই আবাঢ় ৺ মাইকেল মধুস্থান দত্তের মৃতাহ উপলক্ষে বান্ধবসমিতি ও মধ্যবাদালা-সন্মিলনীর উত্তোগে লোয়ার সাকু লার রোডের গোরস্থানে মাইকেলের কবর সন্মুখে তাঁহার স্মৃতি সভার অনুষ্ঠান হইয়াছিল। এই অনুষ্ঠানে পরিষৎ এবং সহরের অন্তান্ত সাহিত্য সভাও বোগদান করিয়াছিল।

- (৩) আলোচ্যবর্ষের কার্য্যনির্ন্ধাহক সমিতির ১ম অধিবেশনে পরিষদের অন্ততম সভ্য প্রীযুক্ত রমেশচন্দ্র বস্থ মহাশয় বঙ্গভাষায় নৃতন প্রকাশিত পুস্তকগুলির সমালোচনা জন্ত একটি সমালোচক-সমিতি গঠনের প্রস্তাব করিয়াছিলেন। পরিষদের অবস্থা বিবেচনায় নানা কারণে এই প্রস্তাব গৃহীত হওয়া সম্ভব হয় নাই; বিশেষতঃ পরিষদের বর্ত্তমান নিয়মান্ম্রসারেও এরূপ প্রস্তাব গৃহীত হইতে পারে না।
- (৪) পরিষদের আর একজন সভ্য শ্রীযুক্ত অবিনাশচক্র ঘোষ মহাশয় শিক্ষাবিভাগের পাঠ্যপুস্তক নির্বাচন সম্বন্ধে একটি প্রস্তাব করিয়া পাঠাইয়া ছিলেন। সে সম্বন্ধে তাঁহার সহিত পরামর্শ করিবার জন্ম শ্রীযুক্ত রায় যতীক্রনাথ চৌধুরী ও শ্রীযুক্ত নর্মধমোহন বস্থ মহাশয়ের প্রতি ভার দেওয়া হয়, কিন্তু নানা কারণে এ সম্বন্ধে কোন কার্য্য হয় নাই।
- (৫) আলোচ্যবর্ষে প্রথমেণ্টের শিক্ষাবিভাগ কর্তৃক নির্দিষ্ট বাঙ্গালা পাঠ্যপুত্তক সম্বন্ধে সাধারণে নানা আপত্তি উঠিরাছিল। এ বিবরে শুরিষদের মনোবোগী হওয়া কর্ত্তব্য বিষ্ণে-

চনা করিয়া শ্রীযুক্ত মন্নথমোহন বস্থ মহাশয় প্রস্তাব করেন, উক্ত পাঠ্য পুস্তকসমূহে বাস্তবিক কোন আপত্তিকর বিষয় আছে কিনা, তাহার তত্বাহুসদ্ধানের জন্ম এবং আপত্তি-কর বিষয় থাকিলে, তাহার প্রতীকারের উপায় উদ্ভাবন জন্ম একটি শাথা সমিতি গঠিত হউক। এই প্রস্তাবের আলোচনার পর একটি শাথা-সমিতির উপর পাঠ্য পুস্তকশুলি পড়িয়া পরিষদের কর্ত্তবাবধারণের ভার অপিত হইয়াছে।

- (৬) এক বংসরের অধিককালের চাঁদা খাঁহাদিগের নিকট বাকী আছে, প্রীযুক্ত রামেক্সফুলর ত্রিবেদী মহাশয়ের প্রস্তাব মত কার্যানির্বাহক সমিতির প্রত্যেক অধিবেশনে জাঁহাদের তালিকা ও তংসম্বন্ধে বিবরণ মাসিক-নির্দিষ্ট-কার্য্যের হিসাবে উপস্থিত করা হইবে বলিয়া হির হইয়াছে।
- (१) (ক) মুন্সী প্রীযুক্ত আবহুল করিম প্রাচীন বাঙ্গালা গ্রন্থাবলীর বিবরণ-সংগ্রন্থে ও তৎপ্রকাশে বেরপ অদম্য উৎসাহ ও অধ্যবসায় প্রকাশ করিতেছেন, তাহাতে পরিষদের উদ্দেশ্য-সাধন বিষয়ে যথেষ্ট উপকার হইতেছে। মুন্সীজীর প্রতি ক্বতজ্ঞতার চিক্ত্ররূপ এবং তাঁহার বংকিঞ্জিৎ উপকারার্থ পরিষদের সামর্থ্য অনুসারে তাঁহাকে ২০ টাকা পাঠাইয়া দেওয়া হইয়াছে। (খ) সমর্থকোবের ভূতপূর্ব সঙ্কলয়িতা প্রীযুক্ত ললিভক্ক্ষণ বস্ত্ব মহাশর "রামায়ণতত্ত্বর" ফায় "মহাভারত তত্ত্ব" সংগ্রহ করিয়া দিতে ইচ্ছুক্ হওয়ায় তাহা লিথিবার ও প্রেসকাপি করাইয়া দিবার ধরচ পত্র হিসাবে পরিষৎ হইতে তাঁহাকেও ২০ টাকা সাহায্য করা হইবে বলিয়া হির হইয়াছে।
- (৮) পরিষদের ভ্তপূর্ক সহকারী সভাপতি ৺প্রফুলচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যার মহালয় কান্দ্রীন্দ দাসের মহাভারত সম্পাদন উদ্দেশ্তে এক বিস্তৃত ভূমিকা লিখিরা রাখিরা গিরাছিলেন এবং পাঠাস্তরাদি আলোচনা করিয়া মূল পুস্তকের কতকটা সম্পাদন করিয়াও রাখিয়াছিলেন। "বলবাসী" পত্রের স্থভাধিকারী সাহিত্যবন্ধ শ্রীযুক্ত যোগেক্সচন্দ্র বন্ধ মহালয় কান্দাদাসী মহাভারতের স্থসম্পাদিত সংস্করণ প্রকাশ করিতে ব্রতী হইয়া প্রফুলবাবুর সম্পাদিত পুস্তকাংশ প্রার্থনা করায় উহা তাঁহাকে সানন্দচিত্তে প্রদান করা হইয়াছে। পরিষদেরই অভ্যতম সদস্ত ও প্রাচীন গ্রন্থাবারীর জানক সম্পাদক শ্রীযুক্ত কালিদাস নাথ মহালয় ঐ মহাভারত-সম্পাদন-কার্য্যে ব্রতী হইয়াছেন। এতল্যতীত উক্ত গ্রন্থ সম্পাদন জন্য পরিষৎ পুস্তকালয়ে সংগৃহীত কানীয়াম দাসের মহাভারতের কয়থানি পুথির সাহায্যও দেওয়া হইয়াছে। যাহাহউক বঙ্গবাসীর যত্ত্বে কানীয়ামের মহাভারতের যে উদ্ধার হই-তেছে, ইহাতে পরিষদের কর্তব্যের একাংশ সম্পন্ন হইল বনিতে পারা যায়।
- (৯) কাশীর নাগরী-প্রচারিণী সভা দশ-গুণোতর রাশিসমূহের নাম ও তাহার পর্যার ভারতের সর্বাত্ত একপ্রকার হওয়াই উচিত স্থির করিয়া, তিহিবরে পরিষদের মত জানিতে চাহেন। এ সম্বন্ধে স্থির হইরাছে, প্রীযুক্ত রামেক্সক্সন্মর তিবেদী এম্এ, প্রীযুক্ত হারাণচক্ত বন্দোপাধ্যার এম্ এ, বিএশ্ ও প্রীযুক্ত যোগেশচক্ত রায়, এম্ এ মহাশয়গণের মত এহণ করা হইবে।

পারিতে। যিক প্রবন্ধ — আলোচ্যবর্ধে ক্ষভাবিনী-বন্ধ-মন্নিক-প্রস্থার-গ্রহীত।
শীযুক্ত গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যার মহাশর পুরস্কার-দাতার পক্ষ হইতে উকীলের চিঠি পাইরাও প্রবন্ধ প্রকাশে কোন চেঠা করেন নাই। ইহা পরিবদের বিশেষ হুংথের কারণ
হইরাছে।

গৃহনির্মাণ-সমিতি—পরিষদের গৃহ নির্মাণার্থ যে ভূমি প্রাপ্ত হওয়া গিয়াছে, আলোচারর্যে তথা হইতে প্রজাবর্গকে উঠাইয়া দেওয়া হইয়াছে। তাহাদের গৃহাদি ভক্তের ক্ষতি-পূরণম্বরূপ তিন শত টাকা দেওয়া হইয়াছে। কাসিমবাজারের মহারাজের অভিপ্রার অম্পারেই ঐ টাকা দেওয়া হয়। শীঘ্রই জমি পরিষ্কারের ব্যবস্থা করা হইবে। ১৩০৮ সালে এই সমিতির তহবিলে যে পরিমাণ টাকা স্বাক্ষরিত হইয়াছিল, আলোচ্য বর্ষে তাহার উপর আরও কয়েক সহস্র টাকা সাহায্যের প্রতিশ্রুতি পাওয়া গিয়াছে। নিয়ে এই বদান্ত মহাত্মাদিগের নাম প্রদত্ত হইল,—

শ্রীযুক্ত কালীকৃষ্ণ ঠাকুর (কলিকাতা)	2000
দীঘাণভিয়ার কুমারগণ ( কলিকাভা )	2000
রাজা শ্রীনাথ রায় ও ভ্রাতৃগণ ( ভাগ্যকুল )	2000
মহারাজা বাহাহুর সার্ যতীক্রমোহন ঠাকুর ( কলিকাতা )	> • • • /
শ্রীযুক্ত রায় যতীক্রনাথ চৌধুরী (টাকী)	> • • • \
মহারাজ স্থ্যকান্ত আচার্য্য বাহাহর ( মন্নমনসিংহ )	e
শ্রীযুক্ত রায় প্রমথনাথ চৌধুরী ( মন্নমনসিংহ, সম্ভোষ )	6000
'' গগনেক্রনাথ ঠাকুর ( কলিকাভা )	000
'' হীরেন্দ্রনাথ দত্ত (কলিকাতা )	400
'' রমানাথ ঘোষ ( কলিকাতা )	6000
রাজা রণজিৎ সিংহ বাহাত্র, ( ম্রশিদাবাদ, নশীপুর )	0001
ছবলহাটীর রাজকুমারগণ ( রাজসাহী )	900
কুমার শরদিন্দু রায় ( রাজদাহী, বলিহার )	000
শ্রীষ্ক রায় কেদারপ্রসর লাহিড়ী বাহাছর ( রাজসাহী, কাসিমপুর)	000
" " মন্মথনাথ চৌধুরী ( সম্ভোষ )	٥٠٠,
" ললিভমোহন মৈত্র ( রাজসাহী, ভাললা )	000
কুমার 🗸 রাধাপ্রসাদ রায় ( কলিকাতা )	2604
রাকা এীযুক্ত প্রভাতচক্র বড়ুয়া বাহাছর ( আসাম, গৌরীপুর )	200
কুমার " দক্ষিণেশর মালিয়া বাহাত্র (বর্দ্ধান, সিয়ারসোল) (প্রথম দান)	•
" " রমণীকান্ত রার বি, এ ( রাজসাহী, চৌগাঁ )	2001
वाना " नरवळनान थान् वाराष्ट्रव, ( नाफारकान, स्मिनीशूव )	200
	•

ঞীযুক কুঞ্গমোহন মৈত্ৰ ( রাজসাহী, তালনা )	3604
রাজা শ্রীযুক্ত আশুতোষ নাথ রায় ( মুরশিদাবাদ )	>00/
এীযুক্ত নগেব্রুনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী ( মন্ত্রমনসিংহ, মুক্তাগাছা)	>00
" মাণিকলাল শীল (কলিকাতা)	60
" ভূপেক্সনাথ দত্ত (কলিকাতা)	0.0
	20000

এত দ্বিন্ন নাটোরের মহারাজ, মযুরভঞ্জের মহারাজ, কুমার মন্মথনাথ মিত্র রায় বাহাহর ব্রীযুক্ত প্রমথনাথ মল্লিক, প্রীযুক্ত রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, তেওতার প্রীযুক্তরায় প্রাণশঙ্কর চৌধুরী প্রভৃতি অনেকেই দাহায্য করিবেন স্বীকার করিয়াছেন। এত দ্বিন্ন পরিষদের সভ্যগণের প্রত্যেকের নিকট অর্থ-দাহায্য প্রার্থনা করিয়া গত পূর্ব্ব বংসরে যে পত্র পাঠান হইয়াছিল, তছত্তরে বগুড়া দেরপুর-নিবাদী প্রীযুক্ত হরগোপাল দাদ কুও মহাশয় স্বয়ং ও ঢাকার ডেপুটী ম্যাজিট্রেট প্রীযুক্ত প্রনাথ দেন মহাশয় স্বয়ং এবং বন্ধুবান্ধবের নিকট হইতে কিছু কিছু সংগ্রহ করিয়া পাঠাইয়া দিয়াছেন। আশা করা যায়, আগামী বর্ষে পরিষদের অঞ্চান্ত সভ্যগণও ইহাদের দৃষ্টান্তের অমুসরণ করিবেন। ("ঘ" পরিশিষ্ঠ দ্বিইবা)

কাসিমবাজারের মহারাজের বার্ষিক দান—আলোচ্যবর্ষে শ্রীযুক্ত রামেন্দ্রস্থান্দর বিবেদী মহাশ্রের নিকট অবগত হওয়া গিয়াছে যে, বদান্সবর, সাহিত্যাসুরাগী,
মাতৃভাষাত্মরক্ত, কাসিমবাজারের মহারাজ শ্রীযুক্ত মণীক্রচন্দ্র নন্দী বাহাছর প্রাচীন বালালা
গ্রাহাবলী প্রকাশকল্পে পরিষৎকে বার্ষিক একশত টাকা সাহায্য করিতে প্রতিশ্রুত
ইইয়াছেন। এই দানের জন্ম মহারাজ বাহাত্র পরিষদের আশুরিক অজন্ম ধন্মবাদের
পাত্র হইয়াছেন। তাঁহারই ক্রপার পরিষদের আশুরহানের ভূমিলাভ হইয়াছে, আবার
তাঁহারই ক্রপার পরিষদের অবলম্বিত একটি মহছদেশ্র স্কৃত্যালে সম্পাদনের জন্ম এই
চিরহারী সাহায্যের বন্দোবস্ত হইল। ইহা হইতেই পরিষদের প্রতি তাঁহার অসীম
অন্তগ্রহণ্ড বিশেষ অন্তর্যাগের পরিচর পাওয়া যাইতেছে। মহারাজের ন্যার দেশের অন্তান্ত
রাজন্মবর্গ অন্তগ্রহ করিয়া পরিষদের বিবিধ উদ্দেশ্র স্থাধনের জন্ম এইরূপ ব্যবহা করিয়া
দিলে পরিষৎ স্বকার্য্যে বিশুণ উৎসাহে প্রস্তুত্ত হইতে পারে এবং পরিষদের উদ্দেশ্রগুলি
সংসাধিত হইয়া প্রস্কৃত্পক্ষে দেশের উপকার হইতে পারে।

#### শাখা-দমিতি,—

(ক) গ্রন্থকাশ-সমিতি—আলোচ্যবর্ষে এই সমিতির তিনটি অধিবেশন হইয়াছিল। এই সকল অধিবেশনে প্রধানতঃ প্রাচীন গ্রন্থাবলী প্রকাশেরই স্থব্যবস্থার চেষ্টা করা ইইয়াছিল। মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত হরপ্রসাদ শান্ত্রী মহাশয় প্রধান সম্পাদকের পদ পরিত্যাগ করার পর উক্ত পদে আর কাহাকেও নিযুক্ত করা হর নাই। বিভিন্ন গ্রন্থের সম্পাদকগণবারাই গ্রন্থ-সম্পাদনের সকল কার্য্য নির্কাহের ব্যবস্থা করা হইয়াছে। গ্রন্থাবদীর মুদ্রণ ও প্রকাশাদি কার্য্য তন্ধাবধান করিবার নিমিত্ত শ্রীযুক্ত হেমেক্রপ্রসাদ ঘোষ মহাশরকে উহার কার্য্যাধ্যক্ষ পদে নিযুক্ত করা হইয়াছে। শেষ অধিবেশনে গ্রন্থাবলা সম্পাদন করিবার নিমিত্ত নিয়লিখিতরূপ আদর্শ স্থির করা হইয়াছে;—প্রত্যেক গ্রন্থের ভূমিকা লিখিত হইবে, তাহাতে ব্যাকরণ, বাগ্ধারা, শক্বিচার, গ্রিতহাসিক কথার আলোচনা ইত্যাদি জ্ঞাতব্য বিষয় ও পাঠান্তরাদি থাকিবে। গ্রন্থশেষে গ্রন্থের অপ্রচলিত শব্দের এবং বিশেষ বিশেষ শব্দের নির্মণ্টপত্র থাকিবে। এই সকল না থাকিলে, তাহা সম্পাদন বলিয়া গণ্য হইবে না। যেন্থলে উক্ত আদর্শান্থরূপ সম্পাদন হওয়ার পঞ্চ বিদ্ধ হইবে, সেন্থলে শুদ্ধ অপ্রচলিত শব্দের নির্মণ্ট এবং সন্তব হইলে পাঠান্তর দিয়া গ্রন্থপ্রকাশ করা হইবে, পরে যথাসন্থব আদর্শান্থারী সম্পাদনের চেটা করা বাইবে। অতঃপর গ্রন্থাবলী মাসিক বা বৈমাসিক থণ্ডাকারে প্রকাশ না করিয়া প্রত্যেক গ্রন্থ পৃথক্ ভাবে থণ্ডশঃ প্রকাশিত হইবে। কিন্তু প্রতিব বংসর এখনকার নির্দিষ্ট ৪৮ ফর্মার পরিবর্ধ্তে অনুনন ৫০ ফর্মা প্রকাশ করা হইবে।

আলোচ্যবর্ষে পূর্বনিব্বাচিত গ্রন্থতীর মধ্যে—

ভাগবতাচার্য্যের ক্রম্বংপ্রম-তরঙ্গিণী জন্মানন্দের চৈতন্ত-মঙ্গল ছুটিখার মহাভারত ভবানীপ্রসাদের হুর্গামঙ্গল বাস্থ্যোষের পদাবলী

২০০ পৃঠা ১০ন স্বন্ধ ২৯ অধ্যার পর্যান্ত,

১২৮ " প্রকাশখণ্ডের কতকাংশ,

৫७ " श्वाहात्र विवाहाशात्र,

৮ " देमनाक शितित्राक मःवान,

১ •৬ পদ পর্যাম্ভ

প্রকাশিত হইরাছে। এতন্তির এ পর্যান্ত বনমালীদাসের জরদেব চরিত্র, মাণিক গাঙ্গুলীর ধর্মকল, নরোন্তমের রাধিকার মানভঙ্গ, রুঞ্জরামের রাধিকামকল সম্পূর্ণ প্রকাশিত হইরা গিরাছে। আলোচ্যবর্ষে গ্রন্থপ্রকাশ-সমিতির শেষ অধিবেশনে নিম্নলিখিত গ্রন্থপ্রলি প্রকাশের জন্ম নির্কাচিত এবং নিম্নলিখিত মহাশর্গণ সেই সকল পুস্তকের সম্পাদক নিযুক্ত হইরাছেন,—

গ্ৰন্থ

সম্পাদক

১। হরিলীলা শীযুক্ত দীনেশচক্ত দেন, বি এ।

২। শীত-বদস্ত পঞ্চিত , শরচ্চক্র শাস্ত্রী।

৩। কালিকা-মন্তল "অভ্লচন্দ্ৰ চৌধুরী।

৪। পন্মাবতী মুন্দী , আবহুল করিম।

ছুটিখার মহাভারতের সম্পাদক প্রীযুক্ত বিনোদবিহারী কাব্যতীর্থ মহাশয় পরিবদের

সভাপদ ও প্রাচীন গ্রন্থাবদীর সম্পাদক পদ ত্যাগ করার, প্রীযুক্ত দীনেশচক্র সেন মহা-শরের উপর ছুটিখার মহাভারত সম্পাদনের ভার অর্পিত হইরাছে।

পরিষৎ হইতে এ পর্যাস্ত যে দকল গ্রন্থ প্রকাশিত হইয়াছে, তদন্তর্গত অপ্রচলিত ও প্রবােদনীয় শব্দের নির্ধন্ট প্রস্তুত করিবার ভার শ্রীযুক্ত মন্মথমাহন বস্থু মহাশয়ের উপর অপিত হইয়াছে।

গত পূর্ব বংসরে কবি জগদাম রায়ের আত্মীয় বংশের বংশধর শ্রীযুক্ত কাশীবিলাস বন্দ্যোপাধ্যায় জগদামের গ্রন্থবলা ছাপিতে আরম্ভ করিয়াছিলেন। "হুর্গা পঞ্চরাত্রি" ছাপা ছইয়াছে। পরিষদের অঞ্জম সদস্থ শ্রীযুক্ত বসম্ভরঞ্জন রায় মহাশয় সম্পাদনান্তর জগদামের য়ামায়ণের বে প্রতিলিপি পাঠাইয়া দিয়াছিলেন, তাহা কাশীবিলাস বাবুকে কবির মূল পুস্তকের সহিত মিলাইয়া ছাপাইবার জন্ম প্রদান করা হইয়াছে। আলোচ্যবর্ষে তিনি সেকার্য্য আরম্ভ করিয়াছেন মাত্র, শেষ হয় নাই।

শ্রীযুক্ত জগবন্ধ ভদ্র মহাশবের সংগৃহীত "গৌরপদাবলী" পরিষদের সম্পাদক শ্রীযুক্ত রার ষতীক্রনাথ চৌধুরা মহাশবের আফুকুলো ছাপা হইতেছে।

ক্বত্তিবাদের রামান্ত্রের ছাপা চলিতেছে। উত্তরাকাণ্ড ছাপা হইনা গিয়াছে।

- (খ) পরিভাষা সমিতি,—এই সমিতির অততম সদত্য রাভেনশা কলেজের বিজ্ঞ অধ্যাপক শ্রীবৃক্ত বোগেশচক্র রায় এম্এ মহাশয় জীববিতা-বিষয়ক পরিভাষা সঙ্কলন করিয়া পাঠাইয়া দিয়াছেন।
- (গ) শব্দ সমিতি,—আলোচ্যবর্ষে মালদহ হইতে পণ্ডিত শ্রীযুক্ত রজনীকান্ত চক্রবর্তী মহাশন্ন তংপ্রদেশের চলিত-কথার তালিকা সংগ্রহ করিন্না পাঠাইনা দিয়াছেন।
- (ঘ) প্রস্থান সমিতি, —হাইকোর্টের ভূতপূর্ব প্রধান অম্বাদক প্রীয়ক্ত পূর্ণচন্দ্র দত্ত মহালম্ব "স্থানিজান্তের" বঙ্গায়বাদ করিয়া দিয়াছেন। পারিষৎ পুস্তকাল্য়,—১০০৮ সালে এই পুস্তকাল্যে ২২৭০ থানি পুস্তক এবং ২২১ থানি পুথি সংগৃহীত হইয়াছিল। আলোচ্যবর্ষে পুস্তকের সংখ্যা ২৮০৬ হইয়াছে। তয়৻ধ্য বাঙ্গালা ২১৬৫,ইংরাজী ৪৭৪, সংস্কৃত ১৬৬, এবং উর্দ্দু, পারসী, কানাড়ী,উড়িয়া প্রভৃতি ভাষার পুস্তক ৩১ থানি। পুথির সংখ্যা আলোচ্যবর্ষে ৩০৬ থানি ইইয়াছে। ৩৮০ পুস্তক ও ৩৬ থানি পুথি উপহার পাওয়া গিয়াছে। (পরিশিষ্টে উপহার-প্রাপ্ত পুস্তক, পূথি ও উপহারদাভাদিগের ভালিকা ক্রইয়া।) উপহারের তালিকার মধ্যে উল্লেখিত শ্রীযুক্ত ব্যোমকেল মৃক্তকী মহালয়ের প্রশন্ত পুস্তক ওলি ১০০৮ সালের লেবে পাওয়া গিয়াছিল এবং গতবর্ষের মোট পুস্তক রাশির সহিত ভাহা গণণাও করা ইইয়াছিল; কিন্ত, ভাহার তালিকা গত বংসরের উপহার প্রাপ্ত পৃস্তকের ভালিকার মধ্যে প্রকাশ করা হয় নাই। এ বংসরের তালিকায় তাহা প্রকাশ করা হয় নাই।

উপহারদাভ্বর্গের নিকট পরিষৎ বিশেষ কৃতজ্ঞ। প্রীযুক্ত অচ্যুত্তরণ চৌধুরী ও প্রীযুক্ত

অমুল্যচরণ ঘোষ বিভাভ্বণ মহাশয়গণ পুথি উপহার দিয়া ধন্তবাদ-ভাজন হইরাছেন।
বথানিরমে মাসিক অধিবেশনে ইহাদের এই সকল উপহার ধন্তবাদ ও কৃতক্ষতার সহিত
গৃহীত হইরাছে। আলোচ্যবর্ধে পরিষৎ পুশু-চালয়ে বে সকল সামন্ধিক পত্র আসিয়াছে,তাহার
অধিকাংশই পরিষৎ পত্রিকার বিনিময়ে এবং কতকগুলি তত্তৎ পত্রের সম্পাদকগণের অফুগ্রহে পাওয়া গিয়াছে। প্রীযুক্ত কানাইলাল মুখোপাধ্যায় এম্এ, বি, এল্, মহাশয় পরিষদের
পাঠাগারের জন্ত ''টেটস্ম্যান'' সংবাদ-পত্রের দৈনিক সংস্করণ রীভিষত পাঠাইতেছেন।
তজ্জন্ত পরিষৎ তাঁহার নিকট বিশেষ কৃতজ্ঞ।

(ক) পুস্তকালয়—পূর্ব্ধ পূর্ব্ব বংসরের ন্থায় এ বংসরও পরিষৎ পুস্তকালয়ের পরিপৃষ্টির জন্ত নানারপ চেটা করা গিয়াছে। এই পুস্তকালয়ে সকল প্রকার বাঙ্গালা এছ সংগ্রন্থ করিবার উদ্দেশ্যে গ্রন্থকারগণের নিকট প্রার্থনা করা হইয়াছে ও পুরাতন পুস্তকাদি আরে আরে ক্রেয় করা হইতেছে। এ বংসর ১৯৫ খানি গ্রন্থ ক্রীত হইয়াছে। এতত্বতীত অনেক পুরাতন মাসিক পত্রও ক্রেয় করা হইয়াছে। পূর্ব্ব বংসরের ন্থায় এ বর্ধেও এই সাময়িক-পত্র-সংগ্রন্থ করিয়া বিভিন্ন প্রকারের মাসিকপত্রের ৩২৭ খানি সম্পূর্ণ ধণ্ডসংগৃহীত হইয়াছে।

এ বংসর ইংরাজী এবং সংস্কৃত পুস্তকের বর্ণমালা অমুসারে তালিকা প্রস্তুত করা হইয়াছে। আলোচ্যবর্ষে পুস্তকালয় হইতে ৭০০ শত পুস্তক সভাগণের পাঠার্থ বাহির হইয়াছে এবং ৫০ জন সভা এই পুস্তকালয় হইতে পাঠার্থ পুস্তকালি লইয়াছেন।

এ বংসর পূর্ব্ব পূর্ব্ব বংসর অপেক্ষা পুস্তকালয়ের প্রতি সাধারণের দৃষ্টি আরুষ্ঠ হইয়াছে। তাহারই ফলে এ বংসর উপহারের সংখ্যা এরপ বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়াছে। কিন্তু এ বিষয়ে এখনও সর্ব্বসাধারণের সহাত্ত্তি আশাসুরূপ পাওয়া যাইতেছে না। পরিষদের সভ্যগণের মধ্যে বাহারা গ্রন্থকার তাঁহাদের রচিত পুস্তকগুলি পাইলেই পুস্তকালয়ের পরিপুষ্টি হইতে অধিক সময় লাগে না। কেহ কেহ স্বরচিত গ্রন্থ দিয়াছেন, কিন্তু অধিকাংশ গ্রন্থকার এখনও সে অমুগ্রহ করেন নাই। আশা করা যায়, অচিরে এ ক্ষোভ মিটিবে।

( খ ) পাঠাগার—পরিষদের পাঠাগারটি পূর্ব্বৎ প্রাতে ও সন্ধার খোলা থাকে। স্থাবের বিষয়, প্রত্যন্ত বহু পাঠক এথানে আসিয়া পাঠ করেন। বাঙ্গালা দেশের অধিকাংশ বাঙ্গালা সংবাদ-পত্র এথানে আসিয়া থাকে।

স্মৃতিচিহ্নাদি—(ক) "রজনীকান্ত মৃতিদ্বাপন সমিতি" প্রথমে প্রীযুক্ত কুলদার্বন রাম মহাশরের প্রতি বোমাইড ছবি প্রস্তুতের ভার দিয়াছিলেন, কিন্তু উক্ত মৃতিদ্বাপন ভহবিলে অধিক অর্থ সংগৃহীত হওয়ার বোমাইড ছবির পরিবর্ধে তৈলচিত্র প্রস্তুত করাইবার ব্যবস্থা হয়। প্রসিদ্ধ চিত্রকর ৮ উপেক্রনাথ সিংহ মহাশয় পরিবদের জন্ম সামান্ত মারিশ্রমিক লইয়া উহা প্রস্তুত করিয়া দিতে প্রস্তিশ্রুত হন, কিন্তু অর্লদম পরে অকালে ব্লারোগে তাঁহার মৃত্যু হয়, স্কুতরাং তাঁহা হায়া আর কোন কার্য্য হয় নাই। একণে

শ্রীবৃক্ত উপেক্সনাথ চটোপাধ্যার ঐ ছবি অন্ধিত করিরাছেন। ছবি প্রস্তুত হইরা গিরাছে। আগামী নবমবার্ষিক উৎসবের পর ঐ ছবি প্রতিষ্ঠার জয় কার্য্য-নির্কাহক সমিতি উপযুক্ত ব্যবহা করিবেন। এই ছবির ব্যয় নির্কাহার্থ বাঁহারা অর্থ সাহায্য করিতে প্রতিশ্রুত হইরাছেন, তাঁহাদের নামাদি পরিশিত্তে প্রকাশিত হইল। ("ড" পরিশিষ্ট দ্রেইব্য)

- ( থ ) ৺ক্ষেত্রপাল চক্রবর্ত্তী মহাশয়ের বোমাইড ছবিও প্রস্তুত হইতেছে। আশা কর। যায় ৺রজনীকাস্ত্রের ছবি প্রতিষ্ঠার দিন এই ছবিও প্রতিষ্ঠা করিতে পারা যাইবে।
- (গ) প্রাক্ষচন্দ্র ঘোষ মহাশয়ের ছবির কোন আদর্শ বর্ত্তমান নাই। কাজেই উ<sup>\*</sup>হার স্থৃতি স্থাপনের জন্ম ছবি প্রস্তুতের কোন উপায় হয় নাই, এজন্ম পরিষৎ ছঃখিত।

আয়ব্যয়,—আলোচাবর্ষে পরিষদের মোট আয় ৩৯২০॥১০, তন্মধ্যে পূর্ব্ধ বৎসরের উদ্বুত ৩১৩৮০ ছিল। উহা বাদে আলোচ্য বর্ষে সর্ব্ব প্রকারে পরিষদের আয় ৩৬১০।০ এবং ব্যয় ৩৭৮৫৮/১৫। বর্ষ শেষে মোট উদ্বুত আছে ১৩৮॥০ আনা।

গৃহনির্মাণ তহবিলের আয়ব্যয়—আলোচ্যবর্ষে গৃহনির্মাণ তহবিলে ২৬২॥• টাকা আদায় হইরাছে, আশা করা যায় বর্ত্তমান ১৩১• সালে এই তহবিলের সমস্ত প্রতিশ্রুত টাকা আদায় হইরা যাইবে।

কৃত জ্ঞতা-প্রকাশ, — আলোচ্যবর্ষে বাঁহাদের বিদ্ধে পরিষণ ও সহামুভূতিতে পরিষণ স্বকার্য-সাধনে সফল হইয়াছে, বর্ষশেষে পরিষণ তাঁহাদের নিকট সর্বাস্তঃকরণে কৃতজ্ঞতা জানাইতেছে। এই কার্য্য-বিবরণের নানাস্থানে তাঁহাদের অনেকেরই অনুগ্রহের কথা উল্লিখিত হইয়াছে। পরিষদের কর্মচারিগণও স্বত্নে আপন আপন কর্ত্তব্য সম্পন্ন করিয়াছেন। তাঁহাদের সকলের নিকট কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করিয়া পরিষদের কার্য্য-নির্বাহক সমিতি এই বিবরণ উপসংহার করিতেছেন। ইতি—

বঙ্গীর সাহিত্যপরিষৎ কার্য্যালর ১৩ই বৈশাধ ১৩১• বঙ্গান্ধ

কার্যানির্বাহক সমিতির অন্ত্রমতান্ত্রসারে
শ্রীরায় যতীন্দ্রনাথ চৌধুরী

## "ক" পরিশিষ্ট।

# বন্ধীয় সাহিত্য-পরিষদের সভ্য-তালিকা।

## (কা১) বিশিষ্ট শভ্য ;---

- 🕽। শ্রীবৃক্ত বিজেজনাথ ঠাকুর, ৬ বারকানাথ ঠাকুরের দেন, বোড়াসাঁকো, কলিকাতা।
- । " চলুনাথ বস্তু, এম এ; বি এল, ৫ রখুনাথ চটোপাধ্যারের লেন, বাহড়বাগান, ঐ।
- ৩। রার প্রীযুক্ত কালীপ্রসর ঘোষ বাহাছর, বান্ধব কুটার, ঢাকা।
- छै युक्त (इसके ख बस्सा) शांत्र, वि धन . कांनी ।
- व नवीनव्य त्रन, वि, ७, ८७श्वी गाकित्द्वेषे, व्यव्याम ।
- 🛛 " नात् छेटेनियम अदब्धात्वार्न, गलन।
- । " সার্ত্ত বার্ডিড্-লভন।
- । " व्रामनक्क पछ, नि चारे हे, नखन।

## (কা২) আজীবন সভ্য,---

মহারাজ ঐীর্ক নৃপেক্রনারারণ ভূপ বাহাছর জি, সি, আই, ই; সি, বি,
 কুচবিহারাধিপতি, কুচবিহার।

### (কাত) বিশেষ সভ্য,---

- ১-। পণ্ডিত শ্রীবৃক্ত শরচক্র শাল্লী, ১১ গোবিন্দচক্র সেনের লেন, চাঁপাতলা, কলিকাতা।
- ১১। मूनी और्क बावहन कतिम, अधान निक्रक, बारनामात्रा कून, बारनामात्रा, हाउँशाम ।
- ১২। श्रीयुक्त अभूनाहत्रण त्याय विन्तांकृषण, १०१३ वीषन क्रीहे, क्रिकांछ।।

### (কা৪) স্থানীয় সভ্য,—

- ১৩। खीयूक अक्तबक्तांत्र ठाकूत्र, अन् अ, २१ मधीराण द्वीरे, कंशिकांचा
- >। " अक्रमक्रात रहान, ७।२ मूकाताम तात्त वर्ष त्नन, ट्राततात्रान, क्लिकाछ।
- De i পণ্ডিত প্রীবৃক্ত অভুলক্কক গোষামী, ১১ মহেজ গোষামীর গলি, সিমলা, কলিকাতা ।
- ১৬। ত্রীবৃক্ত অত্লক্ষণ বস্তু, ১০ রতন বাবুর ঘাট রোড, কাঞ্চিপুর, কলিকাতা।
- ১৭। " অভ্ৰচক্ত গুপ্ত, বি এ, ৫৫ রতন সরকীরের গাভে ন বীট, বোড়াসাঁকো, के।
- अधा " व्यवतिक मृत्यां शावाच, अम् अ, २०१० वीष्ठम द्वा, मिर्किशाष्ठा, क्लिकाष्ठा।
- >>। " अनक्रमार्व भाव, ब्लब्ज वनतीय एक शिक, व्याफीनीर्देश, कृतिकाछ।।

#### वलीय माहिजा-भविष्यान

, J.

- প্রীযুক্ত অবাধনাধ পালিড, এমৃ এ, ৩ নিকালি পাড়া লেন, ভামবালায়, কলিকাডা। অতুকুলচক্র মুখোপাধ্যার, ৬৯ মীর্জাপুর ব্লীট, কলিকাডা। 1 65 चतुक्नाव्य यस्त्र(क), ७६।२ बीधन हैिंहे, एइइइ।, क्लिकांछा। 1 55 অমুকুলচন্দ্র ব্যু(খ), ১৯৪ আপার সাকু লার রোড, ভাষবালার, কলিকাভা। 105 चक्रकाहत्व (गंड, अ मनद्रा-हांछ। द्वीष्ठे, वक्षवाबान, कनिकांछ।। শরদাপ্রসাদ বোব, বি এল, ৫ শহর বোবের লেন, ঠনঠনিরা, কলিকাতা। " अशुर्वकृष वाव, ७२।२ बीछन होंछे, निमना, कनिकाछा। " অবিনাশচক্র ঘোৰ(ক), ৮৩ কাশী ঘোৰের লেন, সিমলা, কলিকাতা। 🍍 অবিনাশচন্ত্র ঘোর(ব), ৩ রত্ত্বনাথ চট্টোপাধ্যারের লেন,বাছড়বাগান, কলিকাডা। 27 1 " অবিনাশচক্র চট্টোপাধ্যার,৩৬ শহর হালদারের লেন,আহারীটোলা, কলিকাডা। 421 📍 অবিনাশচন্দ্র মিত্র, ৩২ ঈশ্বর চক্রবর্তীর লেন, গোয়াবাগান, কলিকাতা। O. 1 🍍 অবনীক্রনাথ ঠাকুর, ৬ ছারকানাথ ঠাকুরের লেন, যোড়াসাঁকো, কলিকাডা। 45 1 " অবর্কুমার মিত্র, ১৭ দীভারাম বোবের ষ্ট্রীট, ঠনঠনিরা, কলিকাভা। 981 " अमन्रक्रक मिल, ১৯ नीनमि मिरलन हैकि, मर्क्किभाषा, कनिकाछ। 100 " অমরেন্দ্রনারারণ দত্ত, ৩২।১ বামাপুকুর লেন, বামাপুকুর, কলিকাতা। 48 1 " অমুন্যক্রক বোৰ, ৩২।২ স্বামাপুকুর নেন, কলিকাডা। 90 " अमुनाहळ (शायामी, ७) धनशिन (ब्राफ, निश्ननीह, कनिकाछ।। " অমৃতকৃষ্ণ মলিক, বি এল, ২ শিবশঙ্কর মলিকের লেন, খামপুকুর, কলিকাডা " ডাঃ অমুতলাল সরকার, এলু এম্ এস্ ৫১ শাঁখারীটোলা লেন, কলিকাডা। 📍 অহিভূবণ চট্টোপাধ্যার, ২৫ শান্তিরাম ঘোবের লেন, ভামবাজার, কলিকাডা। " चानसम्बद्ध मिछ. 8>। सोववी और्क चारहन कत्रिम, वि ७, ১०१ श्रदातन्ति होते, क्तिकाछ। এই। প্রীযুক্ত আশুতোৰ চৌধুরী, এমএ,(ব্যারিটার), ৭৬ লোরার নার্কু লার রোড,কলিকাতা। ৩০। ডাঃ তীবুক পাওতোৰ মুৰোপাধ্যাৰ, এম এ, ডি এল, ৭৭ ৰসাৰোড, ভৰানীপুৰ, ঐ ৪৪। পশ্তিত ু আশুতোৰ বিভাভূৰণ, ৫ ভক্টদ্ লেন, ভাৰতনা, কলিকাডা। se। মুলী 🍃 সাদার স্থানী, ৪ কছেরা রোড়, কলিকাডা। so । बिवृक रेन्यूकृष्ण मञ्चनतात्र, वि श्रम, 8२.(श्र ह्रीटे, क्लिकाका ।
  - ৪৭। ডাঃ প্রীযুক্ত ইন্মাণৰ নরিক, এন্ এ, বি এন্, এন্ এন্ এন্ এন্, ৭৯২ ছারিনন রোড, ই ৪৮। প্রীযুক্ত কানানচক্র বোৰ, এন্ এ, প্রেনিডেক্সী বিভাগের ছুলসমূহের ডেপুটা ইন্সেইর।
  - ৪৯। " উপেঞ্জনাথ বন্ধী, বিএ, শিক্ষক, জেনাব্ৰগ্ৰহেছিল ইন্টিটিউশান, কলিকাছা।
- e.। णाः श्रीवृक्त फेर्निक्सम् नित्त, अम् नि, >> बातानमी त्यात्मत्र होहे, त्याक्रामीत्या, व
- s> । कविश्वास क्षेत्र केरभूजनात ८ सून, ३> कहारहे।या शिरे, क्रिक्सका ।

८२। विश्क छेलाळवांन बाब, धन्ध, विधनुः १० इमध्य वर्षात्मत्र अनि, वहवाचात्र, कनिकाछा **खेबानकत बाबटांधुती, ८८ द्वांख द्वांख, कानीवां ।** to I উদেশচক্র বোৰ, বি এল, ৯৪ বছবালার হীট, কলিকাডা। 481 উমেশচক্ত বস্থু, ৪ গোকুল মিজের লেন, বাগবালার, কলিকাডা। খতেজনাথ ঠাকুর, ৬ হারকানাথ ঠাকুরের দেন, বোড়ানাঁকো, কলিকাডা। মোলবী ওরাহেদ হোদেন, বি, এল্, ৯ হালসীবাগান ট্রাট, ফলিকাডা। 49 1 " কমলকৃষ্ণ সাহা, ১৮ ছর্গাচরণ মুখোপাধ্যানের ষ্ট্রীট, বাগবালার, কলিকাতা। ৫৯। কবিরাল শ্রীযুক্ত করুণাকুমার দেন শুগু, ২৫ রাজাবাগান জংসন রোড, কলিকাতা। ৩০। প্রীযুক্ত কানাইলাল বোষাল, ১৪ যুগলকিশোর নাসের লেন, ও ড়ীপাড়া, কৰিকাতা। কানাইলাল মুখোপাধ্যান, এম্ এ, বি এল্, নাট্যমন্দির, হরিভকীবাগান লেন, **45** I কালিদাস নাথ, ১৪ উমেশ দত্তের লেন, রামবাগান, কলিকাতা। কাণীকৃষ্ণ ঠাকুর, ১ বর্ণনারারণ ঠাকুরের হীট, কলিকাতা। ৩৪। পণ্ডিত শ্রীবৃক্ত কালীক্রঞ্চ ভট্টাচার্য্য, ২২ দীতারাম ঘোষের হীট, কলিকাতা। et । द्रिकाद्रिक कानीहरून बल्हानाथात्र. धम ध. विधन, ১৯৯ नः कर्नकानिन श्रीहे.कन्नि 🖦। শ্রীবৃক্ত কালীনারারণ সার্যাল, ২৫ রারবাগান ট্রীট, হেছরা, কলিকাতা। कानौक्षमत बत्साभाशाय, धम ध, कनिकाछ।। 491 কালীপ্রসন্ন রারচৌধুরী, শিবপুর, হাওড়া। -कित्रगठल पढ, > त्रामकांख बस्तत्र >म त्वन, वागवांबात्र, कविकांछ। क्मननाथ शक्तांभाशाह (এটণী), ৮৯ वनताम एवत होते, व्याफागाँदमा, क्लिकाफा कुनगाकिइत तात, वि धन, ८२ आमशाह ही है, कनिकाछा। 121 ৭২। ডা: প্রিযুক্ত কৃষ্ণকুমার খোব, এল, এল, এল, ও রামকৃষ্ণ দালের লেন, বাছ্ডবাগান, 🏖 ৭৩। প্রীবৃক্ত কুষ্ণধন মুখোপাধ্যার, ৬৩ বারাণসী ঘোষের ষ্টাট, কলিকাতা। কুৰভূষণ বন্যোপাধ্যায়, ৫৭ শাঁখারীটোলা লেন, কলিকাভা। 18 1 কেদারনাথ চটোপাধ্যার, বি এল, ৩০১ নিয়োগীপুকুর ওয়েষ্ট লেন, ভালভলা, 🌢 96 1 त्क्मात्रनाथ मिख, ১৪ कानी ध्रमाम माउत ही है, मर्क्सिभाषा, कृतिकाछ। 76 1 देकनामहत्त्व रस. वि धन. ४१ श्रामशृक्त होते. क्लिकाछा। 111 কিতীক্সনাথ ঠাকুর ওখনিধি, বিএ, ৬ বারকানাথ ঠাকুরের বেন, ক্রিকাছা। १३। क्विताक व्यक्त कीरतामहत्व त्रम, १२।३ मूकाताम बादूत होहे, कृतिकाका। ४०। बीवुक भीरतान शतान विचावित्तान, धन थ, ३७ दत्रवान निर्देश लग, बानवाचात्र, के क्षीरबावविश्वती थान, ७८८ जाथाव हिश्यूत (बाफ, श्वांग्राही, क्लिकाका। P3 1

্ৰ কেজনাথ বোৰ, ৰেট্ৰপলিটান ইন্টিটিউলান, শুৰুৱ বোৱেৰ লেন, কলিকাডা 🚶

৮०। बाब श्रीर्क (क्वाइस ब्रामाणीशाव बाहाइस, १ बाबाबीहोगा लान, क्रानकाक ।

- ৮৪। धीव्क क्लब्साहन निःर, ১৫ ब्राव्यक्तार्थ त्रात्नव तनन, क्लिकाछा।
- ৮৫। " थर्शञ्चनाथ हर्ष्टोशाशांत्र, विक, ७ महनत्माहम हर्ष्ट्रोशांशांत्त्रत्न तन, कनिकांछा।
- ৮৬। " थांतक्यनाथ (म ( এটर्नी ), २৮ कर्नअवानिम द्वीरे, निमना, कनिकाछ।
- ৮१। " খগেক্সনাথ বন্যোপাধ্যায় ১০০।১ তালতলা লেন, কলিকাতা।
- ৮৮। " গগনেজনাথ-ঠাকুর, ও বারকানাথ ঠাকুরের লেন, বোড়াসাঁকো, কলিকাতা।
- ৮৯। " গিরীশচন্দ্র ঘোষ, ১৩ বন্ধপাড়া লেন, কলিকাতা।
- ৯০। " গিরীশচক্র দত্ত, ৪ নবাবদী ওস্তাগরের লেন, কলিকাতা।
- শ গিরীশচক্র দে, ৯২ রদা রোড নর্থ, ভবানীপুর, কলিকাতা।
- ৯২। " গিরীশচক্র বস্থ, এম্এ, (ব্যারিষ্ঠার ঠ,এফ্ আর, জি এস্, (ক)
  ২৬/১ স্টেস লেন, বঙ্গবাদী কলেজ, কলিকাতা।
- ৯৩। " গিরীশচন্দ্র বস্থা, (খ), ১৯।১।১ কালিদাস সিংহের লেন, কলিকাতা।
- ৯৪। " গিরীশচক্র রার, ৮ হোগলকুড়িয়া লেন, কলিকাতা।
- ৯৫। " গুণেক্রনাথ বস্থ মল্লিক, ১৫।১৬ হরিখোবের খ্রীট, কলিকাতা।
- ৯৬। " अक्र हर्न पख. २> करनक द्वीरे. कनिकाछा।
- ৯१। " खक्नांत्र চট्টোপাধ্যात्र, २०५ कर्ग ब्रांनित्र द्वीरे, कनिकांछ।।
- ৯৮। মাননীয় বিচারপতি ত্রীযুক্ত গুরুদাদ বন্দ্যোপাধ্যায়, এম্ এ, ডি এল্,

#### ৯ বন্ধীতলা রোড, নারিকেল-ডাঙ্গা, কলিকাভা।

- ৯৯। প্রীযুক্ত গোবিদালাল দত্ত, ১৮।১ অক্রুর দত্তের লেন, বছবাঞ্চার, কলিকাতা।
- ১০০। 🕌 গোলাপচন্দ্র সরকার শান্ত্রী, এম্ এ, বিএল্, ২০ শাথারীটোলা লেন, কলিকাতা।
- ১০১। , त्रीत्रीनकत (म, अम् अ, अन् नीनमनि मिख्यत्र द्वीरे, मर्ब्छिभाष्का, कनिकाला ।
- ১০২। রার শ্রীযুক্ত চন্দ্রনারারণ সিংহ বাহাত্বর, এমৃ এ, ১৪ থিয়েটার রোড, কলিকাতা।
- ১০৩। ৢ চক্রভূষণ মৈত্র, এম্ এ, ৪১ গুরুপ্রসাদ চৌধুরীর লেন, কলিকাডা।
- >•৪। মাননীর বিচারপতি শ্রীযুক্ত চক্রমাধব ঘোষ, ৩ আলবার্ট রোড, কলিকান্তা।
- ১০৫। শ্রীযুক্ত চঙীচরণ বন্দ্যোপাধ্যার, ডফ্স্ লেন, ও ড়ীপাড়া, কলিকাভা।
- > । ডাক্তার প্রাযুক্ত চক্রশেখর কালী, এল এম্ এম্, > ১০ কর্ণওয়ালিম ব্রীট, কলিকাডা।
- ১০৭। শ্রীযুক্ত চক্রশেধর মুখোপাধ্যার, এম্ এ, বি এল্, ৯৩৫ হরিলোবের ব্লীট, কলিকাতা।
- ১০৮। ডাক্তার প্রীযুক্ত চারুচক্র ঘোষ, ১৬৭ কর্ণওয়ালিস ব্রীট, কলিকাভা।
- ১০১। ঐীযুক্ত চাক্ষচন্ত্র বন্যোপাধ্যার, ৩৩ বিভন্ রো, দর্জিপাড়া, কলিকাতা।
- ১১০। 🚆 हांक्रहें छोहां हां ब्हां बिरी, e बीनांव मारात्र रंगन, वहवांबात्र, कनिकांखा ह
- ১১১। 🗼 চারুচন্দ্র মন্ত্রিক, ১৮ রাধানাথ মন্ত্রিকের লেন, পটলডালা, কলিকাতা।
- ১১২। 🗼 চিত্তরঞ্জন দাস, এম্ এ, ( ব্যারিষ্টার ), ভবানীপুর, কলিকাভা।
- ১১৩। ু চুনিলাল খাও, ৪া১ ভূবন চত্তোপাখারের লেন, কানারীপাড়া, কলিকাডা।

```
১১৪। त्रात्र औषुक চूनिगान वस वाराष्ट्रत, अम् वि, अक् जि अन्,
```

২ঃ মহেন্দ্র বস্থর লেন, ভাষবাদার, কলিকাডা।

- ১১৫। হিন্দু ছন্নাল রাম, ১২ জীনাধরামের লেন, চোরবাগান।
- ১১৬। মহারাজ শ্রীবক্ত জগদিজনাথ রাম বাহাহর, ৪ শ্যালডাউন রোড, কলিকাতা।
- ১১৭। গ্রীযুক্ত জগদীশচক্র বস্থ, বি এল, ৪৬ ট্রাণ্ড রোড, কালীবাট, কলিকাতা।
- ১১৮। ু জিতেন্দ্রনাথ বস্থ, ১৭ রামনারায়ণ ভট্টাচার্য্যের লেন, দর্জ্জিপাড়া, কলিকাডা।
- ১১৯। ত্রোতিরিজনাথ ঠাকুর, ১৯ টোর রোড, বালিগঞ্জ, কলিকাতা।
- ১২০। ু জ্ঞানচক্র বোৰ, এম এ, ১৷২২ ফড়িরাপুকুর ব্লীট, কলিকাতা।
- ১২১। ্র জ্ঞানশহর সেন, ডেপুটা কালেক্টর, ৬৩ আপার সার্কুলার রোভ, কলিকাতা।
- ১২২। \_ क्कारनक्षनाथ नाम, अम् अ, वि अन्, ( ममन् मन्नानक ), 8 छहेनिनमम् अन्
- ১২৩। 🚆 क्वारनस्त्रनाथ मूर्याभाषात्र, धम् ध, विधन्, २० कानीधाना हज्जवहीत्र हीहे, 🍇
- ১২৪। 🚆 ডা: জে, এন্, ঘোৰ, এন্ ডি, ৬৫।২ বীডন ব্লীট, কলিকাডা।
- ১২৫। 🦼 তড়িৎভূষণ রায়, বি এল, ৬ অভরাচরণ মিত্রের লেন, কুমারটুলি, কলিকাডা।
- ১২৬। ু তারকনাথ ভট্টাচার্য্য, ১৬৬ লোমার সার্কুলার রোড, কলিকাতা।
- >२१। " তারকেশ্বর পাল চৌধুরী, ১৯ নয়ানটাল দত্তের ব্রীট, দর্জ্জিপাড়া, কলিকাডা।
- ১২৮। 🦼 তীর্থনাথ চৌধুরী, ২০ শ্রামবান্ধার ব্লীট, কলিকাতা।
- ১২৯। ু ত্রৈলোক্যনাথ চট্টোপাধ্যার, ৮ কেদারনাথ বস্তুর লেন, ভবানীপুর, কলিকাতা
- ১৩-। कवित्राक बीयुक्त मीननाथ कवित्रप्त भाजी, ७১١० वांभडना द्वीरे, वर्डवाकात्र, के
- ১৩১ ৷ শ্রীবৃক্ত ছুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়, ৪২ ৰাখারাম অক্রুরের লেন, বছবাজার, 🔻 👌
- ১৩২। কবিরাজ শ্রীযুক্ত হুর্গানারায়ণ সেন শান্ত্রী, ৭৩া৩ বেণেটোলা দ্রীট, শোভাবান্ধার।
- ১৩৩। গ্রীযুক্ত দেবেজ্রচক্ত মলিক, এম্ এ, বি এল্, ৬৯ সার্পেন্টাইন লেন, বছবাজার, ক্রি
- ১৩৪। ডাক্তার শ্রীযুক্ত দেবেক্রনাথ রার, ১২ হলওয়েলন্ লেন, মীর্জাপুর, কলিকাভা।
- ১৩৬। "দেবেক্সপ্রসাদ খোষ, ৮২ সীভারাম খোষের হীট, কলিকাভা।
- ১৩৭। " বারকানাথ বস্থ, ওভারসিয়ার, পো: কানীপুর, কলিকাতা।
- ১৩৮। রায় শ্রীবৃক্ত বারকানাথ সরকার বাহাছর, ১২১ কর্ণওরালিস্ ট্রীট, ভামবালার, কলি।
- ১৩৯। শ্রীবৃক্ত বিজেজনাথ বস্থ, ৬ গুরুপ্রসাদ চৌধুরীর লেন, নিমলা, কলিকাতা।
- ১৪০। 🕌 বিবেজনাথ সল্লিক, ১৬৪ বারাণনী বোবের টীট, বোড়ান কৈন কলিকাতা।
- >8>। " विष्यक्रनाथ निःष्, अम अन् शि अन् ( नश्चन ), >२०।२ मनक्रीमवाकी क्रीहे. किन्तः
- ১৪২। 🔒 ধরুলাল আগরওরালা, বি এ, এটনী, ৪ মদনমোহন চটোপাধ্যরের লেন, 🗟
- ১৪০। 🗼 ধর্মদাস ৰন্যোপাধ্যার, ১৭ বড়পার ব্লোড, কলিকাডা।
- >88। " वीरबळनाथ क्ल, ১৩৯ कर्नक्यांनिन ब्रोहे, ट्रांकिवांशीन, क्लिकांका।

```
১৪৫। পश्चिष औषुक नकूरत्रचत्र विष्ठाकृत्य, ७० नकूरत्रचत्र कहाहार्र्यत्र रागन, कांगीवांहे,कविः
১৪৬। ঞ্জিক নগেক্তকুৰার বস্তু, ২৮ চুনাপুকুর লেন, চাঁপাতলা, কলিকাতা।
১৪৭। ু নগেল্ডক ম্লিক, ২ শিবশহর ম্লিকের লেন, শ্রামপুকুর, কলিকাডা।
১৪৮। ... नाशकान्य वस् महिक, ७६ श्वादिनिः है है, वहवासात्र, कनिकाछा।
282 । ... मरश्रमाथ ७४, 8৮ (श्र होष्टे, राजीवांशान, क्लिकाछ।।
১৫·। ু সংগ্ৰহনাথ বহু, (বিশকোৰ সম্পাদক ) ১৪ ডেলিগাড়া লেন. কলিকাডা।
aes । , नातक्रमाथ विज, अम् ज, वि जन्, so निमना हैिंह, निमना, कनिकांछा ।
১৫২। ... নলকিলোর বিত্ত, এম এ, ১২১।১ কর্ণভরালিন ট্রাট, প্রামবাভার, কলিকান্তা।
১৫৩। পঞ্জিত औरक नवनान विश्वादितान, ১২ कांनी शास्त्रत तन. निवना, कनिकाछा।
১८१ । औरक महत्रक्रक राम, ১७० बहुबाबात है। वहुबाबात, क्रिकाछ।
১৫६। ... नदबन्धनाथ बल्लाभाशाब, ১১८।७ कर्नछवातिम श्रीरे, श्रामवाकात्र. कनिकाछा।
১৫৬। ু নরেন্দ্রনাথ মিত্র, বি এল, ৩৪ তেলিপাড়া লেন, শ্রামপুকুর, কলিকাতা।
১৫৭। কুমার প্রীযুক্ত নরেজনাথ মিত্র বাহাছর, ১ বামাপুকুর লেন, কলিকাতা।
১৫৮। त्राका श्रीयुक्त-नरबळ्गांग थान् वाराङ्क, ১১७ वहवाकात्र हीते, वहवाकात्र, कनिकाछा।
১৫৯। अवक निवनीकांख मूर्याभागांव, अब अ, ১० राजीवांगान त्रांष, रेहांनी, क्निकांषा,
३५०। _ निननीमाथ राम, अम अ, वि अम, ६१ निमल्या चाठे हीते, श्वांगहाता. के
১৬১। _ बिनिनीपूर्व श्वर, २ कोत्रनी त्रांछ, धर्यंडना, कनिकांछ।
১৬২। ু মলিনীরঞ্জন পণ্ডিত, ৬ নিভাই বাবুর লেন, কলিকাতা।
১৯৩। देनद्रव मबाव बानी होधुत्री, १३ क्शानीहोंगा तनन, क्निकाछ।
১৬৪। अवस निधिनमार्थ बाब, वि धन, ३> छ्वीहबन मिरखब दीहे, त्मानावादी, कनिकाछा।
১৬৫। _ निवात्रनात्व वस, ৮०० मुकातायवातूत्र द्वीरे, हात्रवाशान, कनिकाछ।
১৬৬। 🔪 নিবারণচক্র মুখোপাধ্যার, ৬৬ ভক্টর্স দেন, ভাৰতলা, কলিকাভা।
১৬৭। _ নির্মণচক্র দত্ত, ৮৩১ মুক্তারাম বাবুর ব্লীট, চোরবাগান, কলিকাতা।
३७४। ्र बाब श्रीयुक्त बीवनकुक वक, ७२ वांशवांबात ब्रीवे, त्ववृंवांशांव, कृतिकांछा ।
১৬२। हा: खेरुक नीनवछन नवकाब, धम ध, धम छि, ७> शविमन व्हाछ, कनिकाछ।
১৭০। এবুক নৃত্যাগোপাল মত, ২ আনন্দ চাটুবোর লেন, নেবুবাগান, কলিকাতা।
১৭১। ু নুপেক্সনাথ খণ্ড, ৭২।১ কলেব হীট, কলিকাতা।
১৭২। हाः क्षेत्रक नृत्तवनाथ त्यंह, धन धन, अभागन बीछन हीए, बामवाशान, कनि ।
३१०। शिक श्रीवृक्त सनिःस्टल मूटबाशाशाह, विकानक, धम ध ; वि धन ,
                                   ৭ বাদসমাৰ লেন, শাঁখারীটোলা, কলিকাডা।
১৭৪। অযুক্ত পঞ্চানন মুবোগারার, এ৬ বেচু চাটুর্য্যের বীট, বামাপুকুর, কলিকাতা।
```

১৭৫। ু পরেশক্স নোৰ, ৭৬ কপার পাব্রুবার রোড, কলিকাভা।

```
১৭৬। রার প্রিয়ুক্ত পশুপতিলাথ বস্তু, ৩৫ বাগবালার রীট, নেবুরাগাল, কলিকাছা-
১৭৭। बीयुक भूर्गहळ खरा, ७१ मानिक्यना ब्रीहे, निमना, कनिकाछा।
১৭৮। ু পুণচক্র গোন্ধারী, এব এ, ২৫ রাহবাগান বীট, কলিকাতা।
১৭৯। ु शृथीनाज्य त्रांत्र, seie दिलिका लान, भवनकांका, कनिकांका ।
           थकान्छ प्रस्तु १ बांगरवास्य नाराव राम, अँ फ़ोलाफ़ा, कविकासा।
১৮১। মহারাজকুমার প্রযুক্ত প্রদ্যোতকুমার ঠাকুর বাহাছর,
                         প্রাসাদ, প্রসরক্ষার ঠাকুরের ষ্ট্রীট, পাণ্ডরেষাটা, কলিকাতা।
১৮২। ডা: প্রীযুক্ত প্রকৃষ্ণচন্দ্র রার, ডি, এস্সি, ১২ স্বপার বার্কুলার রোড, কলিকাতা।
১৮৩। গ্রীবক্ত প্রকুলনাথ ঠাকুর, ১ দর্পনারারণ ঠাকুরের দেন, পাণুরেগটা, কলিকাতা।
১৮৪। কবিরাল তীবুক্ত প্রবোধচন্ত্র বিজ্ঞানিধি, ১৫০ কর্ণওয়ালিস ব্লীট, হাডিবাগান, কবি।
১৮৫। প্রীযুক্ত প্রভাসচন্ত্র মিত্র, এম এ, বি এল, পদ্ধপুকুর রোভ, ভবানীপুর, কলিকাডা।
           व्यमधनाथ (होधूबी, अम् अ, (वाजिहोत्र), २।२।२ ७क वानिश्व (बाफ, कनिक्षा।
১৮१। तात्र श्रीवृक्त व्यमधनाथ क्रोधती, ०४।२ वीषन हीहे, क्लिकाछ।।
১৮৮। जीवुक अध्याप महिक, १ अनवक्षात्र ठीकृत्वत्र क्रीहे, कृतिकाका।
            প্রমধনাথ মিত্র, ৫ ডেলিগাড়া লেন, কলিকাডা।
১৯০। রার তীযুক্ত প্রমধনাথ মিত্র, জাপার সারকুলার রোড, স্থামরাজার, কৃলিকাতা।
 ১৯১। তীযুক্ত প্ৰমণনাথ যিত্ৰ (ব্যাৱিষ্টার), ২০২ হোৱার নারকুলার হোড, স্বলিকাতা।
 ১৯২। ডা: প্রীযুক্ত প্রদরকুমার রায়, ডি, এস্দি, ২াং ল্যান্ডাউন রোড, বালিগঞ্জ, কলি 📙
 ১৯৩। बीयुक्त श्रिवनाथ हाहोशाधाव, ७ मदनस्माहन हाहोशाधास्त्र स्तृत, क्लिकाछा।
          " প্রিয়নাথ মুধ্যেপাধ্যার(ক) ভবানীপুর ধানা, কলিকাছা।
 1 866
             প্রিরনাথ মুখোপাধ্যার(খ) এমু এ, বি এল, ১ জারিসুন রোভ, কলিকাভা।
 32¢ 1
             প্রিরনাথ দেন, বি, এ, ৮ মধুর সেনের গার্ড ন লেন, ক্লিক্তা।
 234 I
             প্রাণকৃষ্ণ দত্ত, এং বুন্দাবন মরিকের লেন, কলিকাডা।
 1 PEC
            প্রাণতোর হত, ১১ রামযোহন হছের লেন, ভ্রানীপুর, কলিছাতা।
 324 I
             রার প্রাণশন্বর চৌধুরী, ৪৪ ইউরোপীয়ান এসাইলাম লেন, কলিকাভা।
 1 666
             (अमरणाव वस अम अ, >>> कामहाहे ही। क्विकाण।
 200 1
             तात विकारत मक्ष्मात गार्व co कर्डनानिन है। निमना, क्लिकाफा
 2.5
             वनमानी ठळवर्डी अन्य, 89 बीक्श्यूब हीहे, कनिकाछ।
 1 505
             वनमानी हरद्दोशाशान, १२ हजरतरह द्वाछ, मनिन ख्वानीशून, क्लिकाछ।
 1005
             ब्रमाकांक त्यांन, ६२ महनवृष्टाह्य लान, बहुवालांन, क्लिकांछ।
 2 . 8 1
             वक्षकृत रह, धन्य, ३१२ मानिक्यना हैहि, बाववाशाम कृतिकाछ।
 2.6
```

वनक्ष्यात वथ (क), ३० फानश्रुव (बाह, फ्रंड), क्रिकाका।

3.01

1005

২০৭। ত্রীবৃক্ত বসন্তকুমার বস্তু (৭), ২৪ রারবাগান ব্রীট, কলিকাডা। वार्गनाथ ननी, >१ निक्तांत्र वांगान हींहे, कविकांछा। 2.51 ৰামাচরণ চটোপাধ্যার, ১৪০ কর্ণভ্যালিস ষ্ট্রীট, হাজীবাগান কলিকাতা। 1605 विवयुष्टक पछ, ७८ शाश्वित्राचां। द्वीरे, कनिकाला । 2301 বিজয়লাল দত্ত, ২৩৩ চক্রবেডে রোড, দক্ষিণ ভবানীপুর কলিকাতা। 1 665 २>२। क्रिजाब बीयुक्त विवयत्रप्र तम्, क्रिज्यन । क्रुमात्रहेनि हीहे, क्निकाछ।। २১७। और्ङ विकासकार्य गन्छ, ১७৯ कर्नअमानिम द्वीरे, कनिकाना। विध्कृत्व शक्तां भाषां स्त्र वि धन, >० भागां त्या का ना भागां साम कि कि कि कि 1865 वित्नाप्रविश्वती वस्तु, वि. ७६।२ वागवाकात ही है, त्नव्वागान, कनिकाछा। 1365 विभिनविशात्री वस्त, ७६।२ वागवाबात्र हीते, तनवूराणान, कनिकाछा। 1 0 65 ৰিপিনবিহারী মৈত্র, ৪৫ কলেজ ব্রীট, কলিকাতা। 1 165 विद्यंत्र तन मञ्चमात्र, १८।२ ज्वन मत्रकाद्यत्र तनन, त्रांत्रवांगान, कनिकांछ।। 4341 ২১৯। মাননীয় শ্রীযুক্ত বিহারীলাল ঋগু, দি এদ, ১৫ ইলিসিরম রোড, কলিকাতা। २२०। बीयुक विद्यातीनान बल्लाभाषांत्र, अम्ब, मःश्वाधाभक, बनावन अस्मित्रिक ইন্ষ্টটিউসন, কর্ণওয়ালিস স্বোরার, কলিকাতা। বীরেশ্বর গোস্বামী, ৬ হাজরা লেন কালীঘাট, কলিকাতা। 223 | বীরেশ্বর চট্টোপাধ্যার, সংস্কৃত কলেব, কলেবস্বোরার, কলিকাতা। 222 | বীরেশ্বর পাঁডে, ২৭।১ কর্ণওরালিস দ্রীট, কলিকাতা। २२७। (वर्गमाध्य सञ्. > अक्तुत्र मरखत्र रामन, यहराकात्र कामणा। 228 ( ২২৫। রাম শ্রীযুক্ত বৈকুঠনাথ বস্থ বাহাহর, ১৬৭ মাণিকতলা ষ্ট্রীট, রামবাগান, কলিকাতা। " বৈশ্বনাথ ঘোষ, ১১ রামকৃষ্ণ দাসের দেন, বাহুড়বাগান, কলিকাতা। २२७। ব্যোমকেশ চক্রবর্ত্তী ব্যারিষ্টার, ২৩ পার্কষ্টাট কলিকাতা। 229 | ব্যোমকেশ মৃন্তফী, ১০১ খ্রাবাজার ষ্ট্রীট, কলিকাডা। २२४। ব্ৰহ্মলাল মুখোপাধ্যার, এম, এ, নাট্য-মন্দির, হরিতকীবাগান লেন, কলিকাতা २२२। ভাগ্রতকুমার গোখামী শান্তী, এম, এ, ২৮ বনমালী সরকারের দ্রীট, কলিঃ। २७०। ভপেক্রক্মার বস্থ, ৪২ বুলাবন বসাকের ব্রীট, আহিরীটোলা, কলিকাডা। 1605 ক্ৰিরাজ ভূবনেশ্বর গুপ্ত ক্ৰিরঞ্জন, ১৫।১ সিম্লা ট্রীট, ক্লিকাতা। २७२ । ভূছনাথ পাল বি, এ, ২৯ বন্ধপাড়া লেন, বাগৰাজার, কলিকাতা। २७०। ভূতনাথ মিত্র, ১৫৯ আহিরীটোলা ব্রীট, কলিকাতা। 1 805 মতিলাল খোৰ, ২ আনন্দ চাটুযোর লেন, বাগৰাঞ্চার, কলিকাতা। 1 305 महनत्माहन पछ, अर बस्त्रीका तनन, वात्रवाकात कनिकाका। 1 005

मरनाक्रमाहन रख वि, धन्, ७ श्रीकृत मिरजंत रानन, वानवाकात्र. कनिः।

```
तात श्रीयुक्त मन्नथनाथ (ठोधुत्री क्रमीनात, ७८।२ वीषन् त्रीहे, क्लिकाछ।।
२०४।
       গ্রীযুক্ত মন্মথনাথ চক্রবর্তী, ১৭ শ্রীনাথ দাসের লেন, বহুবান্ধার, কলিকাতা।
1 605
             মন্মণনাথ দত্ত, এম এ. নরানচাদ দত্তের ষ্ট্রীট, কলিকাতা।
₹80 |
        কুমার শ্রীঞ্ক মন্মধনাথ মিতা রাম বাহাছর, জমীদার, ভামপুকুর স্টীট, কলিকাতা।
485 I
        শ্রীযুক্ত মন্মথনাথ রুজ, এম্ এ, ২১ রামকান্ত বস্থর ব্লীট, বাগবাজার, কলিকাতা।
282 |
             মনাথচন্দ্র মল্লিক এস্কোয়ার, ১২ লালবাজার ব্রীট, কলিকাতা।
1 085
             মন্মথনাথ ঘোষ, १৫ বীডন ব্লীট, কলিকাতা।
1 88 5
             মন্মথমোহন বস্থু, এম্ এ, ৩ গোকুল মিত্রের লেন, বাগবাজার, কলিকাডা।
₹8€ 1
             मरहळक्मात्र मिळ, अम् अ, वि अन्, ४८।> मन्बीमवाड़ी डीहे, कनिकाछा ।
₹84 1
             মহেন্দ্রনাথ মজুমদার, এল এম এস, কাশীপুর রোড, কলিকাতা।
289 |
             মহেন্দ্রলাল মিত্র. ৭ রাধানাথ বস্তুর লেন. গোয়াবাগান, কলিকাতা।
281 1
             मार्गिकनान नीन. क्रमीमात्र, ৮৫।> ওয়েলেস্সি ব্রীট, কলিকাতা।
1 685
             মাধবচন্দ্র চক্রবর্ত্তী, ২৮/৩ অধিল মিস্ত্রীর লেন, কলিকাতা।
240 1
             মাধবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, ১০৬ খ্রামবাজার ষ্ট্রীট, কলিকাতা।
265 1
        পণ্ডিত মুনীজ্ঞনাথ সাংখ্যরত্ব, ৫ রামধন মিত্রের লেন, বিশ্বকোষ কার্য্যালর।
262 1
             मुत्रनीधत तात्र, ১७ वनमानी मृत्रकादत्रत द्वीहे, कनिकाछ।।
२६७।
             मुगानकाश्वि (याव, २ श्रानक ठाउँ (यात तनन, क्रिकांछ।।
₹ 68 1
             মোহিভচন্দ্র দেন, এম এ, ৪ হেরম্বচন্দ্র দের লেন, ঝামাপুকুর, কলিকাভা।
266 1
             মোহিনীমোহন চটোপাধার, এম্ এ, এটনী , ৯ রারবাগান ব্রীট, কলিকাতা।
2641
             বজ্ঞেশর বন্দ্যোপাধ্যার, ১ খ্রীনাথ দালের ব্যারাক, বছবাজার, কলিকাতা।
269 1
             যজ্ঞেষর বাগচী. বি এ, ১৩ রাজার লেন, মেছুরাবাজার, কলিকাভা।
364 1
        শ্ৰীষ্ক রায় ষতীক্রনাথ চৌধুরী, এম এ, বি এল, জমীদার, বরাহনগর, কলিকাতা।
1636
       খ্রীযুক্ত বতীক্সনাথ বস্থ, (ক) এম এ, এটনী, ১৪ বলরাম ঘোষের দ্রীট, কলিকাভা।
200 |
             বতীক্রনাথ বস্থু, (খ) ১১৪ অপার সাকু লার রোড, কলিকাতা।
245
             ষতীশচন্দ্র সমারপতি, ২।১ রামধন মিত্রের লেন, কলিকাভা।
242 1
             বছনাট বরাট, ৩০ শিবনারারণ দাসের লেন, কলিকাতা।
1005
             বোগীक्षनाथ वस्त. वि थ. > पर्नेनाताय ठीक्रवत त्वन, कविकाछ।
2 48 1
             বোগেল্ডচন্দ্ৰ বন্ত এম্ এ, বি এম্, এটনী, ১৭১ মাণিকভলা হ্রীট, কলিকান্তা।
365
             বোগেজনাথ মিত্র, এম এ, ৮১ মাণিকছল। ব্রীট, কলিকাতা।
3441
        কৰিরাজ প্রীযুক্ত বোগেজনাথ সেন বিভাভূবৰ,এম্ এ, ৩৪৭ অপার চিৎপুর রোড, কঃ
269 1
        শ্ৰীযুক্ত বোগেশচক্ৰ ঘোৰ, ১৩৪ কৰ্ণপ্ৰবালিস ক্লীট, কলিকাডা।
२७४ ।
             বোবেশচন্ত্র চৌধুরী. এম্ এ, (ব্যারিষ্টার) ৭৬ লোরার সার্কু লার রোভ,কলিঃ।
1 645
```

```
ঝ√• বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষদের
```

```
রার শ্রীযুক্ত বাদৰচক্র চক্রবন্তী বাহাছর, ২৩ ফর্ডাইস লেন, বহুবাজার, কলিকাতা।
2901
        শ্রীযুক্ত যাদবচন্দ্র মিত্র, ৫৬ গ্রে খ্রীট, কলিকাতা।
2951
              রজনীমোহন চট্টোপাধ্যার বি, এ, এটনী', ৬ বারকানাথ ঠাকুরের লেন, কলিঃ
1 5 9 5
              রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ৬ বারকানাথ ঠাকুরের লেন, কলিকাতা।
2901
             त्रमानाथ (चाय, क्रमीमात, 89 शाश्तित्राचां ही है।
₹98 |
              রমেন্দ্রনাথ বস্তু, ৯ শিক্লারবাগান খ্রীট, কলিকাতা।
2961
              রমেশচন্দ্র বস্থু, ৭ ঈশ্বর মিলের লেন, গোয়াবাগান, কলিকাতা।
299 1
        कविता । श्रीयुक्त तरमणहत्त रमन कवित्रञ्ज, वि १, २०२ कर्ग छत्रा निम ही है, किन काछ। ।
2991
        শ্রীযুক্ত রসময় মিত্র, এম্ এ, হিন্দুস্থলের প্রধান শিক্ষক, কলেজয়োয়ার, কলিকাতা।
२१४।
              রসিকমোহন চক্রবন্তী, ৩৭ হরলাল মিত্রের খ্রীট, বাগবাজার, কলিকাতা।
2921
              त्राब्दक्ष त्राव्र कोधुत्री, काली कूछुत लन, रावड़ा।
34. I
              রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ, ৭৭ হারিসন রোড, কলিকাতা।
२४)।
             রাবেক্রনাথ চট্টোপাধ্যায়, ১৬।১ রামকান্ত বস্তর ষ্ট্রীট, কলিকাতা।
242 1
             त्राद्यक्तनाथ मूर्याभाषाय, २० वीषन द्वीठे, कनिकाछ।।
2F0 |
        কবিরাজ শ্রীযুক্ত রাজেজনারায়ণ দেন, ১০ বারাণদী ঘোষের খ্রীট, কলিকাতা।
278 1
         শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্রলাল মুখোপাধ্যায়, বি এল্. ১৩ ব্রজলাল মিত্রের লেন, ঝামাপুকুর।
2661
        ডা: প্রীযুক্ত রাধাগোবিন্দ কর, এল আর্ সি পি, এল এম্, ১০৭ খ্রামবাজার খ্রীট।
३४७।
        কবিরাজ শ্রীযুক্ত রাধিকানাথ কবিভূষণ, ৪১ বাগবাজার খ্রীট, কলিকাতা।
249 1
        ত্ৰীৰ্ক ৰামচরণ মিত্র, এম্ এ, বি এল্, ২০ বেচু চাটুর্য্যের ষ্ট্রাট, কলিকাতা।
2661
              त्राममान मूर्थाभाषात्र, त्राका भिडेवक्न् वर्गमात्र त्मन, होनां, क्निकांडा ।
5 KD 1
              রামনাথ চক্রবন্তী. ৩৫ রীপণ ষ্ট্রীট, কলিকাতা।
 1 .65
              রামলাল বন্দ্যোপাধ্যার, ১৪ রামধন মিত্রের লেন. কলিকাতা।
1 ८६६
              त्रारमख्युक्तत जिरवेनी, अम् अ, ७ উই निव्यमम् तनन, वहवांकात्र, कनिकांका ।
 २३२ ।
          " द्रारमधेत मानः १৮।२ बादाननी ट्यारबद्ध हीरे, कनिकाछ।।
 २२०।
         ডা: প্রীযুক্ত রাদবিহারী ঘোষ, এম্ এ, ডি এল্, দি আই ই, ৩১ থিয়েটার রোড।
 २৯८।
         প্রীযুক্ত ললিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যার, এম এ, ৭০ অথিল মিস্ত্রীর লেন, কলিকাতা।
 1365
              ললিতচক্র মিত্র, এম এ, ৩০।৩ মদন মিত্রের লেন, কলিকাতা।
 १ ७५ ६
              ननिरुत्पादन त्यायान, >> वर्गअवानिम द्वीरे, कनिकाछा ।
 1 965
             ললিভমোহন চটোপাধ্যার (ক), ৪ নীলমণি সরকারের লেন.
 1 465
                                                               দক্তিপাড়া, কলিকাড়া।
```

1645

ननिष्ठामारम हाडीशाशाय (४), त्यमार्ग बनिष्ठिन्त्रत्व वाशित्र, १ निष्ठ हायना बाबाव ब्रीहे, क्लिकाछ।।

#### নবম বার্ষিকী কার্য্য-বিবর্ণী।

```
শ্রীযুক্ত ললিভমোহন মল্লিক, ২০ লালবাজার ব্রীট, কলিকাভা।
             ল্লিতমোহন রক্ষিত, ১৪ খ্রামপুকুর লেন, কলিকাডা।
0031
            লাড়লীমোহন ঘোষ, ১ হারিংটন ষ্ট্রীট, কলিকাতা।
0.21
             শচীক্র নাথ বন্ধ, ১১ ছকু থানসামার লেন, কলিকাডা।
909 I
            শচীক্রনাথ মুখোপাধ্যায়, বি এ, ২৫।১ মটুস্ লেন, কলিকাভা।
9.81
            भत्रक्रक (शाव (मोनिक, २२ मीत्रजाकर्म (नन, कनिकाछ।।
9.61
            শরচ্চক্র মজুমদার, এম এ, ৫০ কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীট, কলিকাতা।
0001
             শরচেক্ত মল্লিক (ক), ৩৫০ অপার চিৎপুর রোড, কলিকাতা।
9091
             শরচন্দ্র মল্লিক (খ), ৪০ ক্যাণিডুলমিশন লেন, কলিকাতা।
90b 1
       ডা: শ্রীযুক্ত শশিভ্ষণ মিত্র, এম বি, ৩৬ ওয়েলিংটন দ্রীট, কলিকাতা।
1 600
       শ্রীযুক্ত শশিভূষণ মুখোপাধ্যায়, ১।১ মীর্জাফর্স লেন, কলিকাতা।
330 1
             শ্শিভ্ষণ শীল, ১৭ পঞ্চাননতলা লেন, কলিকাতা।
022 1
             শশিভূষণ সরকার, এম এ, ৩৩ পটুয়াটোলা লেন, কলিকাডা।
1560
             শিবচল্র দেব, বি এল, ৭৮ মনসাতলা লেন, থিদিরপুর, কলিকাতা।
0201
         " শিবনাথ বস্থু, ৭৯।২ মুক্তারাম বাবুর খ্রীট, কলিকাতা।
0281
             শিবাপ্রসন্ন ভট্টাচার্য্য, এম এ, বি এল্, ১৭।৪ ক্যাথিডুলমিশন লেন, কলি:।
92¢ 1
        মহারাজ-কুমার প্রীযুক্ত শৈলেজক্ষ দেব বাহাছর, বি এ. (এটনী),
७३७ ।
                               ২ রাজা নবরুফের ষ্টাট, শোভাবাজার, কলিকাতা।
        প্ৰীযুক্ত শৈলেন্দ্ৰনাথ সরকার, এম এ, ৩২।৭ বীডন ব্লীট, কলিকাতা।
२>१।
       শ্রীযুক্ত শৈলেশচন্দ্র মজুমদার. ২০ কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীট, কলিকাডা।
७३४ ।
             খ্রামলাল দাস, ২৪ সাউথ রোড, ইটালী, কলিকাতা।
७५५ ।
             খামলাল বস্ত্র, ৮২ খামবাজার ষ্ট্রীট, কলিক'তা।
1050
             খামস্থলর চক্রবত্তী, ৩৩ পটুয়াটোলা লেন, কলিকাডা।
0571
             খ্রামাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়, ১৩৬ কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীট, কলিকাতা।
७२२ ।
             খ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়, ৯৩ কড়েয়া রোড, বালীগঞ্জ, কলিকাতা।
050
             শ্ৰীশচন্ত্ৰ বস্থু, ৭১।২ ক্যাথিডুলমিশন লেন, কলিকাতা।
७२८ ।
             ষোড়শীচরণ মিত্র, এম এ, বি এল, ৮৫ ত্রে ষ্ট্রীট, হাভীবাগান, কলিকাতা।
35€ 1
             সতীশচল বোষ, বি এ, (ক) > নিমক্মহল রোড, থিদিরপুর, কলিকাতা।
७२७।
             म्डीमहत्त (वाय (थ), ১৯ वहींडना (बांड, थिनित्रश्त ।
9491
        ডা: সতীশচক্র দত, এল এম এস, ২ কলেজ খ্রীট, কলিকাতা।
03F 1
             সভীশচন্দ্র পাল চৌধুরী, বি এ, এটনী, ১১৩ বে ব্রীট, সভাবালার, কলিকান্তা
1650
```

সভীশচন্দ্র বন্ধ, ৪৬ ষ্ট্রাণ্ডরোড, কালীঘাট।

9901

#### বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষদের

h.

1 50C

```
শ্রীযুক্ত সভীশচক্ত বিভাতৃষণ, এম এ, ১১ গোবিন্দচক্ত সেনের শেন, চাঁপাতলা, কঃ।
905
              পভীশচন্দ্র রায়, এম এ, ১৬৭৩ কর্ণওয়ালিস ব্রীট, কলিকাতা।
223 1
        কুমার প্রীযুক্ত সভীশচক্র সিংহ বাহাত্র, পাইকপাড়া রাজবাটা।
9991
              সভাকুঞ্বার, ১৯৷১ নরানটান দত্তের ষ্ট্রীট, সিমলা কলিকাতা।
208
             সভ্যচরণ গুহ, ৬৫ মসজীদ বাড়ীষ্ট্রীট, দর্জ্জিপাড়া, কলিকাডা।
90¢ 1
             সভ্যচরণ দেনগুপ্ত, ৩০ ঢাকাপটী, বডবাজার, কলিকাতা।
SOP I
        কুমার শ্রীবৃক্ত সভাবাদী ঘোষাল বাহাতুর, কাশীপুর।
999 1
             সভ্যভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৯ বলরাম খোষের ষ্ট্রীট, কলিকাভা।
७७४ ।
             সভোক্রনাথ ঠাকুর, ১৯ টোর রোড, বালীগঞ্জ, কলিকাতা।
৩৩৯ ৷
            সভোজনাথ রায়. ২০ ক্ষারাম বস্তর লেন, প্রামবাজার।
O8 - 1
            সমরেক্রনাথ ঠাকুর, ৬ বারকানাথ ঠাকুরের লেন. কলিকাতা।
485
            সরলটাদ মিত্র. ১৭০ মাণিকতলা খ্রীট, কলিকাতা।
1 580
       ডাক্তার শ্রীবৃক্ত সরসীলাল সরকার, এল্ এম্ এম্, ১২১ কর্ণ ওয়ালিস ব্রীট,কলিকাতা
1 080
        মাননীর বিচারপতি প্রীবৃক্ত দারদাচরণ মিত্র, এমএ, বিএল, ৮৫ গ্রেষ্ট্রীট, কলিকাতা
V88 I
       শীষ্ক সারদাথসাদ দেন, ৪৯ কাঁসারীপাড়া, ভবানীপুর কলিকাতা।
984 1
             স্থীক্রনাথ ঠাকুর, বি এল . ৬ দারকানাথ ঠাকুরের লেন, কলিকাতা।
V86 1
       डाकात्र औरक अमतीत्मारन मान, वन् वम् वम्, ८ अकितात्रीहे, कनिकाडा ।
9891
       প্রীযুক্ত হ্রমেরটাদ মেহেরা, ২৪ পগেরাপটী, বড়বাজার কলিকাতা।
985
           স্থরেক্সনাথ অধিকারী, ৩৩ বস্থপাড়া লেন, কলিকাতা।
1 680
       ভাকার তীযুক হরেজনাথ গোষামী, এল এম্ এম্, ৫০ গ্রেষ্ট্রীট, কলিকাভা।
9601
       প্রীযুক্ত হ্ররেক্তনাথ ঠাকুর, ১৯ ষ্টোর রোড, বালীগঞ্জ, কলিকাতা।
SE> 1
            স্থবেজনাথ রার, > দর্শনারারণ ঠাকুরের ষ্ট্রীট, কলিকাতা।
०६२ ।
            श्वताखनात्रात्रण निश्र कोधूत्री, >७> वहवाबात द्वीते, कनिकाछ।
9291
            স্থরেশচন্দ্র দত্ত, বিএ, ৬৭ খ্রামপুকুর খ্রীট, কলিকাতা।
948
৩৫৫। শ্রীবৃক্ত স্থরেশচন্দ্র বিশ্বাস (ব্যারিপ্টার) ২৪ বীডন ব্রীট, কলিকাতা।
            স্থরেশচক্র মুখোপাার, এম এ, (এটণী) ২ শ্রীনাথ দাসের লেন, বছবাজার।
964 1
            স্থারেশচন্দ্র সমাজপতি, ২।১ রামধন মিত্রের লেন, কলিকাতা।
1 630
             र्याशन बत्नाशाधात, २०१३ वनमानी जतकारतत होते।
OCH !
        ডাক্তার ত্রীযুক্ত হরনাথ বস্থু, এল এম এন, ১ ঈশ্বর চক্রবর্তীর লেন, গোরাবাগান।
SED 1
        ত্রীবক্ত হরপ্রসাদ চট্টোপাধ্যার, অম্ এ বি এব, ৪৫।২ ওলিংটন ব্রীট, কলিকাতা।
 980
        ডা: ब्रीवृक्त इत्रनाथ वश्च, धन धन, धन, धने ब्रीवृक्त करें व तन, श्रीवादाशान कनिः
 055 1
```

প্রীযুক্ত হরপ্রদাদ চট্টোপাধ্যার,এম্ এ বি এল্, ৪৫।২।১ ওরেলিংটন ষ্টাট,কলিকাতা।

- ৩৬৩ কবিরাল আযুক্ত হরলাল ঋথ, ৮০ বীডনব্রীট, কলিকাতা।
- ৩৬৪। শ্রীযুক্ত হরশঙ্কর রায়, এম্ এ, বি এল্, ৪৪ ইওরোপীয়ান এলাইলাম লেন,কলিকাডা
- ৩৬৫ : \_ হরিচরণ বন্দ্যোপাধ্যার, ৮৩ মেছুরাবাজার ব্রীট, কলিকাডা।
- ৩৬৬। 🚆 হরিচরণ বস্থু, ৭১ পাথুরেঘাটা ব্রীট, কলিকাতা।
- ৩৬৭ । ু হরিচরণ মুখোপাধ্যায়, বি এল, ১ জেলেপাড়া, ভবানীপুর, কলিকাডা।
- ৩৬৮ | ত্রীবৃক্ত হারাণচক্ত বন্দ্যোপাধ্যায়, এম এ, বি এল ১৯ বন্ধীতলা রোড,নারিকেলডাকা
- ৩১৯। রার শ্রীযুক্ত হারাণচক্র রক্ষিত সাহেব, ৫২ গুরুপ্রসাদ চৌধুরীর লেন, কলিকাতা।
- ৩৭•। শ্রীযুক্ত হিতেক্রনাথ ঠাকুর, ৬ বারকানাথ ঠাকুরের লেন, কলিকাছা।
- ৩৭১ । " হীরেক্সনাথ দন্ত, এম্ এ, বি এল্, (এটণী) ১৩৯ কর্ণ ভ্রমালিস দ্রীট, ক্লিকাভা।
- ७१२ । , ८ इमहत्व वस्, ७ मनाजन भीरमत्र रमन, ब्रह्माकांत्र, कमिकांछ।।
- ৩৭৩। ু হেমচক্র বস্থ মল্লিক, ১২ ওয়েলিংটন স্কোরার, কলিকাতা।
- ৩৭৪। ু হেমচন্দ্র মিত্র, ১৯ খ্রামপুকুর লেন, কলিকাত।।
- ৩৭৫। 🦼 হেমচক্র সেন, বি এ, ১।২৭ ফড়িয়াপুকুর ব্রীট, কলিকাতা।
- ৩৭৬। ু হেমস্তকুমার দত্ত, ৯ দাঁর লেন, বেনেটোলা, শোভাবাজার, কলিকাতা।
- ৩৭৭। , ट्रिक्टनाथ निःह, वि. १३०।> कर्नश्रानिन हीहे, कनिकाछा।
- ৩৭৮। " হেমেক্সপ্রশাদ ঘোষ বিএ ৮২ সীভারাম ঘোষের ব্রীট, কলিকাভা।
- ৩৭৯। 🕌 হেমেক্সলাল কান্তগিরি, এম্এ, ১১৭ লোমার দার্কুলার রোড।
- ৩৮০। ,, অবিনাশচক্র বস্থ, এম্ এ, পার্সগ্রাল আসিষ্ট্যান্ট, ইন্ম্পেক্টর জেনেরাল অক্ রেজিট্রেশন, কলিকাভা।
- ৩৮১। " জগদীশ চঁক্স মুখোপাধ্যার, বি এ, ২৭ মদন মিত্রের লেন, কলিকাতা।
- ৩৮২। শ্রীযুক্ত হুর্গাদাস লাহিড়ী, অমুসন্ধান কার্য্যালয়।
- ৩৮০। শ্রীবৃক্ত দেবকিশোর মুখোপাধ্যায়, এম্ এ,কালিদাস পৃতিভূত্তের লেন,ভবানীপুর।
- ৩৮৪। " নরেক্সনাথ চট্টোপাধ্যার, ৩০ চক্সনাথ চট্টোপাধ্যারের লেন, কলিকাতা।
- ৩৮৫। ,, ভবেন্দ্রনাথ দে, এম এ, ৩৬ বাঞ্চারাম অক্রুরের দেন, বছবালার কলিকাতা।
- ৩৮৬। " যোগেক্সনাথ চট্টোপাধ্যায়, ৫ রামহরি বোমের লেন, কলিকাভা।
- ৩৮৭। রাজা সার শৌরীক্রমোহন ঠাকুর কে টি, সি আই ই, ৬৭ পার্থরিয়াঘাটা ব্লীট,কলি।
- ७৮৮। थीयुक रश्याज्य मतकात, धम् ध, यक्षवामी करनरकत अशाभक, २७।३ इत् म रनन,

859 1

#### বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষদের

#### बकः यल इ मछा ११।

রার প্রীযুক্ত অক্ষরকুমার দেন বাহাহর, ডেঃ কালেক্টর, উর্গারি, ঢাকা। প্রীযুক্ত অক্ষরকুমার সেন,(ফ) এম এ, বি এল, ম্যানেজার, হেতমপুর রাজবাটী, বীরভূম। 93. I অক্রকুমার সেন, (থ) ডেপুটা ম্যাজিট্রেট, দেওখর। 1 660 অবোরনাথ বোষ, বি এল, ভত পূর্ব্ব সবজজ, ব্যারাক রোড, চুঁচুড়া। 1 560 অনসমোহন বস্থু, নায়েৰ, গড়হাট কাছারী, জয়নগর, ২৪ প্রগণা। ७३७ । ,, অনন্ধমোহন লাহিড়ী, বি এল, উকীল, ফরীদপুর। 1 8 60 ., অনিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, দক্ষিণপাড়া লেন, বৈছবাটী, ছগলী। 1 160 অন্নদাচরণ সেন, বি এ, প্রীযুক্ত তারিণীচরণ রায় উকীলের বাসা, জলপাই শুড়ি। 1 460 শীযুক্ত অমৃতলাল পাল, ৩১ শিবপুর রোড, হাওড়া। 1 960 व्यविनामहत्व नाम, अम् अ, वि अन्, वाक्षिमशक्ष, मूत्रनिनावान। 02F | অবিনাশচক্ত বন্দ্যোপাধ্যায়, এম এল লায়েক ও বন্দ্যোপাধ্যায় এও কোং । ५६० বাগ মজঃফর খাঁ, আগরা। অবিনাশচক্র বন্ধ, সবরেজিষ্টার, পিঙ্গলা, মেদিনীপুর। 800 | অমরনাথ দত্ত বিএ, কেশবপুর, পোঃ বুজরুগদীঘী, বর্জমান। 8031 व्यमदब्रह्मनाथ भाग को दूबी, वि এ, एअपूरी माजिए हुए, काथि। 8 • २ । অম্বিকাচরণ মজুমদার, বি এল, উকীল, ফরীদপুর। 1008 অধিকাচরণ মুখোপাধ্যায়, বি এল, মুসেফ, ডাালটন গঞ্জ, পালামৌ। 8 . 8 | অম্বিকাচরণ বস্থু, বি এল, উকীল, যশোহর। 8041 অম্বিকাচরণ সেন, এম এ, বিএল; এম, আর, এ, সি; সি, এস, জজ, বাঁকুড়া। 8.61 আনন্দনাথ রায়, বার্পুর, ছয়আনি কাছারী, পো: চত্রগঞ্জ, নোয়াখালি। 8 . 9 1 আর্ত্ততাণ মিশ্র, মউদা, কুয়াঁপাল, কটক। 8.1 ইক্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি এল, উকীল, বর্দ্ধমান। 1608 ইক্রনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়, মলুটা রাজবাটা, মলুটা পো:, সাঁওতাল পরগণা। 1 . 48 রার ত্রীযুক্ত উমাকান্ত দাস বাহাহর, মন্ত্রী, আগরতলা রাজবাটী, ত্রিপুরা। 8>>1 কামিনীনাথ রাম, ভাগুারডিহী এচ্, ই, স্কুল, পো: মণ্ডলগ্রাম, বর্দ্ধমান। 8751 ,, কালিকাদাস দত্ত বাহাছর,বিএ,সি,আই,ই,দেওয়ান,কুচবিহার রাজবাটী,কুচবিঃ 8501 প্রীযুক্ত কিশোরীমোহন সেন গুপ্ত, এম্ এ, বি এল্। 1868 ত্রীযুক্ত কালীপদ বস্তু, (ক) বি এল, উকীল, মীরাট। 1 2 68 ,, कानीপদ বস্থ, (খ) এম এ, ঢাকা কলেজের অধ্যাপক, ঢাকা। 1 068

., কালীপ্রসর চক্রবর্ত্তী, ওঙ্গাদিয়া কাছারি, কিশোরগঞ্জ, মর্মনসিংহ।

```
কালীপ্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায় বি এ, বছরমপুর কলেজের অধ্যাপক, মুরশিদাবাদ।
871
             কিরণচক্র দে, দি এদ, ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর, ফরীদপুর।
1 6 6 8
             কুমুঘন্ধ বস্তু, বালী রোড, ছগলী।
820 1
             कूम्निनौकां ख तत्नागिशां मा वम् व, ताक्यां है कल्ला अध्यक्त, तां मानिया
1 658
             क्लमा श्रमान मूरथाशाधाय, वि वन, डिकीन, वांक्डा।
822 |
        শ্রীযুক্ত কুষ্ণচন্দ্র দাস, মোক্তার, করিমগঞ্জ, শ্রীহট্ট।
8201
             ক্লফচন্দ্র দে এম এ, সেণ্ট াল কলেজের অধ্যাপক, কাশী।
8 2 8 1
             কৃষ্ণচক্র ভট্টাচার্য্য, এম এ, হুগলী কলেজের অধ্যাপক, চুঁচ ড়া।
8261
        রায় প্রীযুক্ত কেদারপ্রসন্ন লাহিড়ী বাহাহর, অমিদার, কাসিমপুর, রাজসাহী।
8२७।
        প্রীযুক্ত কেদারনাথ সাক্তাল, প্রীচক্রকান্ত দে মোক্রারের নিকট, টাক্লাইল, মর্মন্সিংহ।
8291
             কেশবচক্র কুণ্ড, থামারপাড়া, বাঁশবেড়িয়া, হুগলী।
82F I
        প্রীযুক্ত কৈলাশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য, বি এ, হুগলী কলেজিয়েট স্কুলের প্রধান শিক্ষক, চঁচডা।
8221
             থগেক্সনাথ মিত্র, এম্ এ, রাজসাহী কলেজের অধ্যাপক, রাজসাহী।
80.
             থগেলনাথ মিত্র মৃস্তফী, সবরেজিষ্টার আফিস, পুর্বান্থলী, বর্ত্বমান।
1 608
         ,, গঙ্গাপ্রসর ঘোঁষ, পাঁচথুপী, পোঃ পাঁচথুপী, বর্দ্ধমান।
८७३।
        মহারাজ শীযুক্ত গিরিজানাথ রায় বাহাত্রর, দিনাজপুর।
8001
        প্রীযুক্ত গিরিজাভূষণ চট্টোপাধ্যায়, সাধুহাটী, যশোহর।
8081
              চক্রকমল লাহিড়ী, রাজমোক্তার, কুচবিহার।
8001
             চক্রমোহন সেন. বান্দেল রোড, চট্টগ্রাম।
8061
             চক্রশেথর কর, বি এ, ডেপুটা ম্যাজিষ্ট্রেট, মাণিকগঞ্জ, ঢাকা।
1 668
             চারুচক্র চট্টোপাধ্যায়, এম্ এ, বি এল্, ডেপুটী ম্যালিষ্টেট, পিরোজপুর, বাধরগঞ্জ।
8061
             চাক্তক মিত্র, এম এ, ডেপুটী ম্যাঙ্গিষ্টেট, ভাগলপুর।
। ୧୯୫
             জগদীখর রায়, বি এল, একাডেমীর শিক্ষক, ঘোড়ামারা, রাজদাহী।
880 |
             জগদীখর সিংহ, বাঘডাঙ্গা, পোঃ কান্দী, মুরশিদাবাদ।
885 |
              জয়দয়াল সিংহ, ডে: পো: মা: জেনারলের আফিস, দানাপুর।
882 1
              জিতেক্সনাথ বিশাস, এীযুক্ত তারকনাথ বিশাস স্বরেজিষ্ট্রারের বাসা,
1088
                                                                 त्रयूनाथशक, मृत्रिमानामा
        ভাক্তার প্রীযুক্ত জ্ঞানেজনাথ মিত্র, এল্ এম্ এম্, মোরাদপুর কটেজ, মোরাদপুর,পাটনা।
888:1
        প্রীয়ক্ত জ্ঞানেক্রমোহন দাস, প্রয়াগ সাহিত্য-মন্দির, সাহাগঞ্জ, এলাহাবাদ।
884 1
             ঠাকুরদাস মুখোপাখ্যায়, ম্যানেজার ঘোষ এট্টেট, চৌগাছা, যশোহর।
8861
             তড়িংকান্তি বক্শী, এম এ, ক্লেলপুর কলেকের অধ্যাপক, ভাগলপুর।
889 1
```

মহাশর তারকনাথ বোৰ, চম্পাই নগর, ভাগলপুর।

884 I

#### বঙ্গীর সাহিত্য-পরিষদের

31 ভারকেশব ভট্টাচার্ব্য,বি এ,রাণী হেমস্তকুমাররীর বোর্ডিংহাউদ, রামপুর বোরালিরা 1 488 ভারাপ্রসর মুখোপাধার, তদ্রকালী, পো: উত্তরপাড়া, হুগলী। 84. 1 ত্রৈলোক্যনাথ মুখোপাধ্যার, এম এ, ১৩৪ রামকৃষ্ণপুর লেন,পো: শিবপুর, হাওড়া। 8451 ত্রৈলোক্যনাথ বৃক্ষিত, ত্যোলুক, মেদিনীপুর। 842 1 কুমার শ্রীযুক্ত দক্ষিণেশ্বর মালিয়া বাহাত্র, কলেন প্লেস, হাওড়া। 8401 শ্রীযুক্ত দীননাথ গঙ্গোপাধ্যায়, গণেশমহলা, কাশী। 848 1 मीनवन् बत्माशाशात्र, वि এल, खेकील, यानाहत्। 8441 দেবেজনাথ দত্ত, ম্যানেজার, হাতোরারাজ এপ্রেট, হাতোরা। 8441 ल्ट्या भाग, वि अन् मूट्यक, क्लीपूत, त्थाः तपूनाथश्व, मूत्रनिवादाव । 8691 विब्बन्धनातावन ताव कोधूती, क्मीनात, तात्वत कांगी, वित्रभान। 266 1 নগেক্তনাথ সেন, বিএ, খুলনা। 8421 নগেব্রনারারণ স্মাচার্য্য চৌধুরী, বি এ, মুক্তাগাছা, মরমনসিংহ। 89. [ नवीनहन्त भूरवाशाहा, त्थाः कीर्वाहात, ভाहा चाहमम्भूत (मूप), वीत्रस्य। 8651 নগেব্রনাথ মুখোপাধ্যার, এম্ এ, বি এল্, উকীল, ভাগলপুর। OF5 1 নিবারণচক্র ভট্টাচার্য্য, প্রীবৃক্ত নবীনচক্র চৌধুরীর বাটী, কুচবিহার। 1048 নিমাইচরণ সরকার, পোঃ কাতলামারী, মুরশিদাবাদ। 868 1 নীলকণ্ঠ মুখোপাধ্যার, এম এ, বিএল, খড়দহ, কুলীনপাড়া, ২৪ পরগণা। 896 1 " নীলমণি দে, লাহিড়ীরা সরাই, পোঃ বোগিরারা, ছারভাঙ্গা। 8448 " नीवत्रजन मृत्थाभाधात्र, भिरुष्य हाहेत्रूत्वत्र श्रथान भिक्क, कीर्गहात्र, वीत्रज्ञ 849 1 নুত্যগোপাল সরকার, বি এল, বালুঘাট, দিনাঞ্চপুর। 846 " পদ্মনাথ ভট্টাচার্য্য বিষ্ণাবিনোদ এমএ,স্কুলসমূহের ডেপুটা ইনম্পেকটার শ্রীহট্ট 1 608 পাঁচকড়ি ঘোষ, একাউন্ট্যান্ট পি, ডব্লিউ, ডি, বেরেলী, রোহিলখণ্ড। 8901 कुमात श्रीयुक्त शूर्वन्तुनातात्रन तात्र वाराधत, त्यात्मा ताव्यवी, कान्ति, मूत्रनिवाबाव । 8931 শ্রীযুক্ত পূর্ণেন্দুনারারণ সিংহ, এম্ এ, বিএল, উকীল, বাঁকীপুর, পাটনা। 892 1 রাজা শ্রীযুক্ত প্রভাতচক্র বড়ুরা বাহাহর, গৌরীপুর, স্থানাম। 8901 শ্রীয়ক প্রভাসচক্র দে, শ্রীয়ক সতীশচক্র রারের বাসা, গিরিধি। 898 1 প্রমধনাথ দত্ত, এম এ, বি এল, ডেগ্টা ম্যামিট্রেট. উলুবেড়িয়া। 1 268 क्यात्र लीवुक अमधनाथ मानिया वाराष्ट्रत, नियात्रत्नान ताकवांने, वर्दमान। 8961 শ্রীবৃক্ত প্রমধনাথ মিত্র, ই বি এস্ রেলওয়ে আপিস্, কাঁচড়াপাড়া। 8991 প্রসন্নকুমার মন্ত্রমদার, বি এল, উকীল, ঈশরগঞ্জ, মরমনসিংহ। 8961 প্রসরকুমার রার, জমিবার, বেওরানবাটী, চটুগ্রাব।

श्चित्रमाथ त्याव, अम् अ, कूछविशान त्रांक्यांने, कूछविशात ।

- ৪৮১। শ্রীবৃক্ত প্রিয়নাথ মিত্র, মজিলপুর, জয়নগর, ২৪ পরগণা।
- ৪৮২। " প্রেমফুম্পর বস্থা, এীয়ুক্ত হরিস্থানর বস্থার বাটী, আনমপুর, ভাগলপুর।
- ৪৮০। " বছবিহারী দাস, পো: কাজল-ধারা, জীহট্ট।
- ৪৮৪। " বছবিহারী সিংহ, এম এ, বি এল, ডেপ্টী ম্যানিট্রেট, কিশোরগঞ্জ,

ययमनिश्ह।

- ৪৮৫। " यन अवादीनान त्यांव, कांगी-ताबकूरनंत्र अप्र निक्क, कांगी, मूत्रनिवादान ।
- ৪৮৬। " বনমালী সিংহ, ঢেঁকানল-রাক্সভিভাবক, কটক।
- ৪৮৭। "বরদাচরণ নিত্র, এমু এ, সি এস্, জল, কটক।
- ৪৮৮। "বসন্তর্ঞন রায়, ত্রিছত ষ্টেট রেলওয়ে, সমস্তিপুর।
- ৪৮৯। "বামনচক্র দাস, এম এ, জরপুর পোঃ লোহাগড়া, যশোহর।
- ৪৯ । " বিজয়কেশব মিত্র, এম এ, বি এল, মুন্সেক, ঝিনাইনহ, যশোহর।
- ৪৯১। " বিজয়চন্দ্র মজুমনার, বি এল, উকীল, সম্ভলপুর, সি, পি।
- ৪৯২। "বিপিনবিহারী গুপ্ত, এম্ এ, রাভেন্শা কলেঞ্জের অধ্যক্ষ, কটক।
- ৪৯০। " विशिनविद्याती पख, টাকী, শ্রীপুর, খুলনা।
- ৪৯৪। ডাক্তার শ্রীযুক্ত বিভূতিভূষণ চটোপাধায়, এম বি, দীঘাপতিয়া, রাজসাহী।
- ৪৯৫। " " বিমানবিহারী বস্তু, এম্ বি, গভরে 'ন্ট টেম্পল্

মেডিক্যাল স্থল, বাঁকিপুর।

- ৪৯৬। ত্রীযুক্ত বিষেশর চক্রবর্ত্তী, নবদীপ হিন্দুস্থলের প্রধান শিক্ষক, নদীয়া।
- ৪৯৭। " বিষ্ণুচরণ বস্ত্র, ৪৫ পঞ্চাননতলা লেন, হাওড়া।
- ৪৯৮। 🦼 বিহারীশাল মুখোপাধ্যায়, ৩০১ গ্র্যাওট্রান্ধ রোড, হাওড়া।
- ৪৯৯। 🦼 বিহারীলাল রায়, বি এ, বাগেরহাট স্কুলের প্রধান শিক্ষক, খুলনা।
- ८००। "देवकूर्वनाथ दमन, वि धन, देमनावान, मूत्रनिनावान।
- ৫০>। , এজহনর সাতাল, পানসীপাড়া, ঘোড়ামারা, রাজসাহী।
- 🔹 । 🍃 ব্রজেন্ত্রলাল শীল, এম্ এ, ভিক্টোরিয়া কলেজের অধ্যক্ষ, কুচবিহার।
- ৫০৩। ডাকার প্রীযুক্ত ভারতচক্র দাস, এল এচ্ এম্ এস্, পরিদর্শক-সম্পাদক, প্রীহট্ট।
- ۥ। শ্রীযুক্ত ভূবনমোহন চট্টোপাধ্যায়, স্বরেজিষ্ট্রার, ঝিনাইন্হ, যশোহর।
- e ६। 🗼 ভূপতিনাথ দাস, वि এস্সি, পাটনা কলেন্তের অংগাপক, পাটনা।
- ७। , ज्यगठन मान, व्या व, वि, वि करणस्कत व्यशानक, प्रकांकतन्त्र।
- १०१। " मिनियाहन तमन, अभिनात, वहत्रमभूत, थागणा, मूत्रमिनावाह।
- eob । . मथ्रामाथ निःह, धम् ध, वि धन, छकोन, द्वाकीपूत, भावेना।
- मन्यवनाथ ठक्रवडी, वि अन्, छेकीन, जमनुकै।
- ८३०। क्रमात्र व्यायुक्त मिर्मानित्रक्षन ठळावडी, दिख्मपृत्र श्रीकराती, वीर्र्ड्म।

### वनीय गाहिका-भविष्टान्य

>0.

1 653

20. I

E93 |

4-05 1

(00)

€98 |

COE |

206

209 1

COP !

1 603

```
মীর ত্রীবৃক্ত মশরফ হোসেন, লাহিরীপাড়া, কুঞ্চিরা।
1 ((3
        আযুক্ত মুনীক্রচক্র রায়চৌধুরী, জমিদার, সম্বপুদ্ধরণী, পো: আ: ভামপুর, রন্ধপুর।
1 563
             মুগেকুকুমার দত্ত, সালিখা, হাওড়া।
1069
            মেখনাথ ভট্টাচার্য্য, বিএ, মহারাজার কলেজের অধ্যাপক, জয়পুর।
628 1
         ু মোহিনীনাথ বিশী, জমিদার, জোয়াড়ী, রাজসাহী।
1369
          ু মোহিনীমোহন মিত্র, প্যারীচাঁদ মিত্রের গলি, বর্জমান।
6561
          ু মোহিনীমোহন রায়, এম এ, বহরমপুর কলেজের অধ্যাপক, মুরশিদাবাদ।
1 263
          ু যজ্ঞেশ্বর খোষ, নৈহাটী, ২৪ পরগণা।
63F1
            যতীক্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যার, বিএ, লক্ষীপাশা, পোঃ লোহাগড়া, যশোহর।
1 663
             यजीक्रासाहन निःह, धम ध, विधन, एजू ही मालि हेह, मानिकश्रम, हाका।
42.1
             যহুনাথ বন্দ্যোপাধ্যার, দক্ষিণ বারাসাত, পোঃ মগরাহাট, ২৪ পরগণা।
4521
        রায় শ্রীযুক্ত যহনাথ মজুমদার, বাহাহর এম্এ,বিএল হিন্দুপত্রিকা সম্পাদক,যশোহর
4441
        শ্রীযুক্ত যতুনাথ সরকার, এম এ, পাটনা কলেজের অধ্যাপক, মোরাদপুর পাটনা।
1093
             যাদবানন্দ গুপ্ত শান্ত্ৰী, মত্ত, মাণিকগঞ্জ, ঢাকা !
C28 |
             যোগীক্রচক্র চক্রবর্ত্তী, এম এ, বি এল, উকীল, দিনাঞ্চপুর।
...
            বোগেব্রকুমার বস্থ, ডেপুটা ম্যান্সিষ্টেট, ঢাকা।
6541
         ু যোগেশচন্দ্র রায়, এম এ, রাভেনশা কলেন্তের অধ্যাপক, কটক।
4291
         ু যোগেশচরণ সেন, বদরপুর, থাগড়া মুরশিদাবাদ।
CZVI
```

্ৰ এস, কে, মহম্মদ রওখন আলী, পাংশা, ফরীদপুর।

রঞ্জনবিলাস রায় চৌধুরী, পোষ্টমাষ্টার, মুঙ্গের।

কুমার শ্রীযুক্ত রমণীকান্ত রার, বি এ, টোগা, রাজসাহী।

ু রুমণীমোহন মলিক, মেহেরপুর, নদীয়া।

ু রুমণীমোহন সিংহ, ঝাওয়া কুঠী, ভাগলপুর।

ू त्रभगीत्मारून त्मन, त्मनायाम, मूत्रभिनायाम।

व्यक्क वाक्विशती मान, लाननिःह, क्वीनश्रत ।

রাজা প্রীযক্ত রণজিৎ সিংহ বাহাছর, নসীপুর, মুরশিদাবাদ।

ু রজনীকান্ত সরকার, বি এল, উকীল, পুরুলিয়া, মানভূম।

ু রাখালমোহন বন্দ্যোপাধার, ছোটনাগপুরের ক্মিশনারের

ু রক্ষনীকান্ত চক্রবর্ত্তী, গভর্মেণ্ট বঙ্গবিষ্ঠালয়ের প্রধান পণ্ডিত, মালদহ।

প্রীযুক্ত রমণীমোহন খোষ, বি এল্, ডাক্ষর সমূহের স্থপারিটেওেট, বরিশাল।

ডাক্তার ত্রীযুক্ত রাজক্রক মুখোপাধাার, এল এম এম, বীর হাসপাতাল, নেপাল।

পার্শকাল আসিষ্ট্যান্ট, ছোটনাগপুর।

- 28২। খ্রীবৃক্ত রাজকুমার চক্রবর্ত্তী, ট্রেনিং ছুলের পঞ্চিত, ঢাকা।
- ८८०। " त्रांस्क्रमात्र बत्सााशाशात्र, वि धन, खेकीन, नेषान, मूर्लिक चानानक, मत्रानिक।
- ৫৪৪। ্রাজেক্রকুমার মন্ত্র্মদার, জমিদার, বেতাগড়ি, মরমনসিংহ।
- ese। तात शीयुक त्राधायक्रक कोधूती, वाराक्त, व्यमिगात, त्यत्रपूत, वश्र्षा।
- eso। श्रीवृक्त त्राशासून्यत्र चाठावा, महारमवश्रुत, मः है: कून, महारमवश्रुत, त्राचनाही।
- ८८१। " त्रार्थनाञ्च त्नर्र, वि धन, छेकीन, शक्स्प्रत, मानवर।
- esb । " त्राधिकाठतन प्रख, वि धन, **डेकीन,** बर्गारत।
- ৫৪৯। " রামগোপাল ঘোষ, করঞ্জী, ভারমগুহারবার।
- था अविकास का अविक
- ৫৫১। " রামজর বাগচী, রামপুর, ঘোড়ানারা, রাজসাহী।
- ८०२। " त्रामठख मञ्जूमनात, वि धन, छेकीन, थागणा, वहत्रमभूत, मूत्रनिनावाव ।
- ৫৫৩। রাজা প্রীযুক্ত রামচন্দ্র রার বীরবর, দাতন রাজবাটী, বালেশর।
- ৫৫৪। ব্রীযুক্ত রামপ্রসন্ন যোষ, গোবরহাটী, গোকর্ণ, মুরশিদাবাদ।
- ece। " রামপ্রাণ গুপ্ত, পো: কেদারপুর, টাঙ্গাইল।
- ৫৫७। রার প্রীযুক্ত রামবন্ধ চট্টোপাধ্যার বাহাছর, কেচকা, কালীপাহাড়ী,ই আই রেলওরে
- ee । প্রীযুক্ত রামরাম চক্র, একরা কলিয়ারী, পো: ধানবাদ, মানভূম।
- ৫৫৮। " রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়, এম এ, এলাহাবাদ।
- ৫৫৯। " ললিতমোহন পাল, সিরাজগঞ্জ, পাবনা।
- ৫৬০। " ললিতমোহন মৈত্র, জমিদার, তালন্দা, রাজসাহী।
- ৫৬১। " ললিতমোহন রায় চৌধুরী, নাজির, সাতক্ষীরা, খুলনা।
- ৫৬২। " শশিভূষণ ঘোষ, ঝাওয়াকুঠি, ভাগলপুর।
- ewo। " भगिज्य मूर्याशाधात्र, थाँ एखनी, तानीश ।
- ৫৬৪। শ্রীযুক্ত শশিভূষণ রায়, ছবলহাটী রাজএপ্রেটের ম্যানেজার, রাজসাহী।
- 👀। " শরচক্র চৌধুরী (ক), বেগমপুর, শ্রীহট্ট।
- ৫৬৬। " শরচন্দ্র চৌধুরী ( ধ ), পুটিয়া, পোঃ রাজসাহী।
- ৫৬৭। " শরচক্র ভট্টাচার্য্য, এম্ এ, ক্ঞচক্র কলেজের অধ্যক্ষ, হেতমপুর, বীরভূম।
- ८७৮। कूमात श्रीयुक भत्रिम्नात्रात्रण तात्र, त्यामा ताक्याण, कान्मि, मूत्रभिनायात्र।
- eua । कूमात श्रीयुक भविम्मूनातात्वन तात्र, धम् ध, विमासंभूत ।
- e १ । কুমার প্রীযুক্ত শরংকুমার রাষ, এম্ এ, শীঘাপ্তিরা, রাজবাটী, রাজসাহী।
- ८१)। " निवहक नीन, हुँ हुड़ा, इशनी।
- ৫৭২। " শিবনাথ খণ্ড, আরা একাডমী, আরা, সুহাবাদ।
- ৫৭৩। " শিবরতন মিত্র, কালেটরী তৌলী আফিস, নিউড়ী, বীরভূম।

#### वनीय नाश्जि-शतियामत

>10

- প্রীযুক্ত শিশিরকুমার মৈত্র, বি এ, ১৩১ রামকৃষ্ণপুর লেন, শিবপুর হাওড়া। 498 I রার শ্রীযুক্ত শ্রীনাথ পাল বাহাত্র, বহরমপুর, থাগড়া, মুরশিদাবাদ। 6961 শ্রীযুক্ত শ্রীনাথ সেন, ডেপ্টা ম্যাজিষ্টেট হগলী পো: চুঁচুড়া। 2991 শ্রীনিবাস বন্দ্যোপাপাধ্যায়, নারায়ণগঞ্জ পোঃ, ট্যানবান্ধার, ঢাকা। 6991 শ্রীশচক্র মজুমদার, ডেপটা কালেক্টর, বারুণ, ডাাল্টনগঞ্জ, পালামৌ। 69-1 সভাশচক্র চক্রবর্ত্তী, নবগ্রাম পোঃ গোপালপুর, মরমানসিংহ। 16:3 সতীশচন্দ্র বল্যোপাধ্যায়, উকীল,হাইকোর্ট, ১৩এডমনষ্টোনরোড, এলাহাবাদ। Cro 1 সভ্যেক্তক মল্লিক, সি এস, জয়েন্ট ম্যাজিটেট, জাজপুর। 465 1 সাতকড়ি বন্দ্যোপাধ্যার, পোঃ বেলডাঙ্গা, মুরশিদাবাদ। 6451 स्नामहत्त्व नायक, विमिष्टी के बन महत्त्व स्नाबित्हे छहे, कहेक। C+91 স্থরেক্রক্মার বস্থা ২৭ শিবপুর রোড, হাওড়া। CF8 1 কুমার শ্রীযুক্ত স্থরেক্সচন্দ্র দেব বর্মা, আগরতলা, রাজবাটী, ত্রিপুরা। 866 1 শ্রীযুক্ত স্থরেন্দ্রনাথ লাহিড়ী খান্ধুরা, নাটোর। **(ታ**७ ) স্ববেজনারায়ণ রায়, দিনাজপুর রাজবাটী। 6691 स्रात्रभवस त्मन विवा, श्वर्काता एउ यूपी माजिए हुए, श्वर्ताता, मानजूम। 60 b 1 " সোমেশচন্দ্র সিংহ, চম্পাই নগর, ভাগলপুর। CF2 1 হরকান্ত গঙ্গোপাধায়, আগরতলা রাজবাটী, ত্রিপরা। 1 .63 " হরকুমার সরকার, জমিদার, ঘোড়ামারা, রাজসাহী। 1669 " হরগোপাল দাস কুগু সেরপুর, বগুড়া। 1 563 " হরেন্দ্রনারায়ণ গুহ, বি এল, মুন্সেক, রঘুনাথপুর, মানভূম। 1063 " হীরালাল বস্ত্র, ঝিকারগাছার ষ্টেদান মাষ্টার, যশোহর। 1 862 হীরালাল মিত্র, ঘোড়ামালী কুঠি, পোঃ নড়াইল, যশোহর। 1363 হেমাঙ্গচন্দ্র বস্থ, বি এল, ভূতপূর্ব্ব সাবজজ, কেরাণীটোলা, মেদিনীপুর। 160 কুমার শ্রীযুক্ত হেমেক্রকুমার রায় দীঘাপতিয়া রাজবাটী, রাজসাহী। 6391 শ্রীযুক্ত হেমেক্সমোহন বস্ত্র, রাধামাধব বস্তুর বাটী, রামপুরহাট। 4221
- ৫৯৯। প্রীযুক্ত নবীনচক্র দাস, এম্ এ, ডেপ্টী ম্যাজিট্ট্রেট, দিনাজপুর।
- ৬০০। " যোগেক্সনাথ বিত্যাভূষণ, এম্ এ, ডেপ্টো ম্যাজিট্রেট, মারভাঙ্গা।
- ৬০১। " অপূর্ব্বচন্দ্র দত্ত, দি এদ, একট্রা এদিষ্টান্ট কমিশনার, হোদেঙ্গাবাদ, দিপি।
- ७०२। " नमनान वाशहो, वि এ, ডেপ্টা ম্যাজিট্টেট, কাঁথী, মেদিনীপুর।
- ৬০০। " নগেক্রচক্র মিত্র, এম্ এ, ব্যারিষ্টার, অধ্যাপক, পাটনা কলেজ।
- ৬০৪। " উমেশচক্র বন্দ্যোপাধ্যার, ১৪ নং কৈলাসচক্র বন্দ্যোপাধ্যার লেন, হাবড়া।

শ্রীবৃক্ত জানেক্রনাথ গুপ্ত, এম এ, সি এস্, ম্যাজিট্রেট, বাঁকুড়া। 50¢1 কালিদাস মল্লিক, এম এ, বর্দ্ধমান কলেজের অধ্যাপক, বর্দ্ধমান। কীরোদচক্র রায় চৌধুরী, এম এ, চট্টগ্রাম কলেকের অধ্যক। 609 I ইক্রনারায়ণ ঘোষ, বি এল, উকীল, ভাগলপুর, পাপুরা। 80b 1 মধুসুদন রাও, টে নিং কুলের প্রধান শিক্ষক, কটক। 4021 রমেশচক্র দাস, ডেপ্রটী কলেক্টর, ত্রিপুরা। 4501 কুমুছদ্ধ দাসগুপ্ত, বি এল, ডেপুটী কালেক্টর, বর্দ্ধমান। ७३३ । বিপিনবিহারী দাসগুপ্ত, এম এ, বি এল, মুন্দেক, ঢাকা। ७३२ । খামাকুমুদ মুখোপাধ্যায়, ডেপুটা কালেক্টর, 1060 শরচ্চক্র রায়, বি এল, উকীল, রাজসাহী। 6 8 C ব্ৰজেলনাগ দে. এম এ, সি এস, ম্যাজিটেট কালেক্টর, মালদৰ। 650 I শিবনারায়ণ মুখোপাধ্যায়, জমিদার, উত্তরপাড়া। 656 I রাসবিহারী মুখোপাধ্যায়, জমিদার, উত্তরপাড়া। 6391 মহেন্দ্রনাথ মজুমদার, ডেপুটী ম্যাজিট্টেট, কানপুর। 67F 1 কুমার প্রীযুক্ত রামেশ্বর মালিয়া বাহাত্বর, ৬ কলেন প্লেস, হাওড়া। 6201 রোহিণীকুমার রায় চৌধুরী, জমিদার, কীর্ত্তিপাশা, বরিশাল। প্রীযুক্ত কৃষ্ণনারায়ণ ভৌমিক বিভার্ঞন গুণাইগাছা, পাবনা। 6571 যজেশ্বর ঘোষাল, কামারহাটী, এঁডেদহ। **6**221 রায় প্রীযুক্ত রাধানাথ রায় বাহাছর, স্থুল ইনম্পেটর, বর্দ্ধমান বিভাগ। **७२**७। প্রীযুক্ত রাজীবলোচন দাস, মৈনা, কানাইবাজার, প্রীহট । 4581 " মন্মথনাথ দে. বি এল, উকীল, বাঁকীপুর। 42C | याराज्यक्रमात राय, धम, ध, एप्रेंग मानिएहेंगे. आतामवान, हननी। ७२७। রায় শ্রীযুক্ত শরচক্রপান বাহাতর, নি, আই ই, স্থুলসমূহের আসিষ্টাণ্ট ইনম্পেট্টর। **629** 1 রাজা শ্রীয়ক্ত শিবচক্র বন্দ্যোপাধ্যায়, বাহাত্তর, ভাগলপুর। ७२৮। গোপালর্ম্ব ঘোষ, বিএল, মুন্সেফ, কটক। । ५१७। ডাঃ মেজর উমেশচক্ত মুখোপাধ্যায়, আই এম এস, সিভিল সার্ক্ষন, মরমনসিংহ। 1000 শ্রীযুক্ত লোকেন্দ্রনাথ পালিত, সি এস ব্রন্ধ, করীনপুর। PC2 1 প্রমথনাথ চটোপাধায়, আছুলিয়া, রাণাঘাট। 602 তারকনাথ বিশাস, স্বরেজিষ্টার, রখুনাথগঞ্জ, মুরশিদাবাদ। 400 i পূর্ণচন্দ্র সরকার, এম এ, বি এল, মুন্সেফ, কুঞ্গঞ্জ, পূর্ণিরা। 908 I

গিরীক্রচক্র বন্দ্যোপাধার, বিএ, ডেপ্রটি ম্যাজিটেট, রাচি।

नत्रनाश्चन ভট्টाচাर्या, এम এ, एउपूर्णि मास्तिहेर्छे, मत्रमनिश्ह।

1 300

402 I

#### বলীয় সাহিত্য-পরিষদের

#### "থ" পরিশিষ্ট।

>২৭৯ সালের আঘাঢ় মাসের বঙ্গর্গনে প্রকাশিত, ৺সার্জন বীম্সের লিখিত বজীর সাহিত্য-সমাজের অফুঠান পতা।

## বন্ধীয় সাহিত্য-দমাজ।

### অমুষ্ঠান-পত্ৰ।

ভারতবর্ধের সর্ব্ধ প্রদেশ অপেক। বিভাস্থীলন ও সভ্যতা-বর্ধনে বালালা প্রদেশ সম্পূর্ণরূপে অগ্রগামী হওরাতে, ভারতবর্ধের অপরাপর প্রদেশের সাহিত্যাপেকা বলীর সাহিত্য উৎকর্ধ প্রাপ্ত হইরা ইউরোপীর-সাহিত্য-সদৃশ হইতেছে। পৌরাণিক ইতিহাসের বারম্বার অমুকরণ এবং সামান্ত শিশুবোধ অথবা অলীল উপন্তাস পরিত্যাগ করিয়া, বালালীরা একণে গল্প কাব্য, নাটক, দেশ-পর্যটন-বৃত্তান্ত, ইতিহাস, বিজ্ঞান, পল্প কাব্য, প্রবন্ধ ইত্যাদি লিখিতেছেন। অতএব বল-ভাষাকে প্রণালী বন্ধ করিয়া, ভাহার একতা সম্পাদন করিবার ও সাহিত্যে প্রয়োগ-বোগ্য ভাষা নির্ণর করিবার সমর উপস্থিত হইরাছে।

একণে বালালার ছই দল দেখা বার। একদল পাণ্ডিত্যাভিমানে অপর্য্যাপ্ত সংস্কৃত শব্দ ব্যবহার করিতে প্রয়ম্পীল। সাধারণ সমাজ তাঁহাদের ব্যবহৃত কঠিন শব্দ সকল বুঝে কি না, তংগ্রতি দৃষ্টিপাত না করিরা বালালাকে তাঁহারা সংস্কৃত করিতে চাহেন। অপরদল ইতর ও স্থানীর ভাষা ব্যবহার করতঃ স্থাশিক্ষিত সংস্কারের প্রতিবােগী হইরা উঠিতেছেন।

ইউরোপীর ভাষার মধ্যে সংকার বিশিষ্টা পাঁচটি প্রধান, ইংরাজী, ক্রেঞ্চ, জরমান, ইটালীর এবং স্পানীর। তত্তদেশীর স্থশিকিত সম্প্রদারের পাঠ-যোগ্য প্রকাদির জন্ত এক একটা পৃথক ও স্থনিগাঁত ভাষা অবধারিত আছে। স্থশিকিত ইংরাজেরা ইংলণ্ডের বে প্রদেশ বা বিভাগ হইতেই নিধুন, এক ভাষাতেই নিধিবেন। বঁগটিক হইতে আর পর্যান্ত সকল জরমান জাতি, সাবর হইতে পালারোর পর্যান্ত সমস্ত ইটালারেরা, নিলে হইতে মারসেল পর্যান্ত সকল করাসিদেরা এবং কাটালান, গালিসিরান, আগুলুসিরান,কাটিনিরান প্রেছতি সমস্ত স্পানীরেরা এক এক স্থনিগাঁত সাধুভাষা ব্যবহার করিয়া থাকেন এবং সেই ভাষাতে ব্যাকরণ-ভেদ অথবা নির্ণীত শব্দ ক্রকলের বিভিন্নতা কুলাপি দেখা যার না।

অথচ প্রাচীন কালে, অর্থাৎ গ্রীষ্টির পঞ্চদশ শতালীতে, ঐ ঐ ভাষার ঐক্য ছিল না।
ইংলতে "হাবলক দি ডেন" নিছন প্রদেশের স্থানীর ভাষার, "পিরর্স প্রেমান" হাউস
প্রদেশের স্থানীর ভাষার লিখিত। বারবর এবং সর ডেবিড লিগুনে উত্তর প্রদেশীর ইংরাজী
অর্থাৎ "লোলাও হুচে" লিখিরা সিরাছেন। কিছু এই সকল গ্রহ্কার বে স্থানীর ভাষার
লিখিরাছিলেন, তাহা তাঁহাদের উপলব্ধিও হর লাই। মধ্যস্থিত সর্ধ্যাক্ত কোন ভাষার

সহিত তুলদা না করিলে ধণ্ডদেশস্থিত কোন ভাষাকে স্থানীর ভাষা অথবা অপত্রংশ প্রাপ্ত ভাষা বলা যার না, এবং মধ্যস্থিত সাধারণের গ্রাহ্ম কোন ভাষা লিও সের "ভচ", এবং লাংলাণ্ডের "ব্লাফোর্ডনায়র ইংরাজী" বলিয়া অবস্তু পরিগণিত হইতে পারে না।

সপ্তম হেনরীর রাজ্যকালে বিজ্ঞাহ শাস্তি হয়। তদনস্তর তাঁহার পুজের অমাত্যবর্গ বহাপ্রভাশীল ধনগুণ বিশিষ্ট মহাত্মাণ লগুন মহানগরকে শোভিত করুতে সহজেই ঐ স্থানের ভাষা সর্বাপেক। উন্নত ভাব গ্রহণ করিরাছিল; এবং এলিজাবেথের রাজ্য-কালে অবিতীয় এবং চিরত্মরণীর কতিপর লেখক-চুড়ামণির ঘারা উৎক্রই গ্রহাদি লিপিবছ হইলে, ইংরাজী ভাষা হিরীকৃত হইরা উঠিরাছিল। বে ভাষার দেকপীরর লিধিরাছেন, তাহার সহিত অপর স্থানীর ভাষার তুলনা বিরহ জন্ত, তদবধি আধুনিক ইংরাজী ভাষা স্থায়িছ প্রাপ্ত হইয়াছে।

ফ্রান্সে দৃষ্টিপাত করিলে দেখা বার বে, বঠ শতাশীতে ভ্র্যান্ড্রের বেরপ ছিরাবহা, ভাষারও ভ্রুপ। উক্ত দেশে ভংকালে অসংখ্য ভাষা প্রচলিত হয়। সে সকল ভাষাই লাটন ভাষা হইতে উৎপন্ন, কিন্তু কেণ্ট এবং জরমান ভাষা মিপ্রিভ প্রবেন্সাল অর্থাৎ অক ভাষা এবং ফ্রেক্স অর্থাৎ অএল ভাষা প্রধান। নরমান্ পিকার্দে এবং অপরাপর ভাষা সকলেই সমভাবাপর ও সমকক হইরা প্রচলিত হয়, এবং বড়ং লেখকেরাও আপনাপন স্থানীর ভাষার এই প্রস্তুত করিয়াছিলেন। উক্ত সকল ভাষার মূল ছুইটা; প্রথম ফ্রেক্স, বিভীন্ন প্রবেজল। উত্তর প্রদেশীর ভাষা অর্থাং ফ্রেক্স ফ্রান্সের সীমার বাহিরেও ব্যবহৃত হইভ অর্থাং ইংলঙীর, ইটালীর ও জরমানির ভ্রুসমালে প্রচলিত ছিল। যদিও এই ভাষা ক্রমে একতা প্রাপ্ত হইভেছিল, কিন্তু ষ্ঠদশ শতালী পর্যান্তর ভাষার উচ্চারণ, বর্ণ-বিধান, এবং ব্যাকরণের বিশুদ্ধাবস্থা হয় নাই। ১৫৫৯ অবন্ধ এলিরট এবং ১৫৮০ অক্সে মন্টেন ফ্রেক্স ভাষার প্রথমে একভাবদ্ধ করেন।

১৬৩৫ অবে কার্দিনাল রিশলু ক্রেঞ্চ একাডেনী স্থাপন পূর্ব্বক দেশীর ভাষার সংশোধন ও একতা বন্ধমূল করিয়াছিলেন। জরমানি ফ্রান্স হইতে অধিকতর বিস্তৃত। সহজেই তদ্দেশে ভাষাভেদের আরও আধিকা ছিল এবং জরমানি রোম রাজ্যের অধীন না হওরার একতা লাভের বিশেষ উপায়ও হর নাই।

জনমানির প্রাচীন ভাষার জনমাত্রই উদাহরণ একণে পাওরা যার, বথা, ৩৫০ খৃষ্টাকে আলফিলানের মিলোগথিক, ৪৯০ খুলাকে করেকটা শব্দ ফ্রাছিন এবং কিঞিৎ আলিমানিক পাওরা যার। জনেক দিবনাবথি এক রাজার শাননাথীন হওরা প্রযুক্ত ফ্রাছিন, আলিমানিক এবং বাবেরিরান্ ভাষাত্রর ক্রমে মিলিভ হইরা এক ভাষা-প্রার হইরা "হাই জরমান" নামে বিখ্যাত হইরাছে। এবং অপর অপর ভাষা ঐক্তণে মিলিভ না হওরা প্রযুক্ত "লো ফ্রমান" আখ্যা প্রাপ্ত হইরাছে। খানীর জরমান ভাষা ক্রমণ বে প্রণালীতে ক্রমে এক্তর ভাষা প্রহণ করিয়াছে, ভাহার বিভান্তিত বিবরণ এখনে ক্রমান্ত্রত ৮০০ বীঃ "কার্ক বি প্রেট"

কর্ত্ব বিভাস্থীলনের উরতি হইরাছিল, কিছ অরকাল মাত্র হারী ছিল। রাজবংশ ফ্রাছিল থাকা এর ভারতে ফ্রাছিল ছিল। অটাক্রত বেবেগদের এবং লপরাপর গ্রন্থকারের রচনা অন্তার্থি বর্ত্তরান আছে। হহার মধ্যে কতক লো জারমান, কতক সাক্ষণে, কতক ফ্রাছিলের লিখিছ। অনেক কালার্থি এই মত ভাষাভেদ্ধ প্রচালত থাকে। কথন সাক্ষণ-কাবরা, করন খারিরান-লেখনেরা কথন লো-জরমান-গ্রন্থকারেরা উন্নতিশীল ইইরাছিলেন, কিছ নব্য হাহতর্ত্তরান মধ্যতেজ্বা বহুজ্ঞানাপর লুখর মহোদ্যের হারা হাণিত হর। উত্তর্গাঞ্জনের লোচ্চ এবং ব্রেরিরার ভাষার মধ্যবন্তী সাক্ষণার ভাষা অবলম্বন করিয়া তিনি সাধার্ত্রের উপকারার্থে বহু পরিপ্রমে এবং মহারত্র প্রকারে ভদ্রস্মাজের সাধুভাষাতে ধর্মন্ত্রক অনুবাদ করিয়া, ভাষা ১৫০৪ ঞ্জীঃ প্রকাশিত করেন। এই সাধুভাষা ক্রমে হানীর ভাষা পর্যুক্ত কুর করেরা জরমানির ভন্ত সমাজের ভাষা হহরাছে।

ইটালাও ঐ মত নানা স্থানার ভাষার পু। ছিল। এই দেশে যদিও ভদুসমাজে শত শত বংসরাবাধ লাটিন ভাষা বাবহার হহত, কের অনুমান করিতে পাওয়া যায় যে সাধারণ লোকে আপন আপন স্থানার ভাষা কবনই ত্যাগ করে নাহ। যটু শতাকাতে হটালাতে বিলা লুগু হর, এবং পাঁচণত বংসর পর্যন্ত ভাষার একতা ও উদাপনা সাহিত্যাদর আলোকাভাবে ইটালা অন্ধকার পূর্ণাছল। একাদশ শতাকা হহতে কিঞ্ছিং ভ্রাভ ভারম্ভ হইয়া ভাষণ শতাকাতে হটালার প্রভাত-ভারার মৃত্রপ দাত্তে এবং পেঞাকার উদ্ধ হয়। এই কবিবিরের গভার ও স্থারা গুণ্ণকল সমস্ত দেশ মধ্যে প্রচারিত হহলে, ইটালার ভাষার একতা আরম্ভ হয়, কির দেশায় "একাডোন" হইতে ভাহার স্থায়ত এবং নিণীতাবস্থাপ্রাধি হয়।

হটাগা দেশীর সমস্ত একাডেমি মধ্যে ক্লরেল নগরের একাডেমি সর্ব্ব প্রসিদ্ধ। এই সভা ১৫০০ ঞাং স্থাপিত হর। এতংকালে হটালার ভাষা টগকান্ নামে বিখ্যাত ছিল। টন্কান ভাষার সংশোধন করণাভিপ্রাথে এই এক ডেমির নিরোগ করা হয়। হটালার অঞাজ নগরে বছ সংখ্যক এহ প্রকার একাডোম স্থাপিত হর, কেন্ত ক্লরেলের একাডেমি স্থাপেক। মল্পারেক হংরাছিল। এই একাডোমির করেকজন সভা মূল গভা পারভাগের করের নুত্রন অপর এক সভা স্থাপিত করেন, ভাষার নাম "একালামি দেলা ক্রা"। চালুনার মত ধোষ ছাকিরা কেল। হহার উদ্দেশ্ত, সেহ জন্য জী নাম। অদেশে বে বে পুস্তকাদি প্রকাশ হহত, ভাষার দোষ অপ বিচার করা এই মভার সভানিগের কাব্য, এবং রচনা সক্লের অব্যর প্রশাস। এবং বোষের নিন্দা করিয়া তাহারা দেশার লোকের বিচার শাক্তর এবং রদ প্রাক্তার উংকর্ষ সম্পাদন করিয়াছিলেন। ১৫২০ খ্রীঃ এই সভা হইতে "ব্রেক্বলে-ছিয়া ভিলা ক্রা ক্রা ক্রা প্রকাশ প্রকাশিত হয়।

প্রথমের আক্রমণের পর এই শতাকা পথান্ত স্পেন দেশ মূর্থতাজকারে পূর্ণ ছিল। ক্রিয়ংশ রাজ্য আরবসণের যায়া শাসিত হর এবং অপরাপর অংশ কুত্র কুত্র স্থানি রাজ্যে বিভক্ত হওরাতে সহজেই সমগ্ত দেশ নানা হানীর ভাষার পরিপূর্ণ ইইমাছিল। বর্চদশ শভালীতে কাছিলিরানেরা তাহাদের বিখ্যাত নাটকাদি লিখিতে আরছ করে। উসিদা নাহারো এবং ফহো স্পেনের আন্ত বিখ্যাত নাম, কিন্ত তথাকার অসামান্ত প্রছকারতার,—সরবন্টিস্, লোপ দে বেগা এবং কালদেরণ আর এক শতালীর পর আবিভূতি ইইরাছিলেন। ১৬০৩ গ্রী: সরবন্টিস্ রত "ডন্ কুইজট" প্রকাশ হয়। লোপের নাটকাদি তৎপরে এবং কালদেরণের পৃশ্বকাদি তৎপরে প্রকাশিত হয়।

পঞ্চম চার্লদ এবং বিতীয় কিলিপের রাজ্যকালে বে যে মহাত্মা জন্মগ্রহণ করতঃ অনেশক্ষে মহাপ্রভাসপার এবং শোভমান করিরাছিলেন, তাঁহারা সকলই কাষ্টিলিরান। কবিতা ও প্রবন্ধে ম্পেন অতি বিখ্যাত, কিন্তু প্রাচীন কবিতা সকলই প্রায় কাষ্টিলিরান ভাষাতে প্রস্তুত। কাটালান, আরাগণ, বিসকে, গালিনিরা, আগুলুসিরা, বলেনসিরা এবং ম্পেনের অপরাপর প্রদেশত্ব লোকে সাহিত্য প্রণর্যনের বারা দেশের হিত্যাখন করিতে পারেন নাই। স্কুতরাং কাষ্টিলিরান ম্পেনের সাধুভাষার গলে অভিবিক্ত হইরাছে। সর্বণ্টিনের অদেশত্ব সকল লোকে দেশসক্ষে অভালি আপনাদিগকে ম্পানিরার্ড বলিরা পরিচয় দের, কিন্তু ভাষার উল্লেখে তাহা "কাষ্টালো" বলিরা থাকে। স্পোনে ক্রেঞ্চ একাডেমির সমূল এক সভা আছে এবং তদ্বারা স্পোনর সর্বতোভাবে হিত্যাখন হইরাছে।

সংক্ষেপে এবং অপ্পত্তিরূপে ইউরোপীর প্রধান পঞ্জাবার উৎপত্তি এবং উন্নতির ইতিহাস উপরে বর্ণন করা হইন। সম্প্রতি উক্ত ভাষা সকলের যে যে কারণে ক্রমে সৌম্মধ্য ও হারিছ বিধান হইরাছে, তাহা লিখা বাইতেছে। এই কারণ সমূহের মধ্যে প্রধান উক্ত "একাডেমি।"

স্লোবেশের একাডেমি এবং তদক্ষরণে বে যে একাডেমি স্থাপিত হয়, তত্তৎ সভ্যেরা পেআর্কার এছ সকল আদর্শবরূপ গ্রহণ করিয়া ক্রমে অপরাপর প্রধান কবিদিপের অর্থাৎ দাস্তে, আরিয়তে। এবং তালোর রচনা এবং পলিসি, বইরার্লো প্রভৃতি নিয়শ্রেশীর কবিদিগেরও গ্রন্থ সকল পরীকিত ও সমালোচিত করিতে আরম্ভ করেন। স্বদেশের নাহিত্যের এবং তত্ত্ব সমালের কথোপকথনের উপবৃক্ত ভাষা নির্ণীত ও স্থাপিত করা সভাদিগের উদ্দেশ্ত এবং সরর ছিল। এতদতিপ্রায়-ক্রনিত প্রথা ও কর্মপ্রশালী নিমে বিশ্বত হইতেছে। সভ্যেরা মধ্যে মধ্যে একর্ম হইরা প্রধান প্রধান প্রধান গ্রন্থকার করিলা করিতেন। বে বে শক্ষ নিয়ম-সকত ও উত্তম ক্রান করিলা করি ও বাক্রেণ প্রতির বিচার করিতেন। বে বে শক্ষ নিয়ম-সকত ও উত্তম ক্রান করিলা বভার থান প্রথম প্রথম প্রথম করিয়া বভার বিচার করিছেন। এইরূপ উৎকর্মের এক আদর্শ ধার্য হইলে নেথকেরা আপন আগন প্রহ সমূলর আদর্শ সন্থাছে কিনা, ভাহার বিচার করিয়া ও নিয়মান্ত-সামে মংশোধিত করতঃ একাডেমির সভ্যানের বিচার করিছেন। সভ্যান্তিক্রের বিচার করিছেল। সভ্যান্তিকর প্রথমণানিত হইত। এইরূপ বিচার স্বর্জণ ক্রমের ক্রমণ্য ক্রমান্তন্ম বারা সংশোধিত হইলে গ্রহ প্রকাশিত হইত। এইরূপ বিচার স্বর্জণ ক্রমের ক্রমান্তন্তর বারা সংশোধিত হইলে প্রহ্ম প্রকাশিত হইত। এইরূপ বিচার স্বর্জণ ক্রমের ক্রমান্তন্তর ক্রমান্তন্তর বারা সংশোধিত হইলে গ্রহণানিত হইত। এইরূপ বিচার স্বর্জণ ক্রমের ক্রমান্তন্তর ক্রমান্তন্তর বারা সংশোধিত হইলে প্রহ্ম প্রধানিত হইত। এইরূপ বিচার স্বর্জনির স্

এবং বুথা ও কঠোর তর্কে সামায় শুদ্ধান্তদ্বের অনেক অলীক করনা হইত, কিছু পরিণানে বে ভত্মারা সামাজিক সাহিত্যের পরিমার্জিভাবস্থা অন্মিরাছিল, তাহা অবশু খীকার করিতে হইবেক।

ইটালীর একাডেমি হইতে ফ্রেঞ্চ একাডেমি অধিকতর গৌরবান্বিত এবং বিখ্যাত ছিল। ক্রেঞ্চ একাডেমির সভ্যেরা কেবল শব্দের ও সমকালিক গ্রন্থের সমালোচনে তৃপ্ত হয়েন नाहे। जाहात्रा थ्राथम उष्णम हटेएउटे चलियान धवः वाक्तिय राख्यान राष्ट्रमीन हटेशाहिएनन। অভিধান সংগ্রহে ফ্রান্সের সর্ব্বোত্তম গ্রন্থকারদিগের ব্যবস্থৃত উৎক্লট ফ্রেঞ্চ কথামাত্র উদ্ভূত এবং অগুদ্ধ অসামাজিক এবং দুর-কল্পিড ভাববোধক শব্দ সকল ত্যাগ করা তাঁহাদিগের উদ্দেশ্ত। তত্ত্ব সমাজে সাধারণ বাক্যালাপে যে যে কথা চলিত ছিল, তাহা তাঁহারা গ্রহণ করিতেন এবং ইতর লোকের ব্যবহৃত শব্দ সামাগ্র হইলেও তাহার অনায়াস-বোধগম্যতা এবং ভাব-ব্যক্তি গুণ থাকিলে তাহাও উদ্ধৃত করিতেন। বছ পরিশ্রমে এবং বত্নে ১৬৯৪ থ্রী: এই অভিধান প্রকাশিত হইরা ১৭০০ খ্রী: সংশোধিত হর। সমাজে ইহার এমত মান हिन (व, कथन क्वांन अष्टकांत्र छाहांत्र अरहिना कतिएछ शादिन नारे। (व नमरत्र अहे মত ভাষা নিৰ্ণীত হয়, তথন পায়ল, বস্তুএট, মালেব্ৰান্শ এবং আৰ্নল্ড নামক লেখক সকল অতি পরিশুদ্ধ গ্রন্থমূহ লিখিয়া খদেশকে পূজা করিয়াছিলেন। কেবল ভাষার প্রতি লক্ষ্য করিয়া রচনা করিতে হইলে সামান্ত লোকের উত্তম ভব্ন হইতে পারে। কিন্তু উক্ত মহাত্মার৷ ভাষার প্রতি দৃষ্টি রাধিয়াও নিজ নিজ প্রভাসম্পন্ন শক্তির আশ্চর্যাগুণে রচনা একবারে দোষণুন্য করিয়াছিলেন। তাঁহারা জানিতেন বে, বেমন বাহু প্রাকৃতিক নির্মাদি অনুভ্যা, সেই মত কাব্য রচনার এবং ব্যাকরণের নিয়মাদিরও গতি অনুভ্যা। বেমন भनार्थ्य चार्जाविक नित्रमानि मञ्चरात युक्ति-कोमान स्वकन-अनाविनी हटेर्ड भारत. किक ভংপ্রতি বিদ্রোহাচরণ করা অনর্থক ও বিফল, সেইমত সাহিত্য-রচনার এবং ব্যাকরণের নির্মাদির গতিরোধ কাহারও সাধ্য নহে। কেহ তাহা করম্ব করিতে সক্ষম নহেন। উত্তম बहुमां बहुम वह दर, छाहा कुछ, व्यर्थायक वार महत्र हहेरवक। दकान श्रहकांत्र विस्तर গ্ৰালেখক আপন মাতৃভাষার নিৰ্দিষ্ট নির্মাদি ভঙ্গ অথবা চিন্তাকর্বণ জন্ত নৃতন কথা কিছা নিষমান্তি ব্যবহার করিতে কোনমতে সক্ষম নছেন।

ক্রান্সের এবং ইংলণ্ডের আচার-ব্যবহার পৃথক। ক্রান্সে ভাষা-পদ্ধতি সাধারণের ঐক্যে ও বত্নে নির্ণীত হইরাছে, ইংলণ্ডে ভাহা ক্রমে সমরাস্থলারে ব্যক্তি বিশেষের স্বাধীন চর্চার উরতি প্রাপ্ত হইরাছে। ক্রান্সে বাহা সাধারণের জ্ঞানকৃত সমবেত-চেপ্তার সম্পাদিত, ইংল্ডে ভাহা স্বভংক্ট। কি প্রকারে জ্ঞান, ভাহা হঠাৎ বোধগম্য নহে।

ফ্রান্সে এবং ইটালীতে পর্যাটন করার ইংরাজদিগের আপনাদিগের রুঢ় অবচ ব্যক্তিক্স ভাষার প্রতি প্রথম দৃষ্টিপাত হয়। প্রাচীন ইংরাজি কবি "চসর" নিজ কবিভাবলী ছমিট

<sup>ः 🚁</sup> राजवून रेक्टबान्तिव निर्वादकात वार्क्क

করণ বার বানেক ক্রেক্ত শব্দ তাহাতে বাবহার করিরাছেন, এবং এই প্রথা বারাণি প্রচলিত আছে। লিলী আপন ইউকিস গ্রান্থ বাধার প্রকারে ভাষাভিতির চেটা পাইরাছিলেন এবং কিরন্দিনের বার্ত্ত তাহার পৃত্তক মহামান্তও হইরাছিল, কিন্দু বাহার বে রথার্থ নাম, ভাহা তাহাকে না দিরা, প্রকারান্তরের প্রচুর শব্দ প্ররোগবারা সামান্ত ভাবে বৃহৎ শব্দ বারহার করা, ভাষার ব্যভিচার বলিতে হইবেক। লিলীর সমরের ভত্ত সমার্ভেরও কথা-বার্তা অস্ত্রীল ছিল। ইউফিসের প্রণালী বারা সামান্তিক ভাষার অনেক উপকার হইরাছিল, ইহা স্বীকার করিতে হইবেক। ইউকিস ১৫৯৭ ব্রীঃ প্রকাশ হর এবং ৫০ বৎসর পরেই গদ্য লিখিবার এপ্রকার বিশুদ্ধ নিরম দেখা বার বে ভাহার তুল্য রচনা এখনও পাওরা হঃসাধ্য। সর কিলিপ সিডনির "আরকেডিরা" বেকনের সারবতী ও গভীরা রচনা এবং হকর ও টেলরের অসামান্ত মধুরতা ইংরাজ মাত্রেরই আদরের স্থল। ১৬৪৪ ব্রীঃ প্রকাশিত মিলটনের "আরি ওপেনিটিকা" বোধ হর ইংরাজী গভের অবিতীর আদর্শ। এই প্রবন্ধ প্রহ প্রাদির স্বাধীনত। রক্ষার কন্ত লিখিত হর, এবং কবিবর পত্তে বেমন আপনার অসামান্ত মধুরতার পরিচর দিরাছেন, তেমনি ভাহার এই গদ্য-প্রবন্ধ গান্তীর্য ও সৌন্দর্য্য এবং স্থিতির রসের পরিচর।

পর শতান্ধীতে ইংলণ্ডে বহুতর স্থলেথক জন্মিরাছিলেন, কিন্তু তাঁহাদের প্রস্থাকক ভংকাল প্রচলিত পদ্ধতির লোবে মনকে তালুশ আকর্ষণ করে না। প্রাচীনদিগের গান্তীর্য্য ও মিইতা অতি মনোহর। ইংরাজী ভাষার উৎকৃষ্ট রূপ সেম্দ্রেল জনসন কর্তৃক নির্ণাত হর। জনসনের রচনা যদিও শ্রমদিনা কিন্তু বিশুদ্ধ এবং রমণীর ছিল। ১৭৬০ খ্রীঃ জনসন নিজ্ঞ মহাতিধান সংগ্রহ করিরাছিলেন। নানা গ্রন্থ হইতে উদ্ভূত এবং দৃষ্টান্তে পরিপূর্ণ সমস্ত ইংরাজী শব্দ অভিধানে স্থাপিত করিরা ভাষার স্থারিত্ব এবং শক্ষের অর্থ নির্ণর করিরাছেন। উদ্ভূত করিবার জন্তু প্রকের অভাব ছিল না। তিনি নিজ্ঞ আসাধারণ বিচারশক্তি এবং ক্ষতার হারা অসীম পরিশ্রমে এই কঠিন ব্যাপার স্থাসপার করিরাছিলেন। এলিজাবেথের সমবের লেথকদের ব্যবহাত অনেক কঠিন লাটিন শব্দ সাধারণের বোধগন্ম্য নহে। জনসন তৎসমূদার এবং অপর অপর লেথকের স্থানীর অনেক রুচ শব্দ পরিত্যাগ করিরা অভিধানে কেবল বিশুদ্ধ অর্থ-বোধক ইংরাজী শব্দের সহলন করিরাছিলেন। অভিধান প্রকাশমাত্রেই সমাজের আদরণীর হইরা অদ্যাবধি ইংরাজী ভাষার "মাগ্রাচার্টা" হইরা পূজ্য হইরা রহিরাছে। জারমানদিগের ভাষার আব্যোগান্ত জন্মবৃত্তান্ত কলহপূর্ণ। তাহাতে হন্তক্ষেপণ করিবার আনারশ্রক। একণে উক্ত সকল তর্কবিতর্ক বাঙ্গালাভাষার পক্ষে উচিৎ কিনা ভাহাই বিবেচ্য।

বাদালা ভাষা প্রণালীবন্ধ করা যে আবশ্রক তাহা বোধ হর সকলেই খীকার করিবেন। বাদালাকে একেবারে সংস্কৃত ভাষা করিয়া ভোলা এবং সংস্কৃত অভিধানিক শব্দ-সমূহ প্রয়োগ্য পূর্বক ভাষাকে সাধারণের বোধাতীত করা কথন উচিত সহে। অবচ রচ, খানীর, কর্মণ্য এবং অসীল বাক্য সকল সাধুভাষা হইতে বর্জিত করা অনুষ্ঠক। ক্ষাৰত হৰ্ষাহৈ বে, ইংবাৰী জান কৰে খতত উপায়ের নাম কোন কাৰ্যাজ্ঞিক প্রিক্তিন বাই ক্ষাৰ্থাজ্ঞিক বাইনাৰ এবং ক্ষাৰ্থাজ্ঞিক কাৰ্যাজ্ঞিক বাইনাৰ এবং ক্ষাৰ্থাজ্ঞিক কাৰ্যাজ্ঞিক বাইনাৰ এবং ক্ষাৰ্থাজ্ঞিক উৎসাহ বিশিষ্ট সভাৱ প্রবাদ অপ্রথম অপ্রথম ইইবাছে। এই এই এই আক্ষাৰ প্রক্রিক বাবে সভাৱ বারা বাকালা ভাষার হিতসাধনই উপায়ক ও সভবপর বাবে হর। বাকালার এমত কোন গর্মজন প্রভিন্তিত ব্যক্তি নাই বে ভাষার প্রভাৱিত শিল্পক বিশেষ বিশেষ কাৰ্যাজ্ঞিক বাকালা কাৰ্যাজ্ঞিক বাহিল কাৰ্যাজ্ঞিক কাৰ্যাজ্ঞিক বাহিল কাৰ্যাজ্ঞিক কাৰ্যাজ

আক্তবে বাজালা নাহিত্যের ভাষার হিরভা-বিধান জন্ত সকল বাজালীর মিলিভ হইরা সভা
আন্তব্য করত তত্বারা ভাষার উরতি সাধন করা আবগুক। যদি এমত সভা স্থাপিত হর, এবং
জন্মারা ভাষার নির্ণয় হর, তাহা হইলে বলদেশের প্রমোশকার হইবেক সন্দেহ নাই। আর
সভা স্থাপিত হইলে যে এই কার্য্য সমাধা হওয়া সম্ভব, তাহাও সহলে অন্থমান হর। সভার
আরা অভিধান প্রকাশিত হইলে ভাহাতে বে বে শব্দের স্থান নাই, কোন লেখক ভাহা ব্যবহার
আরিভে সক্ষম হইবেন না, এবং ইহাতেই ভাষা প্রশালীবন্ধ হইবেক।

ইউরোপীর একাডেমিতে প্রায় ৫০ জন সভ্য থাকিতে দেখা বার, কিন্ত এদেশ বছ কিন্তীর্ণ এবং এনেশে স্থানীর ভাষাও জনেক। অতএব বল একাডেমির শজাধিক সভ্য হইলেও হানি নাই। কলিকাভা রাজধানী অতএব আদি সভা কলিকাভার হওরাই উঠিত এবং ৩০ জন সভ্যের তথার বাস করা আবশুক। অথর সভ্যাগণ অগ্রন নিবাসী পঞ্জিউবর্গ করিতে মনোনীত হুইতে পারেন।

কলিকাতার সভ্যেরা সমরে সমরে একত্রিত ইইবের। অধিবেশনের অন্ত একটা গৃহ
অবধারিত করিলেও হানি নাই। কিন্ত প্রাচীন ক্লরেন্টাইনদিগের আয় সভ্যগণের মধ্যে
কোন এক সভ্যের বাগান বাটীতে একত্রিত হইলে অথকর ইইতে পারে। কলিকাতার
এপ্রকার উন্তানের অভাব নাই এবং বুদ্দিবিদ্ধান্শার সাধ্গণ একত্রিত ইইলে অবশ্রই
সকলেরই পরমাহলাদজনক ও ভতকর ইইবেক। অথম বলিরা ক্রমে সভার কার্য্য সাধারবের চিন্তাকর্বণ পূর্বক দেশের কুশন সাধন করিতে পারে।

অভিধান প্রস্তুত করাই সভার মৃল কর্ম। অথচ ঐ সবদ্ধে প্রবন্ধপাঠানি এবং তর্ক বিতর্ক হইবার বাধা নাই। গ্রহকারেরা নিজ নিজ গ্রহ প্রকাশের পূর্ব্বে সভাতে পাঠ করিবেন এবং পশুত সমূহের পরামর্শে ভাহার সৌল্যুগ্রের ছবি করিবেন। এমতে সাহিক্ষের ক্রমে নির্মানতা এবং প্রতিভা বৃদ্ধি হইবেক। স্বনীত আলোচনা হারা সন্থার মনোর্শ্বনত হইতে পারে এবং প্রাচীন ক্রিগণের গীত ও ন্বা ক্রতের সমালোচন সহকারে মুলীজেন্ত্রক উন্নতি লাভ হইতে পারিবেক।

अथव छेक्टम ठीकान चारकक रहता राह मा, दुकरन दिका कृषि क विद्यारक चारकक

The state of the s

প্রকাংশ সভাগণ সহকেই বাধানী ইতিক, এক কোক বেলে বিটেশী বাদ বিজ্ঞ ইংয়াৰ নবোৰয়গৰকে এবণ কৰাও পভাগতক। প্রেক উৎসাহশালী এক কারিন্ত্রী ইংয়াৰ মহাত্বা আএসসংকারে এবিনরে ইংয়ার বান করিবেন, ভাষাতে ক্রেক লাই। ভয়স্য হয়, সভাত্বাপন পরে ভারতবর্তিক নিয়ানিক পৌরবাধিত প্রথম ক্রেনারেল বাধানুত্র ক্রাম্ন অবিসতি প্রএবণ বীকার করিয়া ক্রভাকে স্কানিত করিতে পারেন।"

বে সহজানগন উপরে প্রকৃতিত হবঁগ তাহা পণ্ডিতখন শ্রীকৃত কে বীৰ্ল, সাহেন কছুক্ত বদগৰাত মধ্যে প্রচারিত হবঁবে। ইহা প্রচারিত হবঁবার পূর্বের আনরা উহার অনুবাহে বালাগার প্রাপ্ত হবঁরে সাদরে প্রকৃত প্রভাগ। বীৰ্ল সাহেব বেশ-বিবাহি পশ্চিত, এবং কলকেনের বিশেব সদলাকালী। তাহার হন্ত প্রভাব বে পশ্চিত-সমাহের বিশেষ সদলাকালী। তাহার হন্ত প্রভাবের উপর অনুবাহন আনহাত নাই। এবং বলিবার ক্যান্ত ভিনি কিছু বাজি রাবেন নাই। আনরা ভর্মা করি, বে সক্ল বন্দ পশ্চিতেরা বেশের চূড়া, তাহারা ইহার প্রতি বিশেষ সমবোলী ইইবেম। তাহার বিশের অভিপ্রান ব্রিতে পারিবে, আনরা এই প্রভাবের প্রস্কলাপন ক্ষার্থ। ইন্তি

रजन्मन-मण्डापक

# "গ" পরিশিক। সুক্রির্মাণ-সমিতির সভ্যগণ।

विष्ण व्यवनाव्य वस्तु नि, बार्ड, रे, वर्षावर्षाणामात्र विष्ण व्यवज्ञाव नावी वर्ष, के। विक्रण कंत्रवाष्ट्रपर विक्र वर्ष, व, वि, वन्। कर्मावर्षाक्रमण केवन

(গড়াগড়ি)

STREET STREET

विद्रक शैरतक्षमांच मख, अम, अ, वि; अन्।

- সভিলাল ঘোৰ।
- চাক্ষচন্দ্ৰ খোষ। (মৃত্যুকাল পৰ্য্যস্ত )
- নগেজনাথ বছ।
  - नशिक्षनाथ खरा।
- রামেক্সস্কর তিবেদী, এম, এ।
- त्राप्त रडीक्टनाथ टार्भूती, अम् अ, वि अन् ( मण्यानक )
- (बा। मरकम भूखकी।
- मन्त्रपरमाङ्ग वस्त्र, वि ७।

স্থরেশচন্দ্র সমানগতি।

- मुगानकांखि (याय।
- যহনাথ বরাট।
- अमृडक्स महिक, वि এन्।

সহকারী সম্পাদক।

### ''ঘ'' পরিশিষ্ট ।

## গ্রন্থপ্রকাশ-সমিতির সভ্যগণ।

बीयुक त्रामहस पछ, गि, चारे, रे, बहामरहानाधाम बीयुक्त हत्र अनाम भाजी अन्, अ। 🔊 বুক্ত সারদাচরণ মিত্র তন্, এ, বি. এলু।

্র জ্যোতিরিক্র ঠাকুর।

মাননীয় বিচারপতি জীযুক্ত গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায়, এম এ, ডি এল্।

**এ** বুক রায় ষ্তীক্রনাথ চৌধুরী, এদ এ, বি এল । প্রিবুক্ত হীরেক্রনাথ দত্ত, এম এ, বি এল ।

- রামেক্সস্থলর তিবেদী, এম্ এ।
- नरत्रस्मनाथ भिक, वि वन्।
- ৰোগেকেশ মুন্তফী।
- শিবাপ্রসম ভট্টাচার্য্য, বি এল।
- वागीनाथ ननी।
- ডাক্তার রসিকমোহন চক্রবর্তী।
- চারুচন্দ্র ঘোষ। (মৃত্যুকাল পর্যান্ত).
- मत्रकळ कोश्रती।
- मनाधामाह्य वस्त्र, वि ७।
- - রবীজনাথ ঠাকুর।

(সভাপতি।)

- चमुञ्जूक मिलक, वि धन्।
- (शाविनागाग गरा
- বিজয়কেশৰ মিত্ৰ, বি, এশ।
- रहरमञ्ज्ञथान द्यार, वि छ।
- বীরেশ্বর পাঁতে।
- अञ्गक्क (शायामी।
- সভাচরণ শাস্ত্রী।
- कानिमान नाथ।
- ছিজেন্দ্রনাথ ঠাকুর।

কুমার শরৎকুমার রায়, এম এ।

- স্থরেশচক্র সমাজপতি।
- कीरत्रामध्यमाम विषाविद्याम्, वम् वा ( निर्ताहनकान स्टेटक )

बीयुक मौरमण्डा रमन, वि थ।

- ্ৰ খ্ৰামলাল গোসামী।
- " মধুস্দন গোস্বামী (ঢাকা)
- मधुरुपन लोगामी ( कुमावन )
- , क्लात्रनाथ म्ड डिक्टियान।
- নগেন্ত্ৰনাথ বস্থ

মুণালকান্তি ঘোষ

অতিরিক্ত সভাগণ ৷

( मण्लां क )

(महकाती मन्नामक)

महामरहाशाधात श्रीवृक हत्रथनाव माली, अम् अ,

( "গ্রন্থাবলীর" প্রধান সম্পাদক, পদত্যাগকাল পর্যান্ত )

### ''ঙ'' পরিশিষ্ট।

## পরিভাষা-সমিতির সভ্যগণ।

ত্ৰীযুক্ত কৃষ্ণক্ষল ভট্টাচাৰ্য্য, বি, এল, সভাপতি।)

মাননীয় বিচারপতি শ্রীযুক্ত শুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায়, এম্ এ, ডি এল্।

শীযুক্ত রবীজনাথ ঠাকুর।

বীযুক্ত নাধবচক্র চট্টোপাধ্যায়।

ু নৃত্যগোপাল মুৰোপাধায়। (অভিরিক্ত) "বিপিনবিহারী গুপ্ত, এম্ এ। প্রীবৃক্ত রামেজ্রস্থলর তিবেদী, এম্ এ ( সম্পাদক )

"চ" পরিশিষ্ট।

# ভাষা-বিজ্ঞানসমিতির সভ্যগণ।

এইজ রমেশচন্ত্র দত্ত, সি, আই, ই,

( শভাপতি।)

মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত হরপ্রসাদশান্ত্রী, এম্ এ। শীযুক্ত সারদাচরণ মিত্র, এম্ এ, বি এল।

( সহকারী সভাপতিগণ )

জ্যোতিরিজ্ঞনাথ ঠাকুর।

দাননীয় বিচারপতি প্রীযুক্ত গুরুদাস বন্যোপাধ্যার, এম্ এ, ডি এল্।

শ্রীষ্ক রার ষতীক্রনাথ চৌধুরী, এম্ এ, বি এল্। শ্রীষ্ক চক্রমাথ বস্থ, এম্ এ, বি এল্।

- ইন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যার, বি এল।
- বীরেশ্বর পাড়ে।
- नक्राचित्र विशाष्ट्रिण।
- विक्त दरदशकथानात त्यांच, विज्य ।

- রবীজনাথ ঠাকুর।
- শিবাপ্রদান ভট্টাচার্য্য, বি এল।
- (चामरकन मुख्की।

जिल्ल मन्त्रथामारमं तथ, वि व

महामरहाशाधाम श्रीवृक्त मरहभावत कावतक ति, काहे, है।

- চন্দ্রকান্ত ভর্কলঙ্কার।
- অগবৰু মোদক।
- অক্সচন্দ্র সরকার, বি, এল।
- " शैरत्रक्तनाथ पड अम् अ, वि अन्, ( मन्नापिक । )

### "ছ" পরিশিষ্ট।

## শব্দসমিতির সভ্যগণ।

**बी**युक्त द्रायमहत्त्व पख, त्रि. व्यारे, हे।

महामरहानाधात्र जीवुक इत्रथनाम भाजी, अम अ।

সারদাচরণ মিত্র এম্ এ, বি এল্। (সহকারী সভাপতিগণ।)

্ৰ ৰ্যোতিরিজনাথ ঠাকুর।

( সভাপতি )

শ্ৰীযুক্ত চন্ত্ৰনাথ বস্থ, এম্ এ, বি এল্।

- ব্যোমকেশ মুক্তকী।
- ु हेस्रमाथ बत्नाभाशाम्, वि वन्।
- প্রমথনাথ মিত্র।
- ু অতুলক্ব গোসামী।
- সতীশচক্র বিদ্যাভূষণ, এম এ।
- ্রু কিতীক্রনাথ ঠাকুর, বি, এ।
- ু কানাইলাল ঘোষাল।
- বীরেশ্বর পাঁড়ে ৷
- অক্ষচন্দ্র সরকার, বি এল্.)
- मीत्नमञ्ज (मन, वि, ध।
- ककाठक त्रांत्र।

শ্রীযুক্ত রাম ষভীক্রনাথ চৌধুরী এম্ এ, বি এল্।

- यक्तिश्रंत वत्नाशिक्षात्र।
- " शकानन मूट्याशाधात्र।
- 💂 হারাণচক্র বন্যোপাধ্যায়, এম্ এ, বি এল্।
- 🚆 হীরেন্দ্রনাথ দত্ত, এম এ, বি এল।
- ু রবীক্রনাথ ঠাকুর।
- " চুনিলাল বহু, এম বি, রায় বাহাছর।
- ু শিবাপ্রসন্ন ভট্টাচার্য্য, বি এল।
- হারাণচন্ত্র রক্ষিত রায় সাহেব।
- मन्त्रथरमाङ्ग वस्, वि, ७।

অতিরিক্ত সভ্যগণ।

শ্রীযুক্ত হেমেক্সপ্রসাদ ঘোষ, বি এ। (সম্পাদক)

### "জ" পরিশিষ্ট।

## প্রস্থরচনা সমিতির সভ্যগণ।

শ্ৰীযুক্ত রমেশচক্র দক্ত, সি, স্বাই, ই। (সভাপতি) यशमध्यामध्याम ध्यावृक्त स्वत्रवाम भाजी, धम्, ध ।

- শারদাচরণ মিত্র, এম্ এ, বি এল্।
- ্ এ পোতিরিজনার্থ ঠাকুর।

প্রীবৃক্ত চক্রনাথ বস্থ, এম্ এ, বি এল্। শীর্ক্ত রায় ষতীক্রনাথ চৌধুরী, এম্এ, বি এল্।

" ব্যোমকেশ মুস্তফী।

" (रूरमञ्जञनान रचाव, वि ७।

" नशिक्तनाथ वस्र।

- " সতীশচক্র বিদ্যাভূষণ, এম্ এ।
- " শিবাপ্রসন্ন ভট্টাচার্য্য, বি এল্।
- " রানেক্রস্থলর ত্রিবেদী, এম এ।
- শ যভেগের বল্লোপাধ্যায়।

( ৮রজনীকান্ত গুপ্ত মহাশয় এই স্মিতির সম্পাদক ছিলেন, তাঁহার মৃহ্যুর পর এই স্মিতির স্বতন্ত্র সম্পাদক নিঝাচিত হন নাই।)

### "ঝ" পরিশিষ্ট।

## উপ্হত পুস্তক ও উপহারদাতাদিগের নাম।

- ১। শ্রীযুক্ত জ্ঞানেন্দ্রমোহন দাস—চন্নিত্র-গঠন।
- ২। " কুমার স্থরেন্দ্রচন্দ্র দেব বর্মা---আভাষ।
- তাণনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়—তত্ত্বদর্শন।
- 8 I " ব্রজ্মন্দর সাম্যাল—আজগুণি গল।
- ৫। " छ्वातिन्त्रनान ताय् व्यवक्र-नश्ती।
- ৬। ডাঃ শ্রীযুক্ত সরসীলাল সরকার—আমার জীবন।
- १। 🖹 युक्त कालिमान नाथ-मण्या-माराषाम्।
- ৮। " নগেন্দ্রনাথ বস্থ—কামস্থ বিচারের প্রতিবাদ।
- ৯। "মহেন্দ্রনাথ দাস—মাহিষা সিদ্ধান্ত।
- ১০। " কানাইলাল মুখোপাধ্যায়—Hindu Society.
- ১১। " কাশীবিলাস বন্দ্যোপাধ্যায়—কাশীবিলাস গ্রন্থাবলী।
- ১২। " ত্রৈলোক্যনাথ মুখোপাধ্যায়—শ্লেগ-তম্ব।
- ১৩। "মন্মথনাথ মৈত্র—শান্তিশতকষ্।
- ১৪। " কৃষ্ণধন তত্ত্বনিধি—তত্ত্বপ্ৰস্ন।
- ১৫। " ভুবনেশ্বর মিত্র—বঙ্গীয় বৈগজাতি।
- ১৬। " বৈকুপনাথ দাস-নামীরজ-মালা, সোণার ছবি, কোমল-গাথা, হাসি-মুখ।
- ১৭। ডাঃ পি, সি, রায়—History of the Hindu Chemistry.
- ১৮। শ্ৰীযুক্ত সতীক্ৰসেবক নন্দী—গদ্ধবণিক্-তত্ত্ব।
- ১৯। " অনুকৃলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়—রেঞ্জিরী-দর্পণ।
- २०। " প্রমথনাথ মল্লিক-অবকাশ-লহরী।
- ২১। শ্রীমতী নগেন্দ্রবালা সরস্বতী—অমির-গাধা।

- २२। श्रीयुक्त याराक्तरक्त र्घाय-मिकाष्ठ-नर्भन।
- ২৩। " তুর্গাচরণ রক্তি—কুশ্দীপ-কাহিনী বা **খাঁটুরার ই**ভিহাস।
- ২৪। " গিরীশচন্দ্র ঘোষ—ভ্রান্তি।
- ২৫। " হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ—প্রেমের জয়।
- ২৬। " হেমেন্দ্রপ্রসাদ সিংহ—প্রেম।
- ২৭। " সতীশচন্দ্র বিন্তাভূষণ—ভবভূতি।
- २৮। " विशित्मश्रुत मत्रकात्र-वियान-गाथा।
- ২৯। "রামজয় বাগচী—শঙ্গীত-কুম্ম।
- ৩০। "দেবেন্দ্রনাথ রায়—মন্দাকিনী।
- ৩১। " নিখিলনাথ রায়-মুর্শিদাবাদের ইতিহাস।
- ৩২। পি, এন বস্ত্র—প্রোফেসর বোসের ভ্রমণ র্ত্তান্ত।
- ৩০। শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র মিত্র—The Spoilt child.
- ৩৪। " রুমেশচন্দ্র ব্যু-সর্বার্থ-পূর্ণচন্দ্র ( কয়েক সংখ্যা )
- ৩৫। " স্থকুমার হালদার—শ্রীনাম-চরিত।
- ৩৬। "পূর্ণ চন্দ্র হোষ—ভক্তিও ভক্ত। কর্মনাশা।
- ৩৭। " চত্রশেখর মুখোপাধ্যায়—উদ্ভান্ত-প্রেম। কুঞ্জলভার মনের কথা
- ্তি । " রাজবল্লভ মিত্র—অনর্থরাঘ্রম্। Elements of South Indian Palæography.
- ৩৯। " শৈলেশচন্দ্র মজুমদার শক্তিকানন। ইন্দু। চিত্র ও বিচিত্র।
- ৪০। " ভূর্গানারায়ণ সেন শাস্ত্রী—বঙ্গদর্শন (নবম বৎসর)। রামমোহন রায়ের গ্রন্থাবলী। অবধৃত-গীতা।
- 8)। "চন্দ্রনাথ বস্ত্র—বর্ত্তমান বাঙ্গালা সাহিত্যের প্রকৃতি। ত্রিধারা। পশুপতি-সংবাদ ।শকুস্তলাতত্ব। সাবিত্রীতত্ব। কঃ কন্থা। হিন্দুত্ব।
- 8২। মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী—ভারতবর্ষের ইতিহাস। বান্ধি-কীর জয়। School History of India.
- 89। মুক্সী মহম্মদ রওশন আলী—আঁথি জল। অশ্রমালা। ইসলামের সত্যতা। বিষাদ-সিদ্ধ।
- 88। গ্রিফ স্থারাম গণেশ দেউস্কর—<sup>বাজী রাও।</sup> ঝাঁসীর রাজকুমার। মহামতি রাণাড়ে।
- ৪৫। " দেবেন্দ্রনাথ নন্দী—যহ রায়। মানস-তোষিণী।
- ৪৬। " নিবারণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য-কোচবিহারের ইতিহাস। সরল-জ্যামিতি।
- ৪৭ " নলিনীরঞ্জন পৃত্তিত—মুরলী-বিলাস। India's recovery. Origin of Caste.

- ৪৯। " ক্ষীরোদপ্রসাদ বিভাবিনোদ—শাবিত্রী। সপ্তম-প্রতিষা। বেদৌরা।
- ৫০। " রামলাল বন্দ্যোপাধ্যায়—প্রেমপাশ। কাল-পরিণয়। অনাথিনী। নাচ।
- ৫১। এীযুক্ত নবীনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়—সিশ্ব-দৃত। ধর্মপ্রসঙ্গ। ভূবনমোহিনী। প্রতিভা ১ম ও ২য় ভাগ। আর্যাসঙ্গীত ১ম ও ২য় ভাগ, ঐ উত্তরভাগ।
- ৫২। রায় প্রমথনাথ চৌধুরী- সারত। গান।
- ৫৩। শ্রীযুক্ত ললিতক্ষঃ বস্থ পচার ১য় বর্ষ ও ৩য় বর্ষ। নবজীবন ১ম ও ৪র্থ বর্ষ।
- ৫৪। " মন্মথ্যোত্ন ব্স্তু-প্রবন্ধ-কৌমুনী। শৈশব-কুস্তম। বঙ্গীয় মুসলমান। তফ্সীর হাঝানী। প্রচারক ২য় বর্ষ ও ৩য় বর্ষ।
- ৫৫। " মহম্মদ আসাদ আলী—বাঙ্গালার মুসলমানগণের আদি-বৃত্তান্ত। স্থরিয়া-বিষয়। দেবলা। বসন্তকুমারী-নাটক। তুরক্ষের স্থলতানের রাজ্য-নীতি। মানব-স্থল্ব। হাতেমতাই। অনল-প্রবাহ। অয়ি-কুরুট।
- ৫৬। "জ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর —নাগানন্দ। দায়ে পড়ে দারগ্রহ।
- ৫৭। "জীবনকৃষ্ণ আদিত্য চাহার দরবেশ। গার্হস্তা-স্বাস্থাবিধি। চারুশিক্ষা। হেমচক্রের কবিতাবলী। সরলার অদৃষ্ঠি।
- ৫৮। " ইন্দুভূষণ বোষ—উপদেশ ও শিক্ষা। সই। মাদক দ্রব্য-বিষয়ক প্রশ্নোভর। হিতোপদেশ। চরিত্যালা। নীতি-সন্দর্ভ। পথসার। সামবেদ-সংহিতা। স্বপ্ন দর্শনে অভিজ্ঞান। Ranson's History of England.
- ৫৯। শ্রীযুক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত—কুবুদ্ধি। ঋতুচিত্রম্। স্থানোংঞ্জলি। শ্রীরামাভ্যাদয়ম্। মহাপ্রস্থানম্। বক্তা। Notes on the Drainage Scheme for India (কতকগুলি মাদিক পত্র)।
- ৬০। " যোগেন্দ্রচন্দ্র বস্তু,—ভারতচন্দ্রের গ্রহাবলী। দাশরথী রারের পাচালী। শ্রীরাম-রসায়ন। ফোক্লা দিগম্বর। শ্রীধর্ম-মঙ্গল। উৎকল-থগুন্। ভারত-উদ্ধার। হাতেম তাই (১ম খণ্ড)। হাতেম.তাই (২য় খণ্ড)। গীতনালা। শ্রীকবিকঙ্কণ-চণ্ডী। কাশীখণ্ড। শ্রীচৈতন্ত-মঙ্গল। যোগবাশিষ্ঠ রামায়ণ। শ্রীরাজলক্ষ্মী। রাসপঞ্চাধ্যায়।
- ৬১। " হরেন্দ্রনাথ বস্ত্র—ভারত-উপত্যাস। শৈলেশ-নন্দিনী। ভিখারিণী।
  সরোজা। প্রভাবতী। শৈবলিনী। মেনকা। অঞ্চা পাযাণী। অঞ্চলী। মেঘনাদবধ-প্রবন্ধ। মডেল-ভগিনী। কাঞ্চনবালা। অঞ্চরী মিলন। অঞ্চরীয় বিনিময়
  কাদ্দিনী। সংসারলীলা। ছায়া-মানব। পাঁভাটী মেয়ে। আমার পশ্লী। দেবীবালা।

কানন-কথা। চিনিবাসচরিভায়ত। The First Empress of the East. History of Hindu Civilisation. Margaret's Sorrows. Marmion. Essays—Social & Political. An autobiography. To the work. The works of Virgil, Basil, New India, Helligrade and other.

৬২। শ্রীযুক্ত রুমেশচন্দ্র দক্ত হিন্দুশাস্ত্র (১ম ও ২য় থও)। তাপ্তা-মহাব্রাহ্মণম্ পুর্বোভাগঃ, তাপ্তা-মহাব্রাহ্মণম্ উন্তরো ভাগঃ। সামবেদ সংহিতা (কৌথুমী শাথা) ঐ ১ম ভাগ, ঐ ৩য় ভাগ। তৈত্তিরিয় ব্রাহ্মণম্ ১৷২৷৩য় কাপ্তানি। তিত্তিরিয়ারণ্যকম্। Rig Veda (Pada Text.) শ্রীমন্তাগবদগীতা, ১ম ষট্ক কর্ম্মোগ। যজুর্বেদ-সংহিতা। সামবেদার্চিকম্। গোভিল গৃহস্ত্রম্। যাস্ক— নিক্তরম্। কৌষিতক ব্রাহ্মণোপনিষৎ। ঐতরেয়ারণ্যকম্। গোপথ-ব্রাহ্মণম্। স্ক্রশত-সংহিতা। Uvasakadasd.

ব্ৰজনাল মুখোপাধ্যায়—Giet Et L'enfer. A Minister of ৬৩ ! France. Barlin Society. Free Russia (Dixou). Vol I. Vol II. Vol III. Asiatic Researches. Life of Dr. Johnson. Constitutions of free and accepted Masons. Papers on the Bible. Broad Broad ocean. Our South American Cousins. The Rob boy on the Jordon. History of Ireland. Tupper's proverbial Philosophy. The French Revolution (Carlyle). The Silver Skates. Mademoiselle De la Seigliere. The hand-writing of Mr. Gladstone. Enfants D'e Donard, Michel Perrin, Russian Nihilism, Earnst-Et Fortunat on Les Jeunues Voyageurs. Adrentures De Talemagne. Adrienne Leconvreur. History of Rome. The Origin of Species. On Chronic Alcoholic Intoxication. John Sterling. The Silver Question Reviewed. Murder as one of the Fine arts. The English mail Coach and other writings. Popular and Tropical World। বৈষেশিক দর্শনম। মথিলিথিত স্থসমাচার:। লুকলিথিতঃ স্থসমাচার:। দত্তক-মীমাংসা। বুহলারদীয় পুরাণম্। বুসায়ন। গ্রীস ও ম্যাসি ডোনিয়ার ইতিহাস। তলবকারোপনিষৎ। খুষ্টধর্মাবলম্বী হিন্দুর উদ্ধার। যোহন লিখিত স্থসমাচার:। খুষ্টধর্ম্ম-কৌমুদী-সমালোচনা। খ্রীমন্তাগবল্গীতা। সাম্য-দর্শন। ঐতিচত অচক্রোদয় নাটক। শিবসংহিতা।

৬৪। " রামেন্দ্রস্থানর ত্রিবেদী— শ্রীকাস্ত-রত্নমালা। সমর-শেখর। হতভাগ্য মুরাদ। বিবেক-ধ্বনি। মথিলিথিত স্থাসমাচার। চড়ক পার্বল। গরলে অমৃত। ভারতেখনী ভিক্টোরিয়া। স্থাবোধ ব্যাকরণম্ (পূর্কার্ক)। স্থাবোধব্যাকরণম্ বট্কাল-সন্দর্ভ। অবসর। দরানন্দ-চরিত। (পরার্ক্ক)। কবিতা-কোরক। সরল ভূগোল-প্রকাল। বিরদা-সঙ্গীত। পূরুব-পরীক্ষা। কবিতা-প্রসন্ধা। বিশ্বসংগ্রহা। বিভিন্ন চিত্র। স্থাতি-মন্দির। বড়দর্শন-সংবাদ। বৈশ্বরহন্তম্। বিযাদশতকম্। মালতী-মাধব। বন্দদেশস্থ হিন্দুসমান্ধা। প্রচলিত শিক্ষা-প্রণালী-সংস্কার। নীতি-রহন্তম্। রসায়ন-ব্যবহারিক ভূগোল। পৌরাণিক গর। প্রাকৃত ভূগোল। বিজ্ঞান-পাঠ (কতকগুলি মাসিক পত্র) The Universality of Hinduism and Vedas. Address of Sir A. Croft at the Calcutta University. Raja Sakhamoy Roy Bahadur's famely. The Beginnings of Christianity. Leather Industry in India. An address of the University of Calcutta. The Teeth. The Human Hair. Bengal Under the Lieutenant Governor's. Vol I., Voll II.

UC 1

প্রকাশচন্দ্র দত্ত—শিখা। আভাষ। রোগাতুরা বসস্ত-অশ্রুকণা । কুমারী। কর্মদেবী। বিষাদ। সীতার যোগা। আর্য্যগাথা। বালা। অন্বেষণ। কৃদ্ধিপুরাণ। তুলসী-মালা। কবিতামালা। মানস-কুস্কুম। নীতি-র্ছমালা। আশ্রমাবলী। বিবেকবাঞ্চা। মানবছ কাব্য। পত্রাষ্টক কাব্য। অভিমত্যা-সম্ভব কাব্য। তত্ত্ববিদ্ধা। পিয়াদের ভূগোল বুভাস্ত। বন্ধভাষার ব্যাকরণ সার-সংগ্রহ। কল্যাণ-মঞ্চ্সা। কিরাতার্জ্জনীয় মহাকাব্য। কালী The Christian Religion. মংস্থের চাষ। প্রকৃত কথা। পরীক্ষিত মৃষ্টিযোগ। রাজধর্ম। গৌডীয় ভাষাতম। কেরল, সামুদ্রিক, স্বর, জ্যোতিষ-সংগ্ৰহ। গুৰুশিষা। প্ৰভাবতী। আমাদের সমাজ। রেসমতত। কবিতাকুসুমাঞ্জলী। ইংলণ্ডের শাসন প্রণালী। পরিণয় সংস্থার সঙ্গীতশাস্ত্র প্রকাশিকা। বঙ্গরত্ব ১ম ভাগ। সাধ্বীপতি ব্রতাদিগের প্রতি উপদেশ। ধর্ম-বিজ্ঞান বীজ। নলোপাখ্যান। হিন্দুধৰ্মত্ত। অন্তমিত-সূৰ্য্য নাটক। অপূৰ্ব্বদল। মহানাটক। বঙ্গের পুনরুদ্ধার। হেমলতা নাটক। মনসা মঙ্গল নাটক। বঙ্গ-দর্পণ। বংশাসুচরিত। ভব্জিরসায়ত-সিন্ধ। সংযুক্তা উপাখ্যান। ञ्चभीना-वीत्रजिःह। শেষ বন্দীর গান। নজির সংক্ষিপ্তসার। পৃথিবীর আদি সময়ের বিবরণ। বিধবার ব্রহ্মচর্য্য। আদিশুর ও বল্লাল সেন। রাজাবলী। বর্ত্তমান নেপাল-রাজ্যের-ইতিবৃত্ত। নীতিসংকর। প্রবোধ-চন্দ্রিকা। হরিদাসের গুপ্তকথা। ২।৪ পর্বা। তত্ত্ববোধিনী ২য় কর ৩য় ও ৪র্থ ভাগ। বেদব্যাস ১ম খণ্ড। ঈশ্বরগুপ্তের কবিতাবলী। আয়ুর্বেদ সন্মত স্বাস্থ্যবক্ষা। বছুগিরি ১ম পর্ব্ধ। কারস্থ নূপ। স্বভাব সতী। করনা ৪র্থ বর্ষ কবিতাহার। অর্ঘা। দারোগার দপ্তর। ( কতকণ্ডলি মাসিক পত্র )

७७ । ब्रिकुक ट्वराम्टकम मृत्रको---कांगानको । नानक्ष्री । व्यम-भव । विभागाको । রাজরাণী। পুরুষ-প্রবোধিনী। তত্বপ্রকাশিকা (১ম খণ্ড), ঐ (২ম খণ্ড), ঐ (তা ৭৬)। খুটের অনুকরণ। পাঠামৃত। রামরুকের উক্তি ২র ভাগ। রামরুকের উপদেশ। ভারত-কুটার। বক্তৃতার সমালোচনা। এই কি সেই ভারত। সভীব্যবহার। প্রেম-প্রবাহিনী। শিক্ষা-কৌমুনী। उद्याभागना-व्यगानी। রচনাসার। সঙ্গীত-স্থাকর। বিশ্বিভ্রাট। নীতি-কবিভাবলী। বাঙ্গালার ইভিহাস। স্বৰ্ণরেশু। দেখ্লে হাসি পান্ধ। কবিভাকুস্থমাঞ্চলি। প্রাক্তভ-प्रदर्शाण। ঐতিহাসিক পাঠ। ভারতবরীয় ক্রায়দর্শন। বেদাস্তদর্শন। শ্রী। বাসন্তী। বিজ্ঞান-কুম্ম। ভারতবর্ষের ইতিহাস। সাম্যাদর্শন। রহস্ত-প্রতিভা। প্রাচীনের আশা। मानाञ्चलान । পুলিদ ও লোকরকা। নীক্ষাতত্ত্ব-প্রকাশিকা। গোহত্যা ও গোরকা। षानमत्रहा। त्राक्र-कीवनी। মিবারের ইতিহাস। ভিক্টোরিরা। শরীর-পালন। বিধবা-বিবাহের নিষেধক। সভ্যতার ইতিহাস। সরস্বতী-স্থাদয়। নজাৎনামা। জমিদারী-মহাজনী। লর্ড ক্লাইব। বিবাহণর্ম। রঘুবংশ। ব্রজাঙ্গনা কাব্য। কৃষিতত্ব। প্রবন্ধনালা। পঞ্চামৃত। সংস্থাসাধিকার-নির্ণয় । বাদিবিবাদ-ভঞ্জনং । নির্মাল-নলিনী ৷ উইলিয়ম টেল । আলফ্রেডের জীবনী। বসম্ভকুমারের পত্র। রুদ্রেছও। বিচিত্রবীর্যা। জামাই ষষ্ঠী। তম্ববিদ্যা। কর্মক্ষেত্র। ব্রুট্স ও অ্যান্টনির বক্ত ভা। রত্নাবলী। নব-ভারত। পঞ্চাঞ্চ-প্রভাকর। শিশুরঞ্জন রামায়ণ। কবিতা-লহরী। कथा विनवात कोनन। विववा-विवाह थखन। बकात। महाताना। পधानि-নির্ণয়। দূর্গাপৃঞ্জা। প্রেমের পরীক্ষা। ব্যাকরণ-কৌমুদী। বাঞ্চালার ইতিহাস। সাহিত্য-মঙ্গল। জমীদারশ্রেণীর অবনতি। এক্ঘরে। মহিলাবলী। ভারত-উদ্ধার। তীর্থদর্শন। সাহিত্যসার। ভূগোল-বিবরণ। কাব্য-প্রস্থন। তীর্থবাত্রীদিগের প্রতি উপদেশ। লয়লা-মজমু। সবুরে মেওয়া ফলে। স্থাদশ গোপাল। গোপাল ও কামিনী। শতকথা। শন্ধ-সংগ্রহ। সাহিত্য-প্রবেশ। রাজভাষা। প্রাকৃতিক ভূগোল। প্রেমারার রচনা-প্রবেশিকা। ব্রান্ধ-সঙ্গীত। মাণিক-ভাণ্ডার। যুরোপ-প্রবাসীর পত্র। বাবা নানকের জীবনী। রামারঞ্জিকা। নবশিল্প। গার্হস্ত্য-বিজ্ঞান। বাঙ্গালী-চরিত। কালিদাসের গ্রন্থাবলী। আধ্যাত্মিকা। অভেদী। চক্রলেখর। সপ্ত-সম্বোধন। সেকাল আর একাল। পরাশর সংহিতা। শিখ্। পাতঞ্চার্থ প্রকাশ। বর্ড কেনিং। হিতোপদেশ। আপনার মুথ আপনি দেখ। রামসঙ্গীতফণা। তদ্বদার। আওপ্রতিকার। যাদ্বনন্দিনী কাব্য। পঞ্চামৃত।

বর্ণপরিচর ২ব ভাগ। দার্জিলিং শ্রমণ। কলাপ-ব্যাকরণ করে। উপহার। **ছম্পু:। ক্বক। কলির রাজ্যশাসন। বট্টক্রে। নরশরীর-বিধান। শ্রীমন্ত্রাগবদগীতা।** বাঙ্গালা-ব্যাকরণ। স্বাস্থ্যসাধন। মুশ্ধবোধ ব্যাকরণম। প্রেমবন্ধন। শ্রীমন্তাগবদ-গীতা। গোতত্ব। কলা ও পুলোৎপাদিকা শক্তির মানবেচ্ছাধীনতা। কঙ্কিপুরাণ। আত্মপুরাণ। গর্ভাধান-ব্যবস্থা। হরিভক্তিবিলাস:। হরিশ্চক্র নাটক। বৃহদ্ধর্ম পুরাণস্। হরতস্থদীধিতি। রামক্লফ অবতার কি না। রামক্লফতম্ব। অষ্টাবক্র-রাজস্থানের ইতিহাস। আত্মপুরাণম। সংহিতা। শ্রীপোবিন্দ-মঙ্গল। শ্রীচৈত হাচক্রোদয় নাটক। মেখদুতম। অধিকরণ-মালা। জীবনবেদ। নির্দ্ধাল্য-রত্নাকর। আর্য্যশাস্ত্র-প্রদীপ। ধর্ম্মবাখ্যা। বাল্মিকীর রামারণ। মহাভারত (আদিপর্বর)। নীভিন্তবৰুম। প্রমেয়-রত্নাবলী। রাজা হরিশ্চন্তর। চৈতক্ত-শ্রীমন্তাগবল্গীতা। কলিরহস্তম। মেটারিয়া মেডিকাধ্যায়ম্। वामनाथानम्। हीरनद ইতিহাস। अक्षप्तर्गन। नरवाशाथान। बादका-विनाम। উদ্ধব-সংবাদ। ভক্তিতন্ত্বসার। কুমারসম্ভব। চন্দ্রকাস্ত। তুলদীদাসের রামারণ (বালকাণ্ড)। গোল বা ছামুবার। পতিভক্তি-প্রদায়িনী। এটিধর্ম বিচার। কবিকমণ চণ্ডী। প্রীমন্তাগবত (দশমস্বদ্ধ)। বাঙ্গালার ইভিহাস। বিবাদ-ভঙ্গার্থব পুস্তক। জ্ঞানস্থাকর। সভ্যনারায়ণের পাঁচালী। জগনাথ-মঙ্গল। কালীবিলাস। পারস্ত ইতিহাস। কর্ণানন্দ। ভুরকীয় ইতিহাস। জীরাসপঞ্চাধ্যার। হংসবিশাস। অষ্টোত্তর শতনাম। সত্যনারারণের ত্রতকথা। গীতরত্ব। মহাস্ত এলোকেশী। রসসারগ্রন্থ। বিস্থাপতির পদাবলী। বৈধব্যধর্ম্মোদর। রাধাচক্র। প্রবোধ-চক্রিকা। শব্দ-সিন্ধু ( ১২২৪ সাল )। মানভঞ্জন। মদন-মাধুরী। মনসার ভাসান। মহানাটক। জাগরণ-মালা। ভ্রমনির্ণয়। ক্লফকর্ণামুত। গোবিশ-नीनायुक। নারদ-সংবাদ। অন্তুত স্লামায়ণ। মুক্তানতাবলী। কলি-কুতুহন। বাক্য-বিজ্ঞাস। কলিকাতা-কমলালয়। রসতত্ত্বসার গ্রন্থ। উচ্ছল-নীলমণি গ্রন্থ। দুভী-সংবাদ। চাহার-দরবেশ। অন্তভাপিনী-নবকামিনী। বঙ্গাভিধান। গঙ্গা-छक्तिकत्रिको । बक्का ७-गाराका । नात्रकांग । भाकक्का पर्मन । स्वयहामात्रमः এर । Past and Present, About in the world. History of India (Davenport). Law of Kindness. Paradise Lost Bk. I. History of my religious opinion. Lahiri's Select Poems. Cowper's Task. England and Wales. Political English Reader No I. A Grammar of the French tongue. Linear Drawing. Russelas. Readings in English Poetry. Swami Vivekananda in Chicago. Ill-Treated Ill-Trovatore, Modern Geography. Poetical Instructor. Latin Disectus. Campbell's Administration. Practical Geometry Introduction to Latin Poetry. First Latin Book.

Latin Prose Composition, Peace in Modern Hindu Thought. Life and Labour of Rammohon Roy. Conversations on Human Nature, Children's Treasury of English Songs. Channing's Works. How to excel in study. Lamb's Tales from Shakespeare. History of Rome (Smith). Vanity Fair (Vol II). History of England (Selby). Ascanio. Literary souvenir Vol VIII. The Bengal Tenantry. The letters of Pliny. Our Viceregal Life in India. Vol II. Youth and Manhood of Throuton, The Fortunes of Nigel, Lessons in General Knowledge. Origin of Caste. Percy Anecdotes. History of India (Lethbridge). History of British India. Murray Samuel Johnson (E. M. Series). Imitation of Christ. The Men of the Bureau. Practical Geography. New Class Book of Geography. Irish Wit and Humour. Manual of Descriptive Geography (Ewart). The Universality of Hinduism and the Vedas (Vivekanauda). A brief Memoir of Durga Charan Banerjee. A brief Survey of History, Vernacular Literature of Bengal (H. P. S.). Wheeler's India Vol II. The First Geography. Remarks on Teaching. Map-geography. (I-VI) Whispers from the Inner Life. Sir Walter Scott (E. M series). The Dictionary of Useful Knowledge.

### "এ" পরিশিষ্ট।

# উপস্বত পু<sup>\*</sup>থি ও উপহারদাতাদিগের নাম।

৬৭। শ্রীযুক্ত আবজুল করিম--- রুঞ্জাম দত্তকত রাধিকা-মঙ্গল। (থণ্ডিত), নিধিরাম কবিরত্ব ক্রত কালিকা-মঙ্গল (বিদ্যাস্থলর)। দিজ যত্নাথ রুত শনির পাঁচালী। দিজ কালিদাস রুত ক্র্যাত্রত পাঁচালী (থণ্ডিত)। চম্পক কলিকা। (প্রায় নষ্ট) স্থাধ্যায়। রামাষ্টক। থঞ্জন-চলন। রাধাষ্টক। রামচন্দ্র বারমাস। নরোভ্রমকৃত রাধিকার মানভঙ্গ। দিজ রঘ্নাথ রুত মঙ্গলচণ্ডীর পাঁচালী (থণ্ডিত)। সত্য-পীরের পাচালী। ভারত-সাবিত্রী (সংস্কৃত প্রস্কৃ)। ক্রকীর্নাদ রুত সত্যপীরের পাঁচালী। মনসার পুথি (সম্ভবতঃ ষ্টুক্বি রচিত থণ্ডিত)। লালমোনের কেছা। বারমাস প্রভৃতি (ক্ষুত্র ক্রত ক্বিতা-সংগ্রহ)। স্বচনীর পাঁচালী (থণ্ডিত)। লাক্স-দ্বিভিত্র)।

- ৬৮। ১৮। শ্রীযুক্ত অচ্যুত্তচরণ চৌধুরী—রূপমঞ্জরী ন্টোত্রং (সামবাদ)। বিদ্যাস্থলর গীতাবলী। দৈবকীনন্দনের বৈঞ্চব-বন্দনা। অদ্যৈতের বাল্যলীলা (খণ্ডিত)। বৃন্দাবন বর্ণনা (গদ্য, খণ্ডিত)। তত্ত্বিলাপ (১০০৭ সন) প্রেমভক্তি-চন্দ্রিকা (কিরণ সর্বাধারুক্ত ন্তবাবলী (জীর্ণ)।
- ৬৯। শ্রীযুক্ত অমূল্যচরণ ঘোষ বিত্যাভূষণ—উজ্জলরস-বিবরণ। বৈঞ্বানন্দ দাসের সেবা সংগ্রহ। রূপগোস্বামীর চাটুপুস্পাঞ্জলি। নরোত্তমদাসের স্বরণ-মঙ্গল (১১৫৭) প্রসাদ-চরিত্র। রুঞ্চদাসকৃত গোবিন্দ-মঙ্গল। ভক্তিচিস্তামণি। শ্রীকৃঞ্চমঙ্গলাস্তর্গত উদ্ধব-সংবাদ।

### ''ট'' পরিশিষ্ট।

# বিনিময়ে ও উপহারে প্রাপ্ত সাময়িক পত্রের

#### তালিক।।

#### DAILY

- > | Statesman.
- RI Amrita Bazar Patrika.
- o | Indian Mirror.
- 8 1 People & Pratibasi. BI-WEEKLY
- c | Bengalee,

### সাপ্তাহিক।

। বলবাসী। ৭। সঞ্জীবনী। ৮। বস্থমতী। ৯। হিডবাদী। ১০। সমর :
১১। প্রতিবাসী। ১২। আনন্দবাজার-পত্রিকা। ১৩। জন্মন্ধান। ১৪। বলভূমি।
১৫। নব্যুগা ১৬। রলালয়। ১৭। মিহির ও ছ্থাকর। ১৮। হিন্দুর্জিকা।
১৯। মূর্লিদাবাদ-হিতৈরী। ২০। বাঁকুড়া-দর্পণ। ২১। এডুকেশন গেজেট। ২২। বর্দ্ধমান-সঞ্জীবনী। ২৩। মেদিনী-বান্ধব। ২৪। মানভূম। ২৫। চাকুমিহিয়। ২৬। পরিদর্শক। ২৭। Reis and Rayyet. ২৮। Unity and Minister, ২৯। Indian Empire, ৩০। The Indian Messenger. ৩১। New India, ৩২। Commercial Gazette. ৩৩। Indian Nation.

#### পাকিক।

#### মাসিক।

ত৬. Calcutta University Magazine. ৩৭। Journal of the Mahabodhi Bociety. ৬৮। ভর্বেথিনীপত্রিকা। ৩৯। ভারতী। ৪০। জয়ভূমি। ৪১। বলদর্শন ৪২। নব্যভারত। ৪৩। দমালোচনী। ৪৪। প্রদীপ। ৪৫। মুকুল। ৪৬। প্রবাদী। ৪৭। আরুপুর। ৪৮। ভিরন্ধ-দর্শণ। ৪৯। বামাবোধিনী-পত্রিকা। ৫০। নবপ্রভা। ৫১। প্রস্থি। ৫১। সাহিত্য। ৫৩। ক্রক। ৫৪। প্রীগোরাক-পত্রিকা। ৫৫। মহা-জনবন্ধ। ৫৬। দারোগার দপ্রর। ৫৭। সঙ্গীত-প্রকাশিকা। ৫৮। হিন্দুপত্রিকা। ৫৯। উংকল সাহিত্য। ৬০। বিশ্বজীবন। ৬১। মহাশক্তি। ৬২। পূর্ণিমা। ৬১। আরতি ৬৪। শির ও সাহিত্য। ৬৫। নব-প্রতিভা। ৬৬। বাদ্ধব। ৬৭। শিবপুর-কলেজ-পত্রিকা। ৬৮। কল্যাণী। ৬৯। বীরভূমি।

"ঠ" পরিশিষ্ট। লুপ্ত ও বর্ত্তমান বাঙ্গালা সাময়িক পত্রের সংগৃহীত খণ্ডগুলির তালিকা।

নাম।	প্রকাশের সময়। সম্পাদক বা প্রকাশকের নাম।	কোন্ কোন্ খণ্ড
		সংগৃহীত হইয়াছে।
অঞ্জি	১৩০৫ বৈশাধ, মাসিক	<b>&gt;</b> म वर्ष मण्णूर्ण।
অণুবীক্ষণ	<b>&gt;</b> २৮२ खावन, "	& "
चानृष्ठ	১৩•৩ ঐ " শীন্তমণত্বক চট্টোপাধ্যার,	ক "
অমুশীলন	১৩০১ আখিন, " শ্রীমহেক্সনাথ বিস্থানিধি,	জ্ব "
অহুসন্ধান	১২৯৪, ১৩শ্রাবণ,পাক্ষিক শ্রীন্থর্কাদাস লাহিড়ী,	<b>&amp;</b> *
3	ડરજા, ડેર છે ,, હો	<b>8</b> र्थ वर्ष ,,
3	52ab, 58 de ,, de	৫ম বর্ষ "
•	১৩০০, ১৫ दिनाच ,, विनात्मानत मूर्याभागांत विकान	ा <b>ल</b> ,
	वम्, चात्र, च, वन्,	৭ম বর্ব 💃
<b>&amp;</b>	১৩-১ জৈৰ্চ হইতে সাপ্তাহিক	M & w
3	১৩০৪, ৩রা আবাড় পাকিক	३३म के 🦡
3	১७·५, <b>७</b> हे दिनाच "	১৩শ ঐ 🔐
অন্তঃপুর	১৩-৪ মাৰ মাসিক শ্ৰীমতী বনশতা দেবী,	अम के
3	500.e " " "	रम के "
*	>0.0	of &

		.,		
नाम ।	क्षकात्मन्न नम	1 -		কোন্ কোন্ ধঞ
_				সংগৃহীত হইরাছে।
পারভি	১৩০৭ আবায়	মাসিক	শীউদেশচন্দ্ৰ বিভারত,	३म ४७ मण्पूर्व
আব্যধর্শন	<b>२२४० देवणा</b> व	,,	গ্রীবোগেন্তনাথ বন্দ্যোপাধ্যার	
			বিছাভূষণ, এম্ এ,	তর থক "
<b>A</b>	>246 ,,	,,	<b>a</b>	ध्य के ल
<b>3</b>	>266 ,,	,,	4	ণম ঐ "
আশা	১৩০০ মাৰ	,, ( 3	राजा जयर ७७)	अम के "
ইস্লাম-প্রচার	क १४०० क्लार	,ر	প্রিমহমদ রেয়াজ্উদীন আহ্মদ	৩ম বর্ষ ,,
উৎকল সাহিত	্য ১৩০৫।৬ (বিলার	তী) "		২য় ভাগ ,,
উৎসাহ	১৩০৫ বৈশাৰ	,,	শ্রীসুরেশচক্র সাহা,	২য় বর্ব ,,
ঠ	,,	,,		<b>ेश</b> के म
উৰোধন	১৩-৫ বাৰ	পাকিক	ৰামী ত্ৰিগুণাতীভানন্দ,	अपर्क ,,
ঠ	>o.e ,,	,,,	ঐ	रम कें,,
<b>S</b>	٫, ۱۹۰۰	,,	<b>a</b>	তর 🗗 "
ঝবি	১৩০৫ আবাঢ়	মাসিক	শীরামচক্র বিভাবিনোদ,	ऽम ले "
ঠ	3000 ,,	21	<b>&amp;</b>	श्या की "
ঐতিহাসিক চি	ত্ৰ ১৩০৫ পৌষ	অমাসিক	শ্রীত্মকরকুমার মৈত্রের, (১	ৰ খণ্ডের ৩ সংখ্যা )
কর্ণার	১২৯৫ অগ্রহায়	া, মাসিক	শ্রীহারাণচন্দ্র রক্ষিত,	২য় বর্ব সম্পূর্ণ।
कड़ाज्य	১২৮৬ ভাত্ৰ	"	শ্ৰীৰারকানাথ বিত্যাভূষণ,	<b>अस्थ ,</b>
à	١, ١٩٥٥	"	<b>&amp;</b>	তম্ব ঐ ,,
क्डमा	১২৯৩ বৈশাৰ	,,	শীহরিকাস বন্দ্যোপাধ্যার,	৪র্থ কর্ম "
কল্যাণী	३७०४ टेबार्ड	,,	শ্রীবিষেশ্বর মুখোপাধ্যার,	अम खे ,,
কালালের ত্রহ	াপ্ত-বেদ ১৩০৩	,,	কালাল ফিকিরটান ফকীর ( ৮ছরি	माथ
			यक्मनात्र,	১ম ভাগ সম্পূৰ্ণ।
<del>লোহিয়</del> ন	১৩০৫ আবাঢ়	,,	মুখী এস, কে, এম্, রওশনআগী	<b>अस्थ ,</b> ,
চিকিৎসক	১২৯৬ মাৰ	,,	औचित्मानविश्वो वाब,	भिष्ये "
চিকিৎসক ও	নমালোচক ১৩০২:	गांच "	শ্রীসত্যক্ত্বঞ্চ রার,	২য় "
চিকিৎসাতৰ বি	বৈজ্ঞান ও সমীরণ		. *	
	२७ <b>०</b> २ देवनाथ	,,	<b>এবারকানাথ মুখোপাধ্যার</b>	১ম ৭৩ ,,
	>७०२ ,,	, , .	<b>11</b> 6 8 8	<b>२श</b> ्रा
4	>0.0 ,,	,,	,	<b>₽</b> ¶ ,, ,,

নান	প্রকাশকের সমর		সম্পাদক বা প্রকাশকের নাম	: কোন কোন খণ্ড
	>			সংগৃহীত হইয়াছে।
চিকিৎসা-স্বি	লেনী ১২৯৮ বৈশাথ	মাসিক	শ্রীঅবিনাশচন্ত্র কবিরত্ব,	৮ম ব্য 🔒
ছারা	3009 ,,	93	( সাহিত্য সেবকমগুলী সম্পাদিক	চ), ১ম ,, ,,
জন্মভূমি ·	ু ১২৯৮ পৌষ	,,	( বঙ্গবাসী কার্য্যালয় ),	২য় ভাগ "
<b>&amp;</b>	১২৯৯ ,,	99	. de	৩য় ,, ,,
<b>&amp;</b>	>> "	,,	. <b>.</b>	8र्ष ,, <u>,,</u>
ক্র	3°°3 ,,	"	<b>ক</b>	¢ম্,,,
ক্র	<b>١७</b> ٠૨ ,,	,,	<b>ক্র</b>	<b>⊌</b> ģ ,, ,,
ঠ	3000 ,,	"	<b>ক্র</b>	१म ,, ,,
\$	১৩-৪ পোষ	"	<b>&amp;</b>	৮ম ,, ,,
ঠ	১৩০৭ শ্রাবণ	,,	শ্রীনরেন্দ্রনাথ দত্ত ( প্রকাশক ),	৯ম্ ,, ,,
<b>জ্যোতিরি<del>স্</del>ব</b> ণ	১৮৬৯ জুলাই		( কলিকাতা ট্ৰাক্ট সোসাইটী )	১ম থপ্ত ,,
<b>ক্রানার্</b> র	১২৮ <b>২ অ</b> গ্ৰহায়	١,,	শ্ৰীশ্ৰীকৃষ্ণ দাস,	8र्थ ,, ,,
ভন্ব-কৌমূদী	১৮•৫ <b>শক</b> গ	শক্ষিক	( সাধারণ বাহ্মসমাজ )	₩ <b>ઇ</b> ,, ,,.
29	36°6 "	"	<i>.</i>	৮ম ,, "
×	>> >> "	, <b>99</b>	. **	১০ম ,, ,,
"	29.20 "a	,,	×	٠, ,, ١
"	2 <b>533 "</b> "		,,	১২৸ ,, ,,
<b>9</b>	7 P.75 "	39	<b>.</b> .	>৩배 ,, ,,
×	>>> "	"	,,	٠, وو وو الا
তম্ববোধিনী	3995 "	.00	( তন্ধবোধিনী সভা )	৩র ভাগ ২র কর
w	>99¢ "	,,,	,,	৩য় ভাগ <b>৩য় কল্প</b>
,99	3996 "	,,	,,	৪র্থ ভাগ তুর কল
**	>999 "	*	*	১ম ভাগ ৪র্থ কর
"	>99b "	w	,,	২য় ভাগ ৪ <b>র্থ কর</b>
"	ว <b>ๆ ๆ ล</b> ั้ 🤻	*	• **	<b>ুৱ ভাগ ৪</b> ৰ্থ <b>কর</b>
"	<b>১</b> ৭৯২ "	"	,,	৪র্থ ভাগ ৭ম কর
"	5920 "	w	29	১ম ভাগ ৮ম কর
39	<b>5988</b> **	33.	n	২য় ভাগ <b>৮ম কর</b>
"	) ነፃአፍ "	*	.99	৩য় ভাগ ৮ম কর
"	39a6 "	"	,,	৪থ ভাগ ৮ম কর

নাম	প্রকাশকের সময়		সম্পাদক বা প্রকাশকের নাম -	ুকোন কোন <b>খণ্ড</b>
., .				সংগৃহীত হইন্নাছে।
তম্বোহি	iনী ১৭৯৭ বৈশা <b>থ</b>	মাসি	ক (তন্মবোধিনী সভা)	১ম ভাগ ৯ম কর:
29	ን <b>ዓ</b> ሕ৮ "	*	<b>1</b> 0 40 111 11 12 19	२म् अ
29	<b>ว</b> ๆลล "	,,	27	৩য় ,,
	>>• "	,,	<b>.</b>	84 ,
"	>b.o.> "	29	99	১ম ,, ১০ম কর
,,	<b>≯••₹</b> "	,,	11	२व ्
n	)b.o.o. "	"	<b>v</b> .	৩য়. ,, ,,
29	>b•8 **	,,	*	84 ,, ,,
30	>>• C "	*	29	১ম ,ু ১১শ কর
"	>>+++ *	22	<b>.</b>	ংয় ,
*	36.9 "	22	<b>»</b>	৩য় ৣ
,	35.6p 30	"	39	88 ,, ,,
,,	১৮০৯ "	39	,,	>म , ३२ म कझ
,,	>>> °			<b>२त्र</b> "′ "
"	\$622 °	,,	<b>.</b>	৩য় ,, ,,
99	<b>&gt;&gt;&gt;&gt;</b> "	"		১ম ,, ১৩শ কর
"	>F>8 "	"	,,	২য় ,, ,,
*	>>>9 "	"	×	১ম "১৪শ কর
,,	<b>ን</b> ৮১৮ "	"	<b>"</b>	<b>२</b> इ ,, ,,
39	>>>> "	"		৩য় ,, ,,
"	>>> "	٠, وو		88 ,, ,,
"	<b>3653</b> "	"		<b>ेग</b> ्र ऽ∉ण कहा
"	<b>3455</b> "	,,	"	२व ,, ,,
**	<b>३४२७ ''</b>	,,	,,	৩য় ,, ,,
তব্মঞ্জরী	·(পূর্ব্বপর্যায়) ১২৯২শ্রাব	ণ মাসি	ने श्रीत्रोमहत्त्व एक,	১ম ভাগ সম্পূর্ণ।
,,	" ১২৯৩ "	,,	,	२म्र ,, ,,
,,	(নবপর্যায়) ১৩০৪বৈশা	٧,,	( রামকৃষ্ণ সেবক্মগুলী	
			কৰ্তৃক প্ৰকাশিত।)	১ম্,, ,,
"	,, ১৩٠৬ ,,	,,	**	ওয়া,,,,
"	,, ১৩০৭ ,,	,,	a)	8र्थ <sub>,,</sub> , ,,
			*	

# ৰদীয় পাছিত্য-পরিবদের

नाम	<b>4</b>	শকের প্র		দুশাসক বা প্ৰকাশকের বাব	ক্লোন কোন পঞ সংগৃহীত হইরাছে।
विव्यर्गन	देर अम्भ	क्टान रहे	" v	ক্ৰিকাডা কুনৰুক	
•	मार्फ ३৮	১৯ এবং ১৮	<b>२</b> •	সোসাইটী,	
	লামুয়ারী	रहेए वार्	াল ১৮২০		
वांगी	£1 3434	वाष्ट्रमात्री	মাসিক	विदामानम চটোপাধার এব্ এ	৪র্থ ভাগ সম্পূর্ণ।
gr)	1526	<b>p</b> 1	,,	n	<b>د</b> ې ,, "
"	1646	,,	,,	ৰীগোবিন্দনাথ শুহ এম্ এ ও	
				শ্ৰীমহেশচক্ৰ ভৌমিক বি এ	♦ģ ,, ,,
,,	7426	,,	,,,	"	৭ম "
-20	>00>	>9	"	,,	त्रम् <u>,,</u> ,,
ধরণী	2005	<b>শাৰ</b>	,,	<u> এইন্দ্রনারারণ চট্টোপাধ্যার</u>	১ম ভাগ
ধৰ্মতৰ	34.4		পাকিক	( ভারতবর্ষীয় ব্রা <b>ন্যসমাজ</b> )	<b>২২</b> শ ভাগ
	2452		,,	"	<৫শ ভাগ
".	<b>५</b> ५२२		,,	*	৩৬শ ভাগ
ধর্মবন্ধু	>2>		যাসিক		৩য় ভাগ
নবপ্রভা	5009	কান্তন	"	প্রীক্তানেরলাল রায়, এম্ এ, বি এ	9 <b>7,</b> '9
				<b>बी</b> श्दत्रस्मान तात्र, वि धन्	১ম পণ্ড "
,,	70.2	"	20	n	<b>২</b> য় " "
नवकीतन	(454)	শ্রাবণ		শ্রীক্ষয়চন্দ্র সরকার,	১ম ভাগ "
	><><	**	"		২য় ভাগ "
	5228	,,		U	৪র্থ ভাগ "
<b>নব্যভা</b> র	<b>७</b>	বৈশাশ	3)	শ্রীদেবীপ্রসন্ন রায়চৌধুরী,	১ম ভাগ 🌁
	4656		**		১০ম ভাগ 🎷
	>>-				১১শ ভাগ 🍍
	700\$		**		>০শ ভাগ "
•	7000	•	**	.#4	384 <del>18</del> 19 "
	30.3		**		১৫শ ভাগ ''
	>0•€	•	, <b></b>	•	3 to 19 19 19 19
	3000	•		•	>9 <sup>14</sup> " "
	>0.9	*	*		יי יי ויישכ
	7004	n	*	· •	>>4

শাৰ	1	প্রকাশের সম	রে । সম্প	াদক বা প্রকাশকের নাম।	কোন্ কোন্ ৭৩
					সংগৃহীত হইরাছে।
निनी	7526		মাসিক	बीनद्रक्रनाथ वस्	२व शहर "
নাগরী-	প্রচারিণী	পত্ৰিকা	•		তিসরা ভাগ 🍃
নিশ্মাল্য	70.4	আশ্বিন	n	<b>ब</b> ्रेबाब्ब्यनातात्रणं मूर्याणांग	गंत्र ६४ वर्ष
পছা	১৩৽ঀ	বৈশাখ	*	শ্ৰীকৃষ্ণধন সুখোপাধ্যায় এম্	এ, বি এন, ও
				শ্রীশ্রামলাল গোস্বামী সিদ্ধা	ন্ত বাচম্পত্তি ৩র ভাগ
পরিচারি	কা ১২৮	१ रेकार्ड	,		भ्य "
	>26	<b>,</b> e		epotential and	pc
•	>26	n "		-constanting	94
	<b>ે</b> રખ	,	•		৪ৰ্থ ভাগ (অসম্পূৰ্ণ)
*	>4>+ 7	ইতে ১২৯৪	বৈশাৰ "		ৎম হইতে ১ম ভাগ
	<b>&gt;२</b> २०६ इ	ইতে ১২৯৮	99 19		১০ম হইতে ১২শ "
পূণ্য	30.8	আধিন	*	শ্রীষতী প্রজাহন্দরী দেবী	১ <b>শ</b> ব <b>ৰ্ব</b>
•	>0·¢	*			२इ वर्ष
পূর্ণিমা	>00>	বৈশাখ	,,		* ২ব ভাগ
	>0°¢	n	•		•ঠ ভাগ
	30.0				৭ম ভাগ
,	७७०१			•	৮ম ভাগ
*	7004	•	39	<b>»</b>	৯ম ভাগ
প্রকৃতি	(5) 500	b "		.,,	২য় জ্ঞাগ
প্রকৃতি	-বিজ্ঞান ১	২৯৮ তাত্র	,	শ্রপ্রভাতচন্দ্র দেন	১ম জাগ বিজ্ঞান খণ্ড
প্রচার	><>•	শ্রাবণ		গ্ৰীরাধালচন্দ্র বন্দ্যোপাধার	১ম বৎসর
100	2525	••		90	২য় বৎসর
22	>425	,,		ú	্তর বংসর
.00	2456	বৈশাধ	*	g)	<b>८ वं वर्ग</b> व
প্রচার	£ 20.0	মাৰ	•	मध् मिका	২য় বৰ্ষ
7))	2001	<b>»</b> )	•		৩মু বর্ষ
প্ৰতিভ	1942	,,	•	वीदिगीमां वर्ष ७	
				শ্রীব্যোশকেশ মৃত্তুকী	ं )म सर्व
অভিযা	1454	देवनाच	•	विवामत्तव चन्छ छ	
				বিভাৰনাৰ মোখাৰী	ः अस वर्ष

# বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষদের

- নাম	t	প্রকাশের	नभद्रः। ः	নম্পাদক বা প্রকাশকের নাম।	কোন্ কোন্ খণ্ড সংগৃহীত হইয়াছে।
প্রদীপ	8•06	পোষ	মাসিক	<b>এ</b> রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়	১ <b>ম</b> ব <del>ৰ্</del> ষ
প্ৰবাহ	>>>>	বৈশাথ		শ্রীদামোদর মুথোপাধ্যার	১ম খণ্ড
প্রভা	५७०१	ور		শ্ৰীজিতেন্দ্ৰনাথ বিশ্বাস	১ম খণ্ড
প্রয়াস	दहरद	লাহয়ারী	29	"	১ম বৰ্ষ
,,,	>>>0	,,	*	"	২য় বৰ্ষ
বঙ্গদর্শন	<b>३२</b> ४०	বৈশাথ	×	শ্ৰীবিষশচন্দ্ৰ চট্টোপাধ্যায়	>ম খণ্ড
29	<b>३२४</b> ७	"	39	"	৩য় খণ্ড
,,	<b>३२৮</b> 8	,,	,,,	,,	৫ম খণ্ড
"	>5F6	"	»	<b>"</b>	৬ৡ থপ্ত
"	>>>	19	n	শ্রীসঞ্জীবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়। ৮	ৰ খণ্ড (৬সংখ্যায় সমাপ্ত
,,	2529	Ð	*	39	৯ম থণ্ড
"	4006	" (নৰপ	र्शिष) "	শীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর	১ম বর্ষ
বঙ্গবন্ধু	<b>७५५</b> ६	অক্টোবর	30	শ্ৰীবরদাচবণ ঘোষ	৫ম খণ্ড
বঙ্গমহিত	ग ১२৮२	বৈশাখ	99	শ্রীভূবনমোহন সরকার	১ম খণ্ড
,,,	১২৮৩	,,		19	২য় খণ্ড
,,	2528	"		,,	• য় খণ্ড
বসস্তক	>44.	"	39	শ্ৰীপ্ৰাণকৃষ্ণ দত্ত	্ ১ম খণ্ড
,,	>24>	"	29	,,	२য় थ७
বাদ্ধব	>54>	আষাঢ়	29	শ্ৰীকালীপ্ৰসন্ন ঘোষ	১ম খণ্ড
,,	<b>&gt;२४</b>	22		,,	२म्र थ्
,,	>540	<b>»</b>	n	,,	তয় খণ্ড
"	>528	"	*	"	8र्थ अ
	धिनी ३२	৭০ ভাদ্ৰ	*	শ্রীউমেশচক্র দত্ত	১ম ভাগ ১ম খণ্ড
ঠ	>29>	"	"	<b>A</b>	১ম ভাগ ২য় খণ্ড
ক্র	'३२१२		"	<b>্র</b>	২য় ভাগ ১ম খণ্ড
<b>3</b>	३२१७	বৈশাথ	,,	<b>&amp;</b>	২য় ভাগ ২য় খণ্ড
ক্র	><>>	"	. ""	<b>A</b>	<b>এর করা ২র ভাগ</b>
ð	> २ २ २०	"	*		৩র কর ৩র ভাপ
3	2598	••		· <b>(a)</b>	৪ৰ্ কর ১ম জাপ
48 🍇 2	2596	13	5) pr •	· ,4, &	<b>८ इं क</b> ब २३ जान

নাম		প্রকাশকের	র সমর	370011	দক বা প্রকাশকের নাম	কোন কোন খণ্ড
						সংগৃহীত হইয়াছে।
বাম	বোধিনী	3000	বৈশাখ	মাসিক	শ্রীউমেশচন্ত্র দত্ত	৫ম কর ২য় ভাগ
	,,	<b>&gt;&gt;&gt;</b>	,,	,,	ı,	ৎম কল্প তর ভাগ
	,,	>0.5	"	n	"	৫ম কর ৪থ ভাগ
		2000	,,	n	23	৬ ঠকর ১ম ভাগ
	,,	30.8	,,		<i>)</i> ,	৬ঠ কর ২র ভাগ
	"	3006		*	ور	৬৪ কর ৩র ভাগ
	,,	9909	24	*		৭ম কল ১ম ভাগ
	,,	70.F	,,		 در	৭ম কল ২য় ভাগ
	বিকাশ	>0.6	,,		ডাক্তার রসিকমোহন চক্রবর্ত্তী	১ম ভাগ
	বিশ্বক্র	ীন ১৩০৭	19	20	শ্রীযোগেন্দ্রনাথ চটোপাধ্যায়	১ম বর্ষ
বিভ	চান-দৰ্পণ	<b>১</b> २৯১ देव	শাখ		শ্রীবীরেশ্বর পাঁড়ে	২য় ভাগ
বি	नामित्र ১৮	৯৭ জাহুয়	ারী		<b>শ্রিন্থবীকেশ শাস্ত্রী</b>	২৬শ ভাগ
	, )b	, 2F "	•		"	২৭শ ভাগ
,	. >>	• • •		n	19	২৯শ ভাগ
বিশি	বৈধার্থ-সংগ্র	হ ১৭৭৩	কাৰ্ত্তিক		শ্ৰীরাক্তেলাল মিত্র।	১ম খণ্ড
		>998	,,	*	<b>10</b>	২য় থপ্ত
		399¢	চৈত্ৰ	n	w	তয় <b>থ</b> ণ্ড
		2692	বৈশাধ	*	29	<b>8</b> र्थ <b>च</b> ख
	10	>960	>>	99		৫ম থণ্ড
বিষ	<b>শ</b> ্ৰিদা	গৌরাব	8301855	পাকিক	প্রীরাধিকানাথ গোস্বামী।	৬ ঠ বৰ্ষ
		,,	8221825	"	শ্ৰীশ্ৰামলাল গোসামী।	৭ম বর্ষ
•		,,	8251870	"	n	৮ম বর্ব
বী	11পাণি	2002	বৈশাধ	মাসিক	শ্রীরামগোপাল সেন।	<b>২য় ৺৩</b>
	"	<b>&gt;</b> 0•2	**	"	»	৩য় ঋপ্ত
	,,	2000	"	"	, <i>n</i>	84 4/4
	,,	3008	,,	"	"	ংম পঞ
	,,	>७•€	"	"		क्षे रख
वीड	<b>ভূমি</b>	30.6	কাতিক	* 99	এনীলরতন মুখোপাধ্যার,	<b>)म वर्ष</b>
	w	1009		*		२ इ वर्ष
C	দেব্যাস	2526	হৈশাধ	19	बिज्यब्रुट्स हर्त्वाभाषात्र,	त्म वद

## वनीत गाहिका-भतिष्ट मंत्र

নাম	প্রকাশকের সমর	পশাদক বা প্রকিশিকের নাম	কোঁম কোন থঙ
			সংগৃহীত হইয়াছে।
25	) <b>4</b>	·	ণম বর্ষ
	ಸ <b>್ .</b> _	10 W	৮ম বর্ষ
	১৩.১		<b>৮</b> ০ম বৰ্ষ
বৈবাৰীকভাৰ	25.20	ু (ভাহিরপুর)	১ম ভাগ
ভারত	১২৯১ ফান্তন	मिर्दर्शाम क्रम मलकी	১ম খণ্ড
ভারতী	১২৮৪ বৈশাখ	, শীন্বিজেজনাথ ঠাকুর,	১ম ভাগ
91401	52b9 "	and desired that a letter	৪র্থ ভাগ
NO.	32F2 "	*	৬ঠ ভাগ
**	) ) )		৭ম ভাগ
» 		ু শ্রীমতী স্বর্ণকুমার্রী দেবী,	১০ম ভাগ
ভারতী ও ব		, जानका पात्रुनामा कार्रा	১২শ ভাগ
<b>10</b>	><>¢ "	<b>39 39</b>	১ শুল খাগ
*	25% "	n n	১৪শ ভাগ
	<b>&gt;</b> 229 "	<b>"</b>	১৫শ ভাগ
99	ን <b>ጓ </b>	w **	
*	'₹৯৯ "		১ <b>৬শ ভ</b> শি
*	2000	w W	১৭শ ভাগ
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	» »	১৮শ ভাগ
*	<b>&gt;</b> ૭૰૨ ૂ	, শ্রীমতী সরলা দেবী ও	A b -b
		শ্রীমতী হিরগারী দেবী,	১৯শ ভাগ
	, "	a) 29	২০শ জাগ
	20∙8 "		২১শ ভাগ
2)	> <b>0</b> ∙€ "	, ত্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর,	২২শ ভাগ
ৰ্মহাজন-বন্ধ	১৩০৭ ফাস্কন	, वीशंक्षक शीन,	3 ম ভাগ
<b>মহিলা</b>	১৩•৪ শ্রাবণ	39	৩র ভাগ
पुरुष	১৩০৫ বৈশাৰ	19	- ৪র্থ ভাগ
	>0°6	***************************************	<b>¢</b> ম ভাগ
वर्गा	> <b>9</b> ••	" बीठांक्ठक त्रात्रं,	১ম বন্ধ
শিলপুশাৰণ	ने १२७७ ,	<b>2</b>	' ভাগ
	, 8 <i>4</i> 5¢		( প্রথম চারিসংখ্যা পর্যান্ত )
শিকা-পরিচর	>236	, जिल्हांच्य कोधूती,	ঠ <b>ৰ ভা</b> গ

নাম	প্রকাশকের সময়	अल	পাৰক ৱা প্ৰক্লাশকের নাম	কোন কোন <b>খঞ্চ</b> সংগৃহীত হইয়াছে।
শিক্ষাপরিচর	্ ১২৯৭ বৈশাধ	মাসিক	শ্রীশরচন্দ্র চৌধুরী,	২য় ভাগ
49	, 25ph			৩য় ভাগ
	2000 "		29	৫ম ভাগ
<b>এ</b> গোড়ভূমি	<b>30•₽</b>		শীরামপ্রসন্ন খোষ,	>म थेख मृत्यूर्ग।
	পত্ৰিকা ১৩•৭ফান্ধন	,	खीयजीकाटक मिळ,	<b>১ম ভাগ</b>
স্থা ও সার্থ		,	শ্রীভূবনমোহন রার,	১•ম ভাগ
	`` ১৩•২ "	•	al d	১১শ ভাগ
» সথী	১৩০৭ মাঘ	•		১ম ভাগ
	াশিকা ৭৩০৮আখিন	_ (	শ্রীজ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর	১ম খণ্ড
ज <b>्जन</b>	১৩০২ মাঘ		শ্রীসাতকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায়,	২য় ভাগ
সৎসঙ্গ	১৩০৩ ম্ব		শ্রীসাতকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায়,	<b>ুম তা</b> গ
-13.14	>७•€	-		<b>ংম ভাগ</b>
সর্কার্থ-পূর্ণচ	SE >5 €8	মাসিক	শ্রীমুক্তারাম বিভাবাগীশ	<b>১ম খ</b> ণ্ড
	39		20	<b>२</b> त्र "
_		,,		তয় ৣ
সহচরী	১২৯৩ আবাঢ়		শ্রীবীরেশ্বর পাঁড়ে	১ম ভাগ
, ,	১২৯৩ আধাঢ়			২য় ভাগ
সংস্কৃত-চল্লি	কা ১৮১৬ শক		শীক্ষতক্র সিদ্ধান্ত	<b>ুব ভাগ</b>
n	১৮২২।১৮২৩শক		•	৮ম ভাগ
সাধনা	ンミント		🔊 হুধীনাথ ঠাকুর	১ম বৰ্ষ ১ম ভাগ
20	१२३३	19		" " ২য় ভাগ
39	• • • •	<b>39</b>	<b>19</b>	২য় বৰ্ষ ২ম ভাগ
**	>>= *		.n	২য় বৰ্ষ ২য় ভাগ
<b>»</b> ১৩	. 6.066	si .		<b>৩য় বৰ্ষ</b> ১ম <del>ভাগ</del>
<b>"</b> ১৩	» ۵۰۵۶۱		<u> এরবীক্রনাথ ঠাকুর</u>	৪ৰ্থ বৰ্ষ ২ম জ্ঞাগ
<b>39</b>	>0o0 "		20	৪ৰ্থ ৰৰ্ষ ২য় ভাগ
শাহিত্য	১৩০২ বৈশাখ		শ্রীন্থরেশচক্র সমাজপতি	৬ঠ ভাগ
*	30·8 *		29	৮ম ভাগ
**	५७०२ "	99	и	১০ম ভাগ
	> <b>&gt;</b> • 9 "	,	<b>»</b>	১১৯ জ্বাগ

नाम	প্রকাশকের সম	<b>3</b>	সম্পাদক বা প্রকাশকের নাম	কোন কোন খণ্ড
•				সংগৃহীত হইয়াছে।
	200b "			>২শ ভাগ
শাহিত্য-কল্প	क्रम् १२৯७ ॰		শ্রীস্থরেশ সমাঞ্চপতি	>ম ভাগ
29	, 442,		ব্যোমকেশ মুস্তফী	২য় ভাগ
<b>শাহিত্য</b> সংহি	তা ১৩০৭ বৈশাখ	মাসিক	শ্রীনৃসিংহচক্র মুখোপাধ্যায়।	१म थश्च मण्णूर्ग ।
20	30°F "		.0	২য় খণ্ড
<u> শাহিত্যদেব</u>	ক ১৩•২ পৌষ			<b>'ম ভাগ</b>
,	ಇ ಅಂಅಭ			২য় ভাগ
w	30.8		*	<b>ুব ভাগ হুই সংখ্যামাত্র</b>
সাহিত্য-রত্ন-	ভাণ্ডার		শীকৃষ্ণচক্র মুখোপাধ্যার।	<b>১ম ভাগ</b>
স্থবোধিনী	>२२२१		শ্ৰীকালিদাস মিত্র।	২ন্ন ভাগ
20	,59A		🗐 ভোলানাথ মিত্র।	২য় ভাগ
<b>হা</b> স্থ্য	<b>&gt;</b> 0∘¢		গ্রীহুর্গাদাস গুপ্ত।	२म् ४७
לע	১৩০৬ বৈশাখ	**	v	২র খণ্ড
27	১৩•৭	•		8र्थ <b>४</b> /७
n	,0°A	<b>.</b>	N	<b>ংম থণ্ড</b>
হরিভক্তি	১৩০৬ ভাদ্ৰ		শ্রীশ্রামাচরণ কবিরত্ব।	'ম <b>খ</b> ও
হিতৈষী	১७०৫ (भोष		শ্রীকালিচরণ মিত্র।	<b>৫ম বর্ষ</b>
<b>हिन्दूपर्णन</b>	১২৮৮ ভাজ		বিধুত্বণ মিত্র।	२য় ४७
হিন্দু পত্ৰিকা	१०० ४		श्रीयक्नाथ मक्समात ।	<b>e</b> म वर्ष
<sub>D</sub>	2000	*	•	७ वर्ष
נג	> <b>9</b> • 9	20		৭ম বৰ

# ইংরাজি সাময়িক পত্র

The Dwan	1900	S. C. Mukherjee	Vol IV.
Brahmavadin	1900-1901	33	Vol VI.
The Brahmacharin	1900	Y. N. Mazoamdar	Vol I.
a) ))	1901	. "	Vol II.
Journal of the Budd	hist		
Text Society	1897	S. C. Dass	Vol V.

নাম	প্রকাশকের সম্ব	্ব সম্পাদক বা:প্ৰকাশকের নাম।	কোন কোন ধণ্ড সংগৃহীত হইয়াছে।
The Calcutta Universe Magazine  ""  ""  The Bengal Magazin  The Mukherjee's "  The National "	1895 1896 1897 1898 1899 1900	Rev. Lalbehari De. Dr S. C. Mukherjee  Kaliprasanna De.	সংগৃহীত হইরাছে।  Vol III.  Vol IV.  Vol V.  Vol VI.  Uol VII.  Vol VIII.  Vol III.
11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	1893 1894 1896 1897 1898 1899 1900	" " " " " " " " " " "	Vol VII " Vol VIII " Vol X " Vol XI " Vol XIII " Vol XIII " Vol XIV " Vol XV "

ত্রতি এতির আরও অনেক প্রকার দ্বা সামরিক পত্র সংগৃহীত হইরাছে। তাহাদের থণ্ড বা ভাগ এখনও সম্পূর্ণ না হওয়ায় তাহাদের নাম মাত্র প্রকাশিত হইল। এমন অনেক পত্র সংগৃহীত হইয়াছে, যাহার ১, ২, ৩ বা আরও করেক সংখ্যামাত্র বাহির হইয়া বন্ধ হইয়া গিয়াছে। কোন কোন পত্রের নম্নাস্থরূপ এক সংখ্যা মাত্র পাওয়া গিয়াছে, তাহার আর বাহির হইয়াছিল কি না বা পাওয়া যাইবে কি না, জানা যার না, স্কুতরাং নম্নাস্থরূপ সেই এক সংখ্যাই রাধা গিয়াছে।

जन्नात्य <b>अनुनीवन</b> (२३)	চিকিৎসা-কল্পড্রম	বঙ্গরবি	শোভা (১ম)
चर्नीवन (०३)	জাহুবী	বয়ন্ত	শোভা (২র)
অমুশীলন ও পুরোহিত	জ্যোতি	বাশক	শ্ৰীচৈতন্ত্ৰ-পত্ৰিকা
আচার্য্য	<b>তৃ</b> প্তি	বালকবৰূ	শীসনাতনী
আনন	' ত্রিশ্রোতা	বাসনা	ু <b>ভাষ</b> চাৰ
व्याद्र(व्यन-प्रजीवनी	দীপিকা	বিকাশ	<b>म</b> िनी

<b>9</b> 1	_/ 4
~	

## वन्नीय माहिका-शतिवरमञ

<b>শা</b> র্যাপ্রতিভা	बद्धवनित्री	বিজ্ঞান-দৰ্পণ	সক্ষন তোবিণী
আৰ্য্যসম্ভ-সম্পত্তি	নববি <b>ধান</b>	বিশ্বদর্শণ	সনাতন-ধৰ্মকণা
আলো	পাক্ষিক-সমালোচক	বিভা	সমা <b>ত্ৰ</b> ও সাহিত্য
আলোচনা (১ম)	পারিজাত	ভারতভূমি	সমাজরঞ্জন
আলোচনা (২র)	পুষ্পহার	ভারত-স্থহৎ	<u> সাবিত্রী</u>
উন্দীপনা (১ম)	পূর্ণশ্লী	ভাস্কর	<b>স্থ</b> চিস্তা
উদ্দীপনা (২য়)	প্রকৃতিরঞ্জন	মজলিদ্	স্থগভ-পত্ৰিকা
<b>平</b> 原	প্ৰজাপতি	মধ্যস্থ	সেবক
কান্তি	প্রতিনিধি	মালঞ	হরবোলা-ভাঁড়
কারিকর-দর্শণ	প্রহন	মুকুলমালা	হালিসহর-পত্রিকা
সোপাল-ভাঁড়	<del>रज़की</del> रन	লক্ষী-স্বরসতী	হিন্দু- <b>স্থহ</b> ৎ

### "ড" পরিশিষ্ট।

# ৺রজনীকান্ত গুপ্ত মহাশয়ের স্মৃতিচিহ্ন স্থাপনের

# জন্ম প্রতিশ্রুত সাহায্য-তালিকা।

শ্রীযুক্ত সভ্যেক্তনাথ ঠাকুর	٤٠,
রার শ্রীযুক্ত উমাকান্ত দাস গুপ্ত বাহাহর	20
্ব প্রাণশঙ্কর চৌধুরী  পার্বভৌশঙ্কর চৌধুরী  .	>6/
কুৰার " পূর্ণেন্দ্নালারণ রার (জেমো রাজবাটী)	>0
🍒 🍃 শরদিন্দ্নারারণ রায় ( 🗗 )	
শ্রীগৃক্ত রামেক্রস্থলর জ্বিবেদী, এম্ এ	4
"হীরেক্তনাথ দত্ত, এম্ এ, বি এল্	e,
ু কেদারনাথ বস্থ	4

## नवम वार्षिकी कार्य :- विवन्न गी।

-012/0

man di sanda di karatan Samura arang alimbida artisti a	
মহামহোপাখ্যার শ্রীযুক্ত হরপ্রসার শারী, এম্ এ	•
শীযুক্ত শিবাপ্রসন্ন ভট্টাচার্য্য, বি এশ্	31
📆 , হেমেক্সপ্রসাদ ঘোষ, বি এ	2
" অমরেক্তনাথ পাল চৌধুরী	٤/
কবিরাজ শ্রীযুক্ত যোগীক্রনাথ সেন, এম্ এ	2
গ্রীযুক্ত নগেন্দ্রনাথ বস্থ	2
রায় শ্রীযুক্ত চুনিলাল বস্থ বাহাছর	2
শ্রীযুক্ত অক্ষয়কুমার বড়াল	2
" অনাথনাথ পালিড,রএম্ এ	*
"   স্থরেশচক্র সমা <del>জ</del> পতি	٤١.
" (शाविन्सनान मख	2
"ভুবনমোঁহন চটোপাধাায়, বি এ	3/
" হুরেশচন্দ্র ঘটক, এখ্ এ	3/
" কিরণচ <del>ক্র দও</del>	>
" প্রমথনাথ দত্ত	>
" ব্যোমকে <del>শ মুন্তকী</del>	3/
" যৌগেন্দ্ৰনাথ চট্টোপাখ্যার	3
" সতীশচন্দ্ৰ পাৰ চৌধুৱী	3/
" जोनेन्समंत्रं मिंख	3
্ৰু বরদাকান্ত খোৰ	3
" স্থরেন্দ্রনাথ অধিকারী	, 3/
৺চাক্লচক্স যোৰ	37
	252/

### "ঢ" পরিশিষ্ট।

# ১৩০৯ সালের আয়ব্যয় বিবরণ।

<b>শা</b> য়——
<b>हैं। २८१२॥</b> •
প্ৰবেশিকা
প্তক ও পত্রিকা-বিক্রয়৩৭॥৶৽
विविध व्यात्र
<b>এककानीन मान७८९</b> ू
হাওলাত৩৩৬
মোট৩৬১ ।।

কৈঃ—
পত বর্ষের উদ্ত্ত———— ৩১৩।১০
বর্জনান বর্ষের আর———— ৩৬১০।০
ত>২০॥১০
বাদ বর্জনান বর্ষের ব্যর—— ৩৭৮৫১৫
ধনরক্ষকের হতে উদ্বুত আছে—১৬৮॥০
পরীক্ষার দেখা গেল হিসাব পরিশুদ্ধ।
শ্রীকারণচক্র দত্ত

আন্বব্যর-পরীক্ষক

गुब
ডাকমান্তল
কাগজ ধরিদ ৩৫১৮৫
পত্তিকা-মুদ্ৰণ ৩৯৮৸৽
গ্ৰন্থাবলী-মুদ্ৰণ
বিবিধ-মৃত্তপ ৫॥•
দপ্তর সরঞ্জামী ৫০॥১১৫
বেতন
বাটাভাড়া
পুত্তক-বাঁধা দগুরী১১৬/•
পুস্তক ধরিদ>৩৩৮৮
विविध वाम्र>२६/०
হাওলাভ শোধ
গৃহনিশ্বাণ ভহবিলে হাঃ দাদন৩০০১
আসবাব ধরিদ————৩৭৽৻
একালীন দান
যোট—৩ <b>৭৮৫</b> √ > €

প্রীব্যোসকেশ মৃস্তফী, হিসাব রক্ষক। শ্রীহীরেন্দ্রনাথ দত্ত ধনরক্ষক।